

**Zeitschrift:** Comptes de l'année ... / Chemins de fer fédéraux  
**Herausgeber:** Chemins de fer fédéraux suisses  
**Band:** - (1913)  
  
**Rubrik:** Annexes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

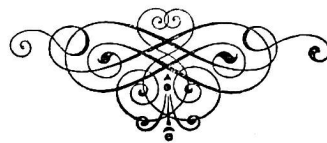
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ANNEXES





Annexe au compte d'exploitation.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913
Fr.	Fr.		Fr.
<b>Recettes d'exploitation.</b>			
<b>79,741,480</b>	<b>80,000,000</b>	<b>I. Produit du transport des voyageurs . . . . .</b>	<b>84,589,152</b>
<b>117,955,693</b>	<b>120,250,000</b>	<b>II. Produit du transport des bagages, animaux et marchandises . .</b>	<b>119,200,111</b>
8,328,466	8,000,000	1. Bagages . . . . .	8,522,597
3,231,204	3,500,000	2. Animaux . . . . .	2,890,341
106,896,023	108,750,000	3. Marchandises . . . . .	107,787,173
<b>197,697,173</b>	<b>200,250,000</b>	<b>Total I et II. Recettes de transport</b>	<b>203,789,263</b>
<b>4,841,991</b>	<b>4,833,960</b>	<b>III. Recettes diverses.</b>	
1,123,455	1,127,960	1. Loyers et affermagés . . . . .	5,250,475
1,519,683	1,500,000	a. Pour gares et sections de lignes communes . . . . .	1,234,108
2,198,853	2,206,000	b. Pour matériel roulant . . . . .	1,654,292
		c. Locations diverses . . . . .	2,362,075
<b>3,263,192</b>	<b>2,879,600</b>	2. Produits des services auxiliaires . . . . .	3,419,527
113,272	106,450	a. Administration des imprimés . . . . .	110,985
887,081	625,000	b. Administration du matériel de voie . . . . .	964,436
669,047	619,380	c. Economats . . . . .	751,388
1,581,125	1,516,170	d. Ateliers, y compris les usines à gaz . . . . .	1,577,869
12,667	12,600	e. Télégrammes privés . . . . .	14,849
<b>254,063</b>	<b>233,000</b>	3. Autres recettes . . . . .	262,050
52,558	41,000	a. Produits de ventes . . . . .	39,754
201,505	192,000	b. Divers . . . . .	222,296
<b>8,359,246</b>	<b>7,946,560</b>	<b>Total III. Recettes diverses</b>	<b>8,932,052</b>
<b>206,056,419</b>	<b>208,196,560</b>	<b>Total général des recettes</b>	<b>212,721,315</b>

## Comparaison des recettes d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences
Compte de 1912	Budget de 1913	
Fr.	Fr.	
+ 4,847,672	+ 4,589,152	
+ 1,244,418	- 1,049,889	Les différences sur les recettes de transport sont motivées dans le rapport annuel, partie du „Département commercial“.
+ 194,131	+ 522,597	
- 340,863	- 609,659	
+ 1,391,150	- 962,827	
+ 6,092,090	+ 3,589,263	
+ 408,484	- 416,515	{ Augmentation du capital foncier de diverses gares communes et modification de communautés ensuite du rachat des lignes Genève-La Plaine et Jura Neuchâtelois; voir détail à pages 48—50. Réemploi des wagons C F F pour le transport de houille des mines de la Sarre. Augmentation des objets loués et revision partielle des contrats.
+ 110,653	+ 106,148	
+ 134,609	+ 154,292	
+ 163,222	+ 156,075	
+ 156,335	+ 539,927	Ces produits renferment aussi l'intérêt des capitaux de construction et d'exploitation des services auxiliaires. Les produits en partie plus élevés résultent de livraisons plus importantes, notamment de matériel de voie et de combustibles.
- 2,287	+ 4,535	
+ 77,355	+ 339,436	
+ 82,341	+ 132,008	
- 3,256	+ 61,699	
+ 2,182	+ 2,249	
+ 7,987	+ 29,050	Plus value sur le produit des distributeurs automatiques, bascules, etc.
- 12,804	- 1,246	
+ 20,791	+ 30,296	
+ 572,806	+ 985,492	
+ 6,664,896	+ 4,524,755	

Annexe au compte d'exploitation.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913
Fr.	Fr.		Fr.
<b>Dépenses d'exploitation.</b>			
<b>I. Administration générale.</b>			
<b>3,900,440</b>	<b>4,114,710</b>	<b>A. Personnel . . . . .</b>	<b>4,014,513</b>
275,934	281,000	1. Autorités administratives . . . . .	282,865
622,144	651,280	2. Secrétariats, chancelleries, archives et bureaux de registration . . . . .	620,767
636,068	660,090	3. Contrôle des dépenses, comptabilité, caisse et bureaux de comptabilité . . . . .	638,419
375,975	394,720	4. Contentieux et administration des caisses de pensions, de secours et de malades . . . . .	386,991
402,335	424,590	5. Services des tarifs voyageurs, marchandises et détaxes . . . . .	426,851
943,751	988,010	6. Contrôle des recettes . . . . .	964,070
191,549	236,090	7. Bureau de statistique et service de publicité . . . . .	224,742
334,645	354,910	8. Bureaux du service des télégraphes et des installations électriques . . . . .	353,104
118,039	124,020	9. Portiers et concierges . . . . .	116,704
<b>490,190</b>	<b>468,400</b>	<b>B. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>513,563</b>
296,688	281,300	1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	300,396
87,156	90,400	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	90,122
27,563	19,100	3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	38,225
78,783	77,600	4. Divers . . . . .	84,820
<b>4,390,630</b>	<b>4,583,110</b>	<b>Total I. Administration générale</b>	<b>4,528,076</b>
<b>II. Entretien et surveillance de la voie.</b>			
<b>6,469,519</b>	<b>6,917,480</b>	<b>A. Personnel . . . . .</b>	<b>6,853,171</b>
874,021	922,520	1. Bureaux des ingénieurs en chef . . . . .	915,384
495,310	532,940	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides . . . . .	545,366
1,305,891	1,438,270	3. Chefs de district et leurs aides . . . . .	1,407,042
3,794,297	4,023,750	4. Garde-voie, garde-barrières et leurs remplaçants . . . . .	3,985,379
<b>6,469,519</b>	<b>6,917,480</b>	<b>A reporter</b>	<b>6,853,171</b>

## Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences			
Compte de 1912	Budget de 1913			Surcroît de dépenses en 1913 pour	
Fr.	Fr.	Observation générale au sujet des dépenses pour le personnel: Le surcroît de dépenses vis-à-vis de 1912 comprend les augmentations légales et réglementaires de traitement et de salaire au 1 <sup>er</sup> avril 1912, lesquelles ayant, en 1913, déployés leurs effets sur 12 mois. Dans ce surplus de dépenses sont également comprises les dépenses occasionnées pour augmentation de personnel, notamment au service de l'exploitation et de la traction. Quant au surcroît de dépenses pour la totalité des agents (y compris ceux des services auxiliaires, des entreprises accessoires, etc.) nous renvoyons aux explications y afférentes du rapport de gestion.  * Ces dépenses en plus ne concernent que les traitements et salaires seuls ainsi que celles pour la ligne Genève-La Plaine et le J N; les indemnités de voyages, allocations supplémentaires, uniformes, etc., n'étant pas compris. Les montants en moins indiquent la diminution de dépenses provenant de vacances et de mutations de personnel, ainsi que des restitutions du compte de construction.		Augmentations de traitement (3 mois)	Augmentation de personnel *
				Fr.	Fr.
+ 114,073	- 100,197			99,002	- 19,526
+ 6,931	+ 1,865			15,545	- 15,933
- 1,377	- 30,513			17,354	- 15,966
+ 2,351	- 21,671			11,648	- 4,872
+ 11,016	- 7,729			11,627	5,792
+ 24,516	+ 2,261	Diminution partielle de dépenses par suite de vacances et de mutations de personnel; par contre surcroît de dépenses pour indemnités de voyages.		26,451	- 13,341
+ 20,319	- 23,940			4,131	28,665
+ 33,193	- 11,348	Le personnel du service de publicité a été comptabilisé jusqu'à fin mars 1912 sur V. C. 8.		9,172	- 457
+ 18,459	- 1,806	Restitutions du compte de construction pour prestations diverses.		3,074	- 3,414
- 1,335	- 7,316				
+ 23,373	+ 45,163				
+ 3,708	+ 19,096	{ Surcroît de dépenses pour impression d'instructions, de rapports, projets, etc.; renouvellement de feuilles de coupons.			
+ 2,966	- 278	Augmentation du nombre des bureaux.			
+ 10,662	+ 19,125	{ Accroissement d'inventaire ensuite de la modification de la disposition de divers locaux; remplacement de mobilier usagé pour salles de conférences.			
+ 6,037	+ 7,220	Augmentation de frais de décompte.			
+ 137,446	- 55,034				
+ 383,652	- 64,309	{ Dépenses pour la ligne rachetée Genève-La Plaine, 1913, fr. 40,948 et pour le Jura-Neuchâtelois, II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 34,334.		121,933	146,890
+ 41,363	- 7,136			18,425	12,124
+ 50,056	+ 12,426			13,399	15,384
+ 101,151	- 31,228	{ Diminution de dépenses par suite de vacances et de mutations de personnel; en revanche surcroît de dépenses pour indemnités de voyages.		34,940	- 14,734
+ 191,082	- 38,371	Sur rubrique II. A. 3 restitutions du compte de construction.		55,169	134,116
+ 383,652	- 64,309				

Annexe au compte d'exploitation.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913
Fr.	Fr.		Fr.
6,469,519	6,917,480	Report	6,853,171
<b>12,090,005</b>	<b>13,359,500</b>	<b>B. Travaux d'entretien et de renouvellement</b>	<b>13,814,321</b>
<b>2,675,129</b>	<b>2,805,900</b>	<b>1. Terrassements et ouvrages d'art</b>	<b>2,989,183</b>
780,538	700,100	a. Terrassements et murs, ensemencement de talus, travaux d'assainissement, etc.	848,628
156,317	192,700	b. Tunnels	152,043
382,181	441,100	c. Ponts, ponceaux et aqueducs	441,779
943,932	1,037,000	d. Ballastage	1,124,961
290,416	285,800	e. Empierrement de routes, chemins et places	328,286
120,498	147,800	f. Corrections et défense de rives	91,954
1,247	1,400	g. Divers	1,532
<b>6,792,985</b>	<b>7,848,000</b>	<b>2. Voie de fer</b>	<b>7,974,190</b>
1,781,830	2,237,900	a. Traverses	2,039,515
1,775,566	2,258,200	b. Rails et leurs attaches	2,195,808
321,060	485,600	c. Aiguilles, croisements, plaques tournantes et chariots-transbordeurs	418,655
2,914,265	2,865,800	d. Dressage et pose de la voie	3,318,878
264	500	e. Divers	1,334
<b>1,638,846</b>	<b>1,702,500</b>	<b>3. Bâtiments et installations mécaniques des stations</b>	<b>1,861,553</b>
86,854	75,500	a. Bâtiments d'administration	93,126
849,452	835,000	b. Bâtiments pour le service des voyageurs et des marchandises, y compris les halles, les trottoirs et les quais	963,954
158,547	181,000	c. Remises et centrales électriques, y compris les fosses à piquer, magasins et petits ateliers	190,026
204,193	235,100	d. Prises d'eau, réservoirs et fontaines, y compris les frais d'acquisition de l'eau, ainsi que canaux et conduites aux turbines	194,339
73,416	76,000	e. Appareils élévatoires (grues, etc.) et ponts à bascule	77,396
147,721	167,700	f. Maisons de gardes et guérites	165,497
64,739	85,700	g. Installations pour l'éclairage extérieur	92,136
53,924	46,500	h. Divers	85,079
<b>854,966</b>	<b>790,600</b>	<b>4. Télégraphes, signaux et divers</b>	<b>910,766</b>
106,766	111,100	a. Conduites de télégraphe, de téléphone et de signaux électriques, ainsi que conduites électriques pour la traction des trains	143,159
324,937	335,500	b. Appareils à signaux et de sûreté	384,281
15,381	18,700	c. Indicateurs d'orientation et de police	17,609
407,882	325,000	d. Clôtures et barrières	365,715
—	300	e. Divers	2
<b>128,079</b>	<b>212,500</b>	<b>5. Déblayage de la neige et de la glace</b>	<b>78,629</b>
<b>18,559,524</b>	<b>20,276,980</b>	<b>A reporter</b>	<b>20,667,492</b>

### Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences																																																
Compte de 1912	Budget de 1913																																																	
Fr.	Fr.																																																	
+ 383,652	— 64,309																																																	
+ 1,724,316	+ 454,821	Dépenses pour la ligne Genève-La Plaine en 1913, fr. 346,431 et pour le Jura Neuchâtelois, II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 64,401.																																																
+ 314,054	+ 183,283																																																	
+ 68,090	+ 148,528	{ Entretien plus important de murs de soutènement, assainissement de terrains ébouloux et rétablissement de la voie par suite de débordement de rivières.																																																
— 4,274	— 40,657																																																	
+ 59,598	+ 679																																																	
+ 181,029	+ 87,961	{ Surcroît de dépenses pour entretien et renouvellement de ballast; effet de l'augmentation des traitements et salaires des ouvriers de la voie.																																																
+ 37,870	+ 42,486																																																	
— 28,544	— 55,846	Pavage de places d'accès, entretien plus important de routes dû aux intempéries.																																																
+ 285	+ 132																																																	
+ 1,181,205	+ 126,190																																																	
+ 257,685	— 198,385																																																	
+ 420,242	— 62,392																																																	
+ 97,595	— 66,945																																																	
+ 404,613	+ 453,078	{ Les augmentations de traitement et de salaire du personnel non rubriqué (Voie) se répercutent surtout sur cette rubrique. Dépenses en plus pour renouvellement de la voie, vis-à-vis de 1912.																																																
+ 1,070	+ 834																																																	
Renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement:																																																		
		<table><tr><td></td><td>Dépenses brutes</td><td>Matériel rebuté</td><td>Dépenses nettes</td><td>Entretien ordinaire</td><td>Total</td></tr><tr><td></td><td>Fr.</td><td>Fr.</td><td>Fr.</td><td>Fr.</td><td>Fr.</td></tr><tr><td>II B 2 a . . . . .</td><td>2,958,129. 80</td><td>933,025. 65</td><td>2,025,104. 15</td><td>14,410. 98</td><td>2,039,515. 13</td></tr><tr><td>" " 2 b . . . . .</td><td>3,853,727. 55</td><td>1,661,558. 45</td><td>2,192,169. 10</td><td>3,638. 52</td><td>2,195,807. 62</td></tr><tr><td>" " 2 c . . . . .</td><td>486,072. 35</td><td>142,568. 75</td><td>343,503. 60</td><td>75,151. 17</td><td>418,654. 77</td></tr><tr><td></td><td>7,297,929. 70</td><td>2,737,152. 85</td><td>4,560,776. 85</td><td>93,200. 67</td><td>4,653,977. 52</td></tr><tr><td>" " 2 d Pose de la voie . . . . .</td><td></td><td></td><td>622,453. 25</td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>5,183,230. 10</td><td></td><td></td></tr></table>		Dépenses brutes	Matériel rebuté	Dépenses nettes	Entretien ordinaire	Total		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	II B 2 a . . . . .	2,958,129. 80	933,025. 65	2,025,104. 15	14,410. 98	2,039,515. 13	" " 2 b . . . . .	3,853,727. 55	1,661,558. 45	2,192,169. 10	3,638. 52	2,195,807. 62	" " 2 c . . . . .	486,072. 35	142,568. 75	343,503. 60	75,151. 17	418,654. 77		7,297,929. 70	2,737,152. 85	4,560,776. 85	93,200. 67	4,653,977. 52	" " 2 d Pose de la voie . . . . .			622,453. 25						5,183,230. 10		
	Dépenses brutes	Matériel rebuté	Dépenses nettes	Entretien ordinaire	Total																																													
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.																																													
II B 2 a . . . . .	2,958,129. 80	933,025. 65	2,025,104. 15	14,410. 98	2,039,515. 13																																													
" " 2 b . . . . .	3,853,727. 55	1,661,558. 45	2,192,169. 10	3,638. 52	2,195,807. 62																																													
" " 2 c . . . . .	486,072. 35	142,568. 75	343,503. 60	75,151. 17	418,654. 77																																													
	7,297,929. 70	2,737,152. 85	4,560,776. 85	93,200. 67	4,653,977. 52																																													
" " 2 d Pose de la voie . . . . .			622,453. 25																																															
			5,183,230. 10																																															
+ 222,707	+ 159,053																																																	
+ 6,272	+ 17,626																																																	
+ 114,502	+ 128,954	{ Travaux plus importants pour rénovation et entretien de bâtiments ainsi que pour modification de locaux de service; réparations aux halles de départ; changement et augmentation d'enseignes.																																																
+ 31,479	+ 9,026																																																	
— 9,854	— 40,761	Moins de frais pour l'entretien des installations d'eau. Ajournement de divers travaux budgétés.																																																
+ 3,980	+ 1,396																																																	
+ 17,776	— 2,203	Entretien d'un plus grand nombre de maisons de garde qu'en 1912.																																																
+ 27,397	+ 6,436	{ Amélioration des installations d'éclairage; déplacement, renforcement et remplacement partiel de mats pour lampes électriques.																																																
+ 31,155	+ 38,579																																																	
		Entretien et rénovation de diverses maisons d'habitation.																																																
+ 55,800	+ 120,166																																																	
+ 36,393	+ 32,059	Transformation et renforcement de lignes télégraphiques, remplacement de dites dans des tunnels.																																																
+ 59,344	+ 48,781	Modification des installations de signaux; entretien des installations centrales et des conduites.																																																
+ 2,228	— 1,091																																																	
— 42,167	+ 40,715	{ En 1912 il a été remplacé un plus grand nombre de clôtures et de barrières en bois; les dépenses de 1913 pour ce remplacement ont dépassé les prévisions du budget.																																																
+ 2	— 298																																																	
— 49,450	— 133,871																																																	
+ 2,107,968	+ 390,512																																																	
Personnel non rubriqué du service de la voie.																																																		
Dépenses en plus pour 1913 (3 mois) pour augmentations de traitement . . . . . fr. 79,300																																																		
" " " " " salaire . . . . . " 169,900																																																		
" " " " " augmentation de personnel et d'aides (chiffre rond) . . . . . " 749,000																																																		
fr. 998,200																																																		

## Annexe au compte d'exploitation.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913
Fr.	Fr.		Fr.
18,559,524	20,276,980		Report 20,667,492
<b>586,625</b>	<b>571,700</b>	<b>C. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>581,153</b>
79,131	83,500	1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	86,155
60,858	64,000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service . . . . .	64,958
85,833	70,200	3. Eclairage de la voie . . . . .	76,931
320,710	319,600	4. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	315,845
1,433	3,300	5. Indemnités pour usage temporaire de terrains et pour pertes de cultures . . .	587
38,660	31,100	6. Divers . . . . .	36,677
<b>19,146,149</b>	<b>20,848,680</b>	<b>Total II. Entretien et surveillance de la voie</b>	<b>21,248,645</b>
		<b>III. Expédition et mouvement.</b>	
<b>42,557,382</b>	<b>41,554,230</b>	<b>A. Personnel . . . . .</b>	<b>45,770,720</b>
1,169,503	1,225,190	1. Bureaux pour le service de l'expédition et des trains et contrôle central des wagons	1,225,671
30,895,870	32,414,640	2. Chefs de gare et de station et leur personnel, y compris les contrôleurs du matériel roulant, les aiguilleurs, le personnel d'entrepôt et de camionnage . . . . .	33,049,483
10,492,009	10,914,400	3. Personnel des trains . . . . .	11,495,566
		<b>B. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>3,453,798</b>
<b>3,190,264</b>	<b>3,239,060</b>	1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	1,217,213
1,172,130	1,201,880	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et des stations . . . . .	1,560,644
1,462,212	1,486,830	3. Complément et entretien de l'inventaire, y compris les appareils télégraphiques et les bâches . . . . .	421,555
327,870	321,750	4. Matières de consommation pour les installations mécaniques dans les gares et pour les appareils télégraphiques, etc. . . . .	40,073
34,000	37,100	5. Camionnage et plombage . . . . .	46,053
48,278	49,000	6. Divers . . . . .	168,260
145,774	142,500		
<b>45,747,646</b>	<b>47,793,290</b>	<b>Total III. Expédition et mouvement</b>	<b>49,224,518</b>

## Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences
Compte de 1912	Budget de 1913	
Fr.	Fr.	
+ 2,107,968	+ 390,512	Dépenses pour la ligne Genève-La Plaine en 1913, fr. 9031 et pour le J N, II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 3977.
— 5,472	+ 9,453	
+ 7,024	+ 2,655	Plus de frais d'impression de devis, d'héliographies, etc.
+ 4,100	+ 958	
— 8,902	+ 6,731	Vis-à-vis du budget plus de frais d'éclairage dans les tunnels.
— 4,865	— 3,755	{ Dépenses en plus pour transformation et remplacement de wagons à ballast; par contre recettes en plus pour location de dits.
— 846	— 2,713	
— 1,983	+ 5,577	{ Surcroît de dépenses vis-à-vis du budget pour visites médicales, tarifs des médecins plus élevés et pour primes pour la découverte d'avaries à la voie.
+ 2,102,496	+ 399,965	
		*) Voir observations à page 39.
+ 3,213,338	+ 1,216,490	{ Dépenses pour la ligne Genève-La Plaine en 1913, fr. 885,300 et pour le J N, II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 224,450.
+ 56,168	+ 481	
+ 2,153,613	+ 634,843	{ Voir observation générale relative aux augmentations pour le personnel, page 39 ci-devant. III. A. 2. Dépenses en plus pour uniformes fr. 43,421.
+ 1,003,557	+ 581,166	{ Augmentation des allocations supplémentaires vis-à-vis de 1912 fr. 677,000. { Diminution pour uniformes vis-à-vis de 1912 fr. 3406.
+ 263,534	+ 214,738	Dépenses pour la ligne Genève-La Plaine en 1913, fr. 114,100 et pour le J N, II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 37,000.
+ 45,083	+ 15,333	{ Surcroît de dépenses pour frais d'impression de billets, tarifs, prescriptions de service, etc., élévation du tarif des imprimeries.
+ 98,432	+ 73,814	Cette augmentation de dépenses se rapporte principalement à la ligne Genève-La Plaine et au J N.
+ 93,685	+ 99,805	Renouvellement et entretien plus important d'inventaire des stations, notamment de bâches et d'appareils télégraphiques.
+ 6,073	+ 2,973	
— 2,225	— 2,947	
+ 22,486	+ 25,760	{ Surcroît de dépenses pour examen médical du personnel, heures supplémentaires plus nombreuses aux service douanier et service de manœuvre par des particuliers (avec chevaux), ainsi que pour rafraichissements au personnel.
+ 3,476,872	+ 1,431,228	

Surcroît de dépenses en 1913 pour		
Augmentations de traitement (3 mois)	Augmentations de salaire (3 mois)	Augmentation de personnel *)
Fr.	Fr.	Fr.
1,108,910	65,202	1,181,179
30,040	100	13,780
835,947	64,692	1,085,645
242,923	410	81,754



Annexe au compte d'exploitation.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913
Fr.	Fr.		Fr.
<b>IV. Traction et matériel.</b>			
<b>17,820,718</b>	<b>18,308,730</b>	<b>A. Personnel . . . . .</b>	<b>19,195,104</b>
623,298	648,900	1. Bureaux centraux du service de la traction . . . . .	639,175
13,686,087	13,907,040	2. Personnel des machines et visiteurs du matériel . . . . .	14,855,860
3,511,333	3,752,790	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant . . . . .	3,700,069
<b>19,099,907</b>	<b>18,704,000</b>	<b>B. Matières consommées par le matériel roulant . . . . .</b>	<b>20,105,882</b>
17,949,712	17,537,000	1. Combustibles . . . . .	18,890,762
415,896	418,000	2. Suif et graisses . . . . .	435,431
205,238	214,000	3. Matières pour l'éclairage . . . . .	205,399
529,061	535,000	4. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers . . . . .	574,290
<b>16,670,370</b>	<b>16,629,600</b>	<b>C. Entretien et renouvellement du matériel roulant . . . . .</b>	<b>16,667,272</b>
<b>9,614,528</b>	<b>9,586,700</b>	<b>1. Locomotives et tenders . . . . .</b>	<b>9,510,706</b>
7,238,314	7,317,000	a. Entretien ordinaire . . . . .	7,880,350
2,376,214	2,269,700	b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	1,630,356
<b>3,652,760</b>	<b>3,627,800</b>	<b>2. Voitures . . . . .</b>	<b>3,653,694</b>
2,915,969	3,046,000	a. Entretien ordinaire . . . . .	3,238,155
736,791	581,800	b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	415,539
<b>3,364,502</b>	<b>3,415,100</b>	<b>3. Fourgons et wagons . . . . .</b>	<b>3,502,872</b>
2,281,596	2,361,000	a. Entretien ordinaire . . . . .	2,436,104
1,082,906	1,054,100	b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	1,066,768
<b>38,580</b>	—	<b>4. Voitures automotrices . . . . .</b>	—
193	—	a. Entretien ordinaire . . . . .	—
38,387	—	b. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	—
<b>501,237</b>	<b>498,450</b>	<b>D. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>519,707</b>
42,289	43,950	1. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	44,514
178,279	187,500	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service, y compris les remises et les dortoirs . . . . .	182,355
252,695	241,300	3. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	245,667
27,974	25,700	4. Divers . . . . .	47,171
<b>54,092,232</b>	<b>54,140,780</b>	<b>Total IV. Traction et matériel</b>	<b>56,487,965</b>

### Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences					
Compte de 1912	Budget de 1913						
Fr.	Fr.			Surcroît de dépenses en 1913 pour			
				Augmentations de traitement (3 mois)	Augmentations de salaire (3 mois)	Augmentation de personnel (*)	
				Fr.	Fr.	Fr.	
+ 1,374,386	+ 886,374	{ Dépenses pour Genève-La Plaine en 1913, fr. 76,200. " " J. N., II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 86,263.		385,816	51,878	375,378	
+ 15,877	- 9,725			15,390	—	— 1,764	
+ 1,169,773	+ 948,820	{ Surplus de dépenses vis-à-vis de 1912 pour allocations supplémentaires fr. 575,323 et pour uniformes fr. 2.510.		293,766	21,419	294,933	
+ 188,736	- 52,721	Moins de dépenses pour uniformes qu'en 1912, fr. 942; budget trop élevé.		76,660	30,459	82,209	
+ 1,005,975	+ 1,401,882	{ Dépenses pour Genève-La Plaine en 1913, fr. 111,400. " " J. N., II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 121,252.					
+ 941,050	+ 1,353,762	{ Surcroît de dépenses ensuite de parcours kilométriques plus nombreux, comparativement à l'année précédente et au budget; prix moyen du combustible porté légèrement trop bas au budget.					
+ 19,535	+ 17,431						
+ 161	- 8,601						
+ 45,229	+ 39,290						
- 3,098	+ 37,672	Les dépenses pour Genève-La Plaine et le J. N. n'ont pas été déterminées pour ce chapitre.					
- 103,822	- 75,994	{ Les frais d'entretien plus importants du matériel roulant sont la conséquence de l'amélioration des salaires des ouvriers des ateliers et du renchérissement partiel des matières premières.					
+ 642,036	+ 563,350						
- 745,858	- 639,344						
+ 934	+ 25,894						
+ 322,186	+ 192,155						
- 321,252	- 166,261						
+ 138,370	+ 87,772						
+ 154,508	+ 75,104						
- 16,138	+ 12,668						
- 38,580	-						
- 193	-						
- 38,387	-						
		Amortissement de matériel roulant mis au rebut, à la charge du fonds de renouvellement:					
			Valeur d'inventaire	Valeur du matériel de rebut	Dépenses nettes		
			Fr.	Fr.	Fr.		
		30 locomotives . . . . .	1,753,070. 30	122,714. 90	1,630,355. 40		
		-- chaudières . . . . .	—	—	—		
			1,763,070. 30	122,714. 90	1,630,355. 40		
		43 voitures . . . . .	432,853. 29	17,314. 15	415,539. 14		
		274 wagons . . . . .	1,111,216. 86	44,448. 65	1,066,768. 21		
			3,297,140. 45	184,477. 70	3,112,662. 75		
+ 18,470	+ 21,257	{ Dépenses pour Genève-La Plaine en 1913, fr. 5,500. " " J. N., II <sup>e</sup> semestre 1913, fr. 4,861.					
+ 2,225	+ 564						
+ 4,076	- 5,145						
- 7,028	+ 4,367						
+ 19,197	+ 21,471	Plus de frais pour relevage de matériel roulant déraillé et pour visites médicales.					
+ 2,395,733	+ 2,847,185						

## Annexe au compte d'exploitation.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913
Fr.	Fr.		Fr.
<b>5,476,563</b>	<b>5,349,000</b>	<b>V. Dépenses diverses.</b>	
853,013	814,350	<b>A. Loyers et affermagés . . . . .</b>	<b>5,138,767</b>
4,588,560	4,500,000	1. Pour gares et sections de lignes communes . . . . .	547,999
34,990	34,650	2. Pour matériel roulant . . . . .	4,555,152
—	—	3. Pour locations diverses . . . . .	35,616
<b>10,429,973</b>	<b>7,514,650</b>	<b>B. Pertes sur les services auxiliaires . . . . .</b>	<b>—</b>
25,077	30,600	<b>C. Autres dépenses . . . . .</b>	<b>7,804,396</b>
194,417	207,200	1. Frais judiciaires . . . . .	34,508
1,142,353	1,120,000	2. Assurances contre l'incendie . . . . .	86,171
296,406	270,000	3. Assurances et indemnités pour accidents . . . . .	1,208,190
189	1,200	4. Assurances et indemnités de transports . . . . .	278,975
179,762	168,100	5. Frais de transport par suite de l'interruption de la voie . . . . .	3,175
8,209,182	5,381,550	6. Impôts et droits . . . . .	164,639
		7. Allocations aux caisses de secours, pensions, subsides et gratifications . . . . .	5,727,750
7,892,711	5,098,800	a. Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades . . . . .	5,406,887
137,644	123,850	b. Pensions . . . . .	114,926
178,827	158,900	c. Secours, subsides et gratifications . . . . .	205,937
382,587	336,000	8. Divers (y compris frais de publicité) . . . . .	300,988
<b>15,906,536</b>	<b>12,863,650</b>	<b>Total V. Dépenses diverses . . . . .</b>	<b>12,943,163</b>
		<b>Récapitulation.</b>	
4,390,630	4,583,110	I. Administration générale . . . . .	4,528,076
19,146,149	20,848,680	II. Entretien et surveillance de la voie . . . . .	21,248,645
45,747,646	47,793,290	III. Expédition et mouvement . . . . .	49,224,518
54,092,232	54,140,780	IV. Traction et matériel . . . . .	56,487,965
15,906,536	12,863,650	V. Dépenses diverses . . . . .	12,943,163
<b>139,283,193</b>	<b>140,229,510</b>	<b>Total des dépenses d'exploitation I—V . . . . .</b>	<b>144,432,367</b>
		<b>VI. Dépenses et recettes non classées:</b>	
+ 1,330,588	+ 1,947,180	1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation . . . . .	+ 2,181,792
— 402,363	— 200,000	2. Bonification du compte de construction pour frais généraux d'administration et de direction des travaux . . . . .	— 491,317
— 1,990,319	— 1,857,040	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et tronçons communs . . . . .	— 2,675,396
— 1,337,140	— 1,257,830	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc. . . . .	— 1,040,730
—	+ 2,000,000	5. Surplus de dépenses pour reprise de l'exploitation de la gare de Genève et de la ligne Genève-La Plaine, parcours plus nombreux ensuite de l'ouverture à l'exploitation de la ligne du Lötschberg, ainsi que pour revision des règlements n°s 21, 22 et 23 sur les indemnités de voyage, les allocations accessoires et les uniformes . . . . .	—
<b>— 2,399,234</b>	<b>+ 632,310</b>	<b>Total VI . . . . .</b>	<b>— 2,026,651</b>
<b>136,883,959</b>	<b>140,861,820</b>	<b>Total général des dépenses . . . . .</b>	<b>142,405,716</b>
		<b>Clôture.</b>	
<b>206,056,419</b>	<b>208,196,560</b>	Total des recettes d'exploitation . . . . .	212,721,315
<b>136,883,959</b>	<b>140,861,820</b>	Total des dépenses d'exploitation . . . . .	142,405,716
<b>69,172,460</b>	<b>67,334,740</b>	<b>Excédent des recettes . . . . .</b>	<b>70,315,599</b>

### Comparaison des dépenses d'exploitation.

Comparaison avec		Justification des différences
Compte de 1912	Budget de 1913	
Fr.	Fr.	
- 337,796	- 210,233	Les dépenses pour location de matériel roulant sur la ligne Genève-La Plaine et le J N n'ont pas été déterminées.
- 305,014	- 266,351	Suppression de la participation CFF pour la gare de Genève. Voir détail page 50.
- 33,408	+ 55,152	Utilisation moins importante de wagons étrangers. Vis-à-vis du budget augmentation du trafic.
+ 626	+ 966	
- 2,625,577	+ 289,746	{ Dépenses pour la ligne Genève-La Plaine, en 1913 fr. 84,645. " " le Jura Neuchâtelois, II <sup>e</sup> semestre 1913 fr. 19,103 (arrond. I).
+ 9,431	+ 3,908	
- 108,246	- 121,029	Suppression des primes d'assurance du 1 <sup>er</sup> juillet 1913/14. Au débit du fonds d'assurance-incendie fr. 10,035.89.
+ 65,837	+ 88,190	Plus de cas d'indemnité et régularisation d'accidents en suspens. Au débit du fonds de pensions G B fr. 20,154.40.
- 17,431	+ 8,975	Rupture de digue près de Reazzino.
+ 2,986	+ 1,975	En 1912 rappel d'impôt italien pour la ligne du Simplon.
- 15,123	- 3,461	Diminution sur 1912 résultant de la suppression des versements pour augmentations de traitement; dépenses en plus vis-à-vis du budget provenant de l'accroissement du personnel. V. C. 7 a.
- 2,481,432	+ 346,200	Contributions aux caisses de pensions et de secours . . . . . fr. 4,846,333 " à la caisse des malades pour: assurance-maladie . . . . . " 249,780 invalidité. . . . . " 310,774 fr. 5,406,887
- 2,185,824	+ 308,087	Au débit du fonds de pensions JS fr. 54,837.—, GB fr. 41,876.25.
- 22,718	- 8,924	Plus de gratifications pour nombreuses années de service, de jouissances de traitement et de subventions.
+ 27,110	+ 47,037	La publication de diverses réclames prévues n'ayant pu avoir lieu en 1913, se fera en 1914.
- 81,599	- 35,012	
- 2,963,373	+ 79,513	
+ 137,446	- 55,034	
+ 2,102,496	+ 399,965	
+ 3,476,872	+ 1,431,228	
+ 2,395,733	+ 2,347,185	
- 2,963,373	+ 79,513	
+ 5,149,174	+ 4,202,857	
+ 851,204	+ 234,612	Ces dépenses varient suivant l'exécution des travaux prévus au budget de construction*.
+ 89,454	+ 291,817	Plus-value résultant de l'avancement des grands travaux de construction.
+ 685,577	+ 818,856	{ Modification de communautés ensuite du rachat de la ligne Genève-La Plaine et du J N: parts plus élevées des compagnies cojoissantes, étant donné l'accroissement des dépenses d'exploitation des gares communes. Voir détail pages 48—50.
- 296,410	- 217,100	{ Moins-value sur les recettes nettes provenant de la bonification faite au P L M, en 1913, pour traction et service des trains sur les sections Genève-La Plaine et Locle-Col-des-Roches. Voir détails pages 51—52.
- —	- 2,000,000	
- 372,583	+ 2,658,961	Les dépenses prévues sur ce poste sont comptabilisées dans le compte de 1913 aux rubriques respectives.
+ 5,521,757	+ 1,543,896	* Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, dont il y a lieu de débiter le fonds de renouvellement:
+ 6,664,896	+ 4,524,755	Pour renouvellement de la superstructure:
+ 5,521,757	+ 1,543,896	Dépenses brutes Fr. Matériel rebuté Fr. Dépenses nettes Fr.
+ 1,143,139	+ 2,980,859	II B 2 a Traverses . . . . . 245,527. 75 111,599. 25 133,928. 50
		" b Rails . . . . . 315,498. 40 186,093. 35 129,405. 05
		" c Aiguilles, etc. . . . . 233,761. 85 102,587. 15 131,174. 70
		794,788. — 400,279. 75 394,508. 25
		II B 2 d Pose de la voie . . . . . 67,393. 45
		461,901. 70

## Spécification des recettes et des dépenses pour redevances foncières et pour

Compte de 1912		Budget de 1913		Recettes	Compte de 1913				
Redevances foncières	Frais d'ex- ploitation et d'entretien	Redevances foncières	Frais d'ex- ploitation et d'entretien		Redevances foncières		Frais d'exploitation et d'entretien		
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.						
I <sup>er</sup> arrondissement.									
300	1,200	300	1,200	Aigle, A. L. . . . .	300	—	1,200	—	
340	820	340	820	Aigle et St-Triphon, A. O. M. . . . .	340	—	820	—	
—	2,491	—	3,100	Bouveret, P. L. M. . . . .	—	—	1,809	01	
—	—	—	—	Brigue, B. L. S. (cojouissance dès le 15 juillet 1913; contrat non encore conclu) .	—	—	—	—	
—	—	—	—	Chaux-de-Fonds, S. C. (dès le 1 <sup>er</sup> juillet 1913; contrat non encore conclu) .	—	—	—	—	
—	—	—	—	Chaux-de-Fonds, P. S. C. (dès le 1 <sup>er</sup> juillet 1913; contrat non encore conclu)	—	—	—	—	
—	874	—	800	Chavornay, O. C. . . . .	—	—	802	—	
4,104	19,246	4,000	18,000	Chiètres, B. N. . . . .	3,533	55	18,209	45	
2,000	1,000	2,000	1,000	Flamatt, Vallée de la Singine . . . . .	2,000	—	1,000	—	
6,085	24,661	6,000	25,000	Fribourg et Morat, F. M. A. . . . .	6,085	—	25,570	90	
—	—	—	—	Genève, P. L. M. (dès le 1 <sup>er</sup> janvier 1913) . . . . .	100,000	—	188,533	63	
—	—	—	—	Locle, P. L. M. (dès le 1 <sup>er</sup> juillet 1913; rappel en 1914) . . . . .	—	—	—	—	
—	—	—	—	Locle, R. B. (dès le 1 <sup>er</sup> juillet 1913) . . . . .	850	—	1,150	—	
750	3,512	750	3,500	Martigny, M. C. . . . .	750	—	3,500	—	
—	—	—	—	Martigny, M. O. (du 1 <sup>er</sup> septembre 1911 au 31 août 1913) . . . . .	4,000	—	6,000	—	
200	708	200	700	Monthey, M. C. M. . . . .	200	—	700	—	
4,500	4,524	4,500	4,500	Montreux, M. O. B. . . . .	4,500	—	4,500	—	
100	4,003	100	4,000	» M.-Gl. . . . .	100	—	4,039	80	
1,500	6,000	1,500	6,000	Morges, B. A. M. . . . .	1,500	—	6,000	—	
257	1,800	250	1,800	Moudon, T. L. . . . .	257	50	1,800	—	
10,323	53,369	10,000	49,000	Neuchâtel, B. N. . . . .	11,081	85	55,099	45	
18,642	87,853	19,500	87,000	» J. N. (passé aux C. F. F. le 1 <sup>er</sup> juillet 1913) . . . . .	9,009	80	42,581	90	
3,000	2,000	3,000	2,000	Nyon, N. C. . . . .	3,000	—	2,000	—	
1,000	1,500	1,000	1,500	Palézieux, C. E. G. . . . .	1,000	—	1,557	35	
3,049	10,000	3,050	10,000	Romont, B. R. . . . .	3,048	65	10,000	—	
2,500	4,500	2,500	4,500	Travers, R. V. T. (Nouveau contrat dès le 1 <sup>er</sup> janvier 1913) . . . . .	5,000	—	7,000	—	
4,550	3,208	4,550	3,200	Vevey, C. E. V. . . . .	4,550	—	3,201	10	
2,068	15,348	2,050	16,000	Viège, V. Z. . . . .	2,078	60	14,926	05	
3,000	5,568	3,000	5,500	Yverdon, Y. S. C. . . . .	3,000	—	5,632	05	
II <sup>e</sup> arrondissement.									
392,018	1,040,216	400,000	1,020,000	Bâle, E. L. B. . . . .	381,486	70	1,119,942	68	
193,405	—	195,000	—	Bâle-St Jean, tronçon affermé E. L. B. . . . .	193,005	85	—	—	
10,107	121,007	10,000	110,000	Berne, B. N. . . . .	12,651	15	124,301	85	
—	17,500	—	17,500	» G. T. B. . . . .	—	—	17,500	—	
—	8,000	—	8,000	» B. S. B. . . . .	—	—	8,000	—	
—	1,500	—	1,500	Brienz (bateaux) B. L. S. . . . .	—	—	1,500	—	
2,000	6,000	2,000	6,000	Berthoud, B. T. B. . . . .	2,000	—	6,000	—	
5,750	17,250	5,750	17,250	» E. B. . . . .	5,750	—	17,250	—	
—	4,500	—	4,500	Emmenbrücke, S. T. B. . . . .	—	—	4,500	—	
4,000	400	4,000	400	Glovelier, R. S. G. . . . .	4,000	—	400	—	
560	400	560	400	Gümligen, B. W. B. . . . .	560	—	400	—	
3,500	5,000	3,500	5,000	Konolfingen, B. T. B. . . . .	3,500	—	5,000	—	
1,350	5,450	1,350	5,450	Langenthal, L. H. B. . . . .	1,350	—	5,450	—	
8,500	9,500	8,500	9,500	Langnau-Obermatt, E. B. . . . .	8,500	—	9,500	—	
—	3,600	—	3,600	Liestal, W. B. . . . .	—	—	3,600	—	
800	1,700	800	1,700	Lucerne, K. L. B. . . . .	800	—	1,700	—	
450	150	450	150	Mâche-Boujean, S. B. M. . . . .	450	—	150	—	
6,000	6,000	6,000	6,000	Moutier et Soleure, S. M. B. . . . .	6,000	—	6,000	—	
6,800	10,200	6,800	10,200	Nouveau-Soleure, E. B. . . . .	6,800	—	10,200	—	
703,508	1,512,558	713,300	1,476,270	A reporter	793,038	65	1,749,027	22	

Observation. Où les contrats fixent une somme aversale pour cojouissance, la répartition sur redevances foncières et frais d'exploitation et d'entretien a été faite sur la base des calculs ayant servi à fixer les sommes aversales.

## frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs.

Compte de 1912		Budget de 1913		Recettes	Compte de 1913			
Redevances foncières	Frais d'exploitation et d'entretien	Redevances foncières	Frais d'exploitation et d'entretien		Redevances foncières		Frais d'exploitation et d'entretien	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
703,508	1,512,558	713,300	1,476,270	Report	793,038	65	1,749,027	22
—	650	—	650	Niederbipp, L. J. B. . . . .	—	—	650	—
—	2,000	—	2,000	Oensing, Ö. B. B. . . . .	—	—	2,000	—
—	700	—	700	» L. J. B. . . . .	—	—	700	—
2,500	1,500	2,500	1,500	Porrentruy, R. P. B. . . . .	2,500	—	1,500	—
—	1,120	—	1,120	» P. L. M. & Est. . . . .	—	—	1,120	—
—	4,624	—	5,000	Scherzigen, B. L. S. . . . .	—	—	4,747	10
—	2,000	—	2,000	Sissach, S. G. . . . .	—	—	2,000	—
600	1,800	600	1,800	Tavannes, T. T. . . . .	600	—	1,800	—
900	8,100	900	8,100	Thoune, B. T. B. . . . .	900	—	8,100	—
—	6,500	—	6,500	» G. T. B. . . . .	—	—	6,500	—
2,900	2,600	2,900	2,600	Wolhusen, H. W. B. . . . .	2,900	—	2,600	—
				<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
400	—	400	—	Dietikon, B. D. . . . .	400	—	—	—
—	2,400	—	2,400	Entfelden, A. S. . . . .	—	—	2,400	—
2,000	4,000	2,000	4,000	Lenzburg, S. T. B. . . . .	2,000	—	4,000	—
—	1,000	—	1,000	Meilen, W. M. B. (forfait réduit dès le 1 <sup>er</sup> janvier 1913) . . . . .	—	—	300	—
2,000	2,000	2,000	2,000	Pfäffikon (Schwyz), S. O. B. . . . .	2,000	—	2,000	—
3,750	6,250	3,750	6,250	Rapperswil, S. O. B. . . . .	3,750	—	6,250	—
—	170,975	—	135,000	Schaffhouse, chemins de fer badois . . . . .	—	—	146,725	71
—	2,800	—	2,800	» St. S. S. . . . .	—	—	2,800	—
—	2,000	—	2,000	Schwanden, Sernf-T. B. . . . .	—	—	2,000	—
4,000	2,500	4,000	2,500	Sihlbrugg, Sihl-T. B. . . . .	4,000	—	2,500	—
—	1,800	—	1,800	Suhr, W. T. B. . . . .	—	—	1,800	—
—	1,600	—	1,600	Uster, U. Oe. . . . .	—	—	1,600	—
3,250	6,804	3,250	7,000	Wädenswil, S. O. B. (moins bonification à la S. O. B. pour service de manœuvres) . . . . .	3,250	—	8,612	15
—	1,800	—	1,800	Wetzikon, W. M. B. (forfait réduit dès le 1 <sup>er</sup> janvier 1913) . . . . .	—	—	1,000	—
—	4,000	—	4,000	Wildeg, S. T. B. . . . .	—	—	4,000	—
—	81	—	—	Zurich-Stadelhofen, F. B. (cojouissance dès le 29 novembre 1912) . . . . .	—	—	900	—
10,000	11,599	10,000	12,500	Zurich-Wiedikon-Giesshübel, Sihl-T. B. . . . .	10,000	—	9,510	15
				<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
—	205	—	400	Altstätten, A. G. B. (cojouissance dès le 26 juin 1912) . . . . .	—	—	400	—
2,708	20,000	2,700	20,000	Coire, Rh.-B. . . . .	2,708	40	20,000	—
—	—	—	—	Ebnatt-Kappel, B. T. (cojouissance dès le 1 <sup>er</sup> octobre 1912) . . . . .	2,000	—	4,000	—
—	—	—	—	Emmishofen-Kreuzlingen, M. Th. B. (dès le 20 XII 11; contrat non encore conclu) . . . . .	—	—	—	—
200	200	200	200	Frauenfeld, F. W. . . . .	200	—	200	—
—	—	—	—	Gossau, A. B. (dès le 1 <sup>er</sup> octobre 1913; contrat non encore conclu) . . . . .	—	—	—	—
—	—	—	—	Constance, M. Th. B. (dès le 20 décembre 1911) . . . . .	—	—	3,000	—
1,554	12,000	1,550	12,000	Landquart, Rh. B. . . . .	1,554	—	12,000	—
260	—	260	—	Landquart-Coire, tronçon Rh. B. . . . .	260	—	—	—
12,000	13,000	12,000	13,000	Lichtensteig et Wattwil, B. T. . . . .	12,000	—	13,000	—
—	64	—	—	Rheineck, Rh. W. (dès le 10 mai 1912) . . . . .	—	—	100	—
14,185	126,643	14,000	130,000	Romanshorn, B. T. . . . .	14,584	75	142,367	75
1,660	3,840	1,660	3,840	Rorschach, R. H. B. . . . .	1,660	—	3,840	—
22,923	28,221	23,000	27,000	St. Fiden, B. T. . . . .	25,319	90	31,451	30
25,955	3,519	25,000	4,500	St. Gall-St. Fiden, B. T. . . . .	27,922	30	4,237	15
29,409	136,300	29,000	130,000	» B. T., ligne principale . . . . .	30,715	65	143,921	80
4,000	12,000	4,000	12,000	» B. T., ligne secondaire . . . . .	4,000	—	12,000	—
750	—	750	—	» A. St. . . . .	750	—	—	—
60,990	299,675	60,000	300,000	St. Margrethen et Buchs, K. K. St. B. . . . .	63,186	—	331,478	29
912,402	2,407,820	919,720	2,333,830	A reporter	1,012,199	65	2,681,914	32



## Spécification des recettes et des dépenses pour redevances foncières et frais d'exploitation et d'entretien des gares et tronçons communs.

Compte de 1912		Budget de 1913		Recettes	Compte de 1913			
Redevances foncières	Frais d'exploitation et d'entretien	Redevances foncières	Frais d'exploitation et d'entretien		Redevances foncières		Frais d'exploitation et d'entretien	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
912,402	2,407,820	919,720	2,333,830	Report	1,012,199	65	2,681,914	32
—	—	—	—	Weinfelden, M. Th. B. (dès le 20 décembre 1911; contrat non encore conclu)	—	—	—	—
840	2,360	840	2,360	Wil, F. W. . . . .	840	—	2,360	—
—	—	—	—	Wil, M. Th. B. (dès le 20 décembre 1911; contrat non encore conclu) . . . . .	—	—	—	—
—	5,000	—	5,000	Winkeln, A. B. (jusqu'au 30 septembre 1913) . . . . .	—	—	3,750	—
9,166	22,481	9,150	23,000	Winterthour, T. T. B. . . . .	9,166	20	22,520	55
				<b>V<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
900	2,100	1,350	3,150	Arth-Goldau, A. R. B. . . . .	900	—	2,100	—
4,500	9,173	4,500	9,200	» S. O. B. . . . .	4,500	—	9,174	60
200	1,000	200	1,000	Biasca, F. B. A. . . . .	200	—	1,000	—
900	1,800	900	1,800	Capolago, G <sup>o</sup> B. . . . .	700	—	1,300	—
850	1,750	850	1,750	Castione, B. M. . . . .	1,100	—	2,300	—
193,247	742,570	190,000	730,000	Chiasso, F. S. . . . .	204,052	03	748,561	90
450	1,050	450	1,050	Locarno, T. L. . . . .	450	—	1,050	—
1,123,455	3,197,104	1,127,960	3,112,140	<b>Total des recettes</b>	1,234,107	91	3,476,031	37
				<b>Dépenses.</b>				
				<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>				
71,897	137,192	75,000	150,000	Domodossola, F. S. . . . .	74,601	57	167,388	04
124,977	420,127	125,000	420,000	Genève, P. L. M. (passé aux C. F. F. le 1 <sup>er</sup> janvier 1913; voir aux Recettes) . . . . .	—	—	—	—
—	20,421	—	20,000	Iselle, F. S. . . . .	—	—	22,287	54
—	5,600	—	5,700	Territet, T. M. G. . . . .	—	—	5,700	—
				<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
330,643	—	300,000	—	Bâle, ligne de raccordement des chemins de fer badois . . . . .	222,506	07	—	—
21,500	—	21,500	—	Berne, loyer pour terrains, Etat de Berne . . . . .	21,500	—	—	—
63,833	139,317	70,000	150,000	Chaux-de-Fonds, J. N. (passé aux C. F. F. le 1 <sup>er</sup> juillet 1913) . . . . .	31,357	40	71,061	40
298	1,129	1,600	2,000	Delle, Est & P. L. M. . . . .	1,049	90	1,672	14
13,289	4,068	13,500	5,000	» Est. . . . .	13,291	31	192	31
				<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
1,500	1,221	1,500	2,000	Waldshut et Rheinbrücke près de Coblenze, chemins de fer badois . . . . .	1,500	—	3,717	32
				<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
250	400	250	400	Grüze, T. T. B. . . . .	250	—	400	—
41,588	175,300	25,000	170,000	Constance, chemins de fer badois . . . . .	712	36	178,916	81
24,320	48,482	23,000	60,000	Singen, chemins de fer badois . . . . .	23,178	07	54,658	64
				<b>V<sup>e</sup> arrondissement.</b>				
158,918	253,528	158,000	270,000	Luino, F. S. . . . .	158,052	59	294,141	65
853,013	1,206,785	814,350	1,255,100	<b>Total des dépenses</b>	547,999	27	800,135	85
				<b>Clôture.</b>				
1,123,455	3,197,104	1,127,960	3,112,140	<b>Recettes</b> . . . . .	1,234,107	91	3,476,031	37
853,013	1,206,785	814,350	1,255,100	<b>Dépenses</b> . . . . .	547,999	27	800,135	85
270,442	1,990,319	313,610	1,857,040	<b>Excédent des recettes</b>	686,108	64	2,675,895	52

## Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>				
<b>7,278</b>	<b>6,800</b>	<b>Bière-Apples-Morges, frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .</b>	<b>6,911</b>	<b>05</b>
<b>115,788</b>	<b>112,000</b>	<b>Bulle-Romont . . . . .</b>	<b>111,693</b>	<b>05</b>
8,861	8,000	Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	8,478	20
20,000	20,000	Fourniture du matériel roulant . . . . .	20,000	—
4,000	4,000	Indemnité pour dommages, pertes, etc. . . . .	4,000	—
82,927	80,000	Service de la traction et des manœuvres . . . . .	79,214	85
<b>1,134</b>	<b>900</b>	<b>Cossonay-Gare . . . . .</b>	<b>797</b>	<b>65</b>
934	700	Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	597	65
200	200	Indemnité pour risques assumés par les C. F. F. (accidents, transports, etc.) . . . . .	200	—
<b>3,847</b>	<b>3,500</b>	<b>Crassier-Divonne . . . . .</b>	<b>5,185</b>	<b>54</b>
6,347	6,000	Redevance d'exploitation: $\frac{2}{3}$ des recettes brutes . . . . .	7,685	54
— 2,500	— 2,500	A déduire: Participation aux dépenses de la gare de Divonne-les-Bains . . . . .	— 2,500	—
<b>410,841</b>	<b>418,500</b>	<b>Iselle-Domodossola . . . . .</b>	<b>506,254</b>	<b>—</b>
59,082	58,800	Service des trains . . . . .	67,476	30
351,759	359,700	Service de la traction . . . . .	438,777	70
<b>37,347</b>	<b>36,700</b>	<b>Nyon-Crassier . . . . .</b>	<b>37,304</b>	<b>75</b>
1,873	1,700	Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	1,978	05
26,474	26,000	Service des trains et de la traction . . . . .	26,326	70
8,000	8,000	Fourniture du matériel roulant . . . . .	8,000	—
1,000	1,000	Indemnité pour risques assumés en raison de ce que les passages à niveau ne sont pas gardés, etc. . . . .	1,000	—
<b>5,061</b>	<b>5,430</b>	<b>Plan incliné de Serrières . . . . .</b>	<b>4,952</b>	<b>90</b>
4,631	5,000	Indemnité de 20 cts. par tonne-marchandises . . . . .	4,522	90
350	350	» pour livraison de l'eau motrice . . . . .	350	—
80	80	» pour risques assumés par les C. F. F. (accidents, transports, etc.) . . . . .	80	—
<b>27,367</b>	<b>27,300</b>	<b>Pont-Brassus, service des trains et de la traction . . . . .</b>	<b>27,214</b>	<b>35</b>
<b>29,336</b>	<b>—</b>	<b>Régional du Val-de-Travers (Exploité par lui-même dès le 1<sup>er</sup> janvier 1913) . . . . .</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
10,936	—	Frais généraux, 5 % des dépenses . . . . .	—	—
18,400	—	Participation au produit net . . . . .	—	—
<b>450,251</b>	<b>404,000</b>	<b>Vallorbe-Pontarlier-Verrières . . . . .</b>	<b>511,179</b>	<b>37</b>
238,378	238,380	Indemnité fixe 34. <sup>054</sup> km à fr. 7000 par an . . . . .	238,378	—
245,303	200,000	A ajouter: $\frac{1}{3}$ des recettes brutes . . . . .	305,729	23
— 33,430	— 34,380	A déduire: Participation aux dépenses de la gare de Pontarlier . . . . .	— 32,927	86
<b>1,088,250</b>	<b>1,015,130</b>	<b>A reporter</b>	<b>1,211,492</b>	<b>66</b>



## Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour service de traction, etc.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
1,088,250	1,015,130	Report	1,211,492	66
12,500	12,500	<b>Viège-Zermatt</b> . . . . .	12,500	—
8,000	8,000	Frais généraux, indemnité à forfait . . . . .	8,000	—
4,500	4,500	Indemnité pour hivernage du personnel . . . . .	4,500	—
		<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>		
—	—	<b>Chemin de fer Wald-Rüti.</b> Le service des trains et de la traction a été remis provisoirement à la Tösstalbahn; les C. F. F. ne touchent aucune indemnité de ce chef; ils continuent à assurer le service de la voie à prix coûtant et le W. R. B. en est débité directement . . . . .	—	—
		<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>		
47,930	45,000	<b>Chemin de fer Bodan-Toggenbourg,</b> frais généraux . . . . .	52,181	80
		<b>V<sup>e</sup> arrondissement.</b>		
213,840	210,000	<b>Pino-Luino,</b> service des trains et de la traction . . . . .	214,339	20
1,225	2,500	<b>Diverses prestations de traction</b> par des locomotives de secours, etc. . . . .	5,027	10
1,363,745	1,285,130	<b>Total des recettes</b>	1,495,540	76
		<b>Dépenses.</b>		
		<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>		
16,372	16,000	<b>Bouveret-St. Gingolph,</b> service des trains et de la traction . . . . .	16,530	80
—	—	<b>Genève-La Plaine,</b> service des trains et de la traction (dès le 1 <sup>er</sup> janvier 1913, date du rachat de cette ligne) . . . . .	417,632	74
—	—	<b>Locle-Col-des-Roches,</b> service des trains et de la traction (dès le 1 <sup>er</sup> juillet 1913, date du rachat du Jura-Neuchâtelois) . . . . .	9,010	29
		<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>		
3,427	3,300	<b>Vieux-Soleure-Nouveau-Soleure,</b> service des trains et de la traction . . . . .	3,480	60
5,738	5,500	<b>Thoune-Scherzligen,</b> service de la traction . . . . .	7,260	60
		<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>		
675	500	<b>Hinwil-Wetzikon,</b> service des trains et de la traction . . . . .	675	—
393	2,000	<b>Diverses prestations de traction</b> par des locomotives de secours, etc. . . . .	220	80
26,605	27,300	<b>Total des dépenses</b>	454,810	83
1,337,140	1,257,880	<b>Excédent des recettes</b>	1,040,729	93

## Comparaison du compte de profits et pertes.

Compte de 1912	Budget de 1913		Compte de 1913	Comparaison avec	
				Compte de 1912	Budget de 1913
Fr.	Fr.		Fr.	Fr.	Fr.
<b>Recettes.</b>					
69,172,460	67,334,740	Excédent des recettes de l'exploitation . . . . .	70,315,599	+ 1,143,139	+ 2,980,859
5,115,192	4,055,000	Produit de capitaux disponibles . . . . .	4,901,957	— 213,235	+ 846,957
702,650	400,000	Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs . . . . .	1,076,152	+ 373,502	+ 676,152
122,036	130,000	Produit d'entreprises accessoires . . . . .	105,493	— 16,543	— 24,507
9,153,051	9,742,000	Sommes prélevées sur les fonds spéciaux . . . . .	9,258,018	+ 104,967	— 483,982
66,000	66,000	Subventions pour l'exploitation d'autres lignes . . . . .	66,000	—	—
11,554	20,000	Ressources et rentrées diverses . . . . .	77,724	+ 66,170	+ 57,724
84,342,943	81,747,740	<b>Total des recettes</b>	85,800,943	+ 1,458,000	+ 4,053,203
5,575,267	—	Solde actif de l'année précédente . . . . .	6,425,807	+ 850,540	+ 6,425,807
89,918,210	81,747,740		92,226,750	+ 2,308,540	+ 10,479,010
<b>Dépenses.</b>					
60,000	45,000	Bonification payée aux propriétaires de lignes prises à bail . .	45,000	— 15,000	—
2,523,131	2,244,000	Intérêts en comptes-courants, provisions, etc. . . . .	2,056,519	— 466,612	— 187,481
51,588,904	51,707,400	Intérêts des emprunts consolidés . . . . .	52,916,294	+ 1,327,390	+ 1,208,894
10,743,112	10,963,700	Sommes affectées à des amortissements . . . . .	15,569,343	+ 4,826,231	+ 4,605,643
9,479,341	9,780,440	Versements dans les fonds spéciaux . . . . .	12,033,307	+ 2,553,966	+ 2,252,867
		Pour buts divers:			
915,000	1,100,000	Annuité d'amortissement du déficit de la Caisse de pensions et de secours C.F.F. . . . .	1,500,000	+ 585,000	+ 400,000
154,885	87,000	Divers . . . . .	67,123	— 87,762	— 19,877
673,030	—	Allocations extraordinaires . . . . .	—	— 673,030	—
76,137,403	75,927,540	<b>Total des dépenses</b>	84,187,586	+ 8,050,183	+ 8,260,046
—	—	Solde passif de l'année précédente . . . . .	—	—	—
76,137,403	75,927,540		84,187,586	+ 8,050,183	+ 8,260,046
13,780,807	5,820,200	<b>Différences</b>	8,039,164	— 5,741,643	+ 2,218,964
89,918,210	81,747,740		92,226,750	+ 2,308,540	+ 10,479,010

**Observation :** Les différences sont analysées dans le rapport de gestion.

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Direction générale.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>						
1. Construction du chemin de fer du Ricken, de Wattwil par Kaltbrunn à Uznach (supplément) . . . . .	—	—	299	75	—	299 75
2. Lever de plans et études.						
Travaux préliminaires en vue de l'installation de la traction électrique . . . .	59,004	25	576	50	58,427	75
<b>Total I</b>	59,004	25	876	25	58,128	—
<b>II. Matériel roulant.</b>						
3. Acquisition de 33 locomotives:						
1 locomotive à grande vitesse A <sup>3/5</sup> n° 627 . . . . .	119,006	—	—	—	119,006	—
1 » » » » » 628 . . . . .	119,641	—	—	—	119,641	—
5 locomotives » » » » » 629/633 . . . . .	595,030	—	—	—	595,030	—
1 locomotive pour train de voyageurs B <sup>3/4</sup> n° 1357 . . . . .	90,223	—	—	—	90,223	—
1 » » » » » 1358 . . . . .	90,161	—	—	—	90,161	—
5 locomotives pour trains » » » » » 1359/1363 . . . . .	450,250	—	—	—	450,250	—
1 locomotive pour train de marchandise C <sup>5/6</sup> n° 2901 . . . . .	132,434	—	—	—	132,434	—
1 » » » » » » » 2902 . . . . .	138,984	—	—	—	138,984	—
1 » » » » » » » 2951 . . . . .	137,778	—	—	—	137,778	—
1 » » » » » » » 2952 . . . . .	138,407	—	—	—	138,407	—
1 » » » » » » » 2953 . . . . .	138,520	—	—	—	138,520	—
1 locomotive-tender E <sup>b 3/5</sup> n° 5821 . . . . .	84,853	—	—	—	84,853	—
4 locomotives-tenders » » 5822/5825 . . . . .	339,352	—	—	—	339,352	—
2 locomotives de manœuvre E <sup>3/3</sup> n° 8517/8518 . . . . .	81,640	—	—	—	81,640	—
4 » » » » » 8519/8522 . . . . .	162,472	—	—	—	162,472	—
2 locomotives de plaine G <sup>3/4</sup> pour la ligne du Brunig n° 206/207 . . . . .	83,362	—	—	—	83,362	—
1 locomotive » » » » » » » 208 . . . . .	44,431	—	—	—	44,431	—
4. Acquisition de 82 voitures.						
6 voitures AB <sup>4u</sup> n° 2609/2614 . . . . .	379,830	—	—	—	379,830	—
10 » B <sup>3</sup> » 3806/3815 . . . . .	259,000	—	—	—	259,000	—
10 » BC <sup>3</sup> » 4721/4730 . . . . .	244,720	—	—	—	244,720	—
20 » C » 6016/6035 . . . . .	404,000	—	—	—	404,000	—
6 » C <sup>4u</sup> » 8901/8906 . . . . .	315,246	—	—	—	315,246	—
30 » C <sup>4</sup> » 9081/9110 . . . . .	1,139,310	—	—	—	1,139,310	—
5. Equipement de 76 voitures avec dynamos pour l'éclairage électrique:						
7 voitures AB n° 1001/1007 . . . . .	5,873	—	—	—	5,873	—
5 » AB <sup>8</sup> » 2036/2040 . . . . .	5,000	—	—	—	5,000	—
5 » » » 2332, 2334, 2336, 2338, 2340 . . . . .	5,000	—	—	—	5,000	—
6 » B <sup>3</sup> » 3701/3706 . . . . .	6,000	—	—	—	6,000	—
10 » » » 3726/3735 . . . . .	10,000	—	—	—	10,000	—
2 » C » 6801/6802 . . . . .	1,678	—	—	—	1,678	—
20 » C <sup>3</sup> » 7955/7974 . . . . .	20,000	—	—	—	20,000	—
21 » » » 8081/8101 . . . . .	21,000	—	—	—	21,000	—
<b>A reporter</b>	5,763,201	—	—	—	5,763,201	—

de construction de l'année 1913.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Direction générale.							
Report		5,763,201	—	—	—	5,763,201	—
6. Substitution de l'éclairage électrique au moyen de dynamos à l'éclairage au gaz dans 16 voitures.							
6 voitures C <sup>4</sup> n° 8551/8556		11,953	50	5,400	—	6,553	50
1 » » 8557		1,993	25	900	—	1,093	25
4 » » 8558/8561		7,969	—	3,600	—	4,369	—
5 » C <sup>4</sup> » 9511/9515		9,301	25	4,500	—	4,801	25
7. Acquisition de 327 wagons:							
25 fourgons F <sup>3</sup> n° 18381/18405		454,375	—	—	—	454,375	—
100 wagons K <sup>3</sup> » 43001/43100		562,000	—	—	—	562,000	—
50 » » 43101/43150		323,500	—	—	—	323,500	—
50 » » 43381/43430		323,500	—	—	—	323,500	—
80 » M <sup>6</sup> » 67601/67680		308,000	—	—	—	308,000	—
20 » N <sup>2</sup> » 70071/70080 A & B		70,800	—	—	—	70,800	—
2 » O <sup>1</sup> » 74101/74102		27,400	—	—	—	27,400	—
8. Equipement de 17 fourgons avec dynamos pour l'éclairage électrique:							
5 fourgons F n° 16831/16835		4,195	—	—	—	4,195	—
4 » » 16932/16935		3,356	—	—	—	3,356	—
8 » F <sup>3</sup> » 18001/18008		6,760	—	—	—	6,760	—
9. Extourne au chapitre « Mobilier et ustensiles » de la valeur d'inventaire du wagon à marchandise L n° 48786, utilisé au III <sup>e</sup> arrondissement comme wagon de service X n° 99517		—	—	3,350	—	3,350	—
10. Amortissement de matériel roulant mis au rebut:							
30 locomotives		—	—	1,753,070	30	-1,753,070	30
43 voitures		—	—	432,853	29	-432,853	29
274 wagons		—	—	1,111,216	86	-1,111,216	86
Total II		7,878,304	—	3,314,890	45	4,563,413	55
III. Mobilier et ustensiles.							
11. Accroissement de l'inventaire pour l'administration générale.							
Acquisition d'inventaire pour les bureaux de la Direction générale		37,626	50	—	—	37,626	50
12. Accroissement de l'inventaire du service de la traction:							
a. Achat de 1 wagon-dynamomètre X <sup>d4</sup> n° 99701		90,867	—	—	—	90,867	—
b. 200 pièces d'accouplement, pour le chauffage à la vapeur avec raccords à vis		5,500	—	—	—	5,500	—
c. 220 batteries d'accumulateurs, pour l'éclairage des trains.		48,990	—	—	—	48,990	—
d. 25 batteries d'accumulateurs (Brunig), pour l'éclairage des trains		2,030	—	—	—	2,030	—
Total III		185,013	50	—	—	185,013	50
Récapitulation.							
I. Chemin de fer et installations fixes		59,004	25	876	25	58,128	—
II. Matériel roulant		7,878,304	—	3,314,890	45	4,563,413	55
III. Mobilier et ustensiles		185,013	50	—	—	185,013	50
Total		8,122,321	75	3,315,766	70	4,806,555	05

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>						
1. Halte de Cointrin.						
Abri pour voyageurs . . . . .	2,395	85	—	—	2,395	85
2. Gare de Genève.						
Suppression de deux plaques tournantes . . . . .	—	—	7,500	—	—	7,500
3. Construction d'un deuxième abri à voyageurs aux arrêts de Prégny, Tuileries, Creux-de-Genthod, Pont-Céard et Lonay-Préverenges . . . . .	8,976	40	—	—	8,976	40
4. Station de Gland.						
Extension des installations pour le service des marchandises, construction de W.-C. et enclenchement . . . . .	94,196	80	6,601	65	87,595	15
5. Lausanne-Renens.						
Remplacement du passage à niveau de Malley, km 1.053, par une passerelle . . . . .	6,127	65	227	—	5,900	65
6. Pully-Lutry.						
Suppression des passages à niveau du village de Pully, km 2.753 et 2.834 . . . . .	56,329	—	6,612	15	49,716	85
7. Station de Clarens.						
a. Remplacement du passage à niveau de la rue du Torrent, km 22.806 par un passage inférieur au km 22.870 . . . . .	146,181	50	13,837	40	132,344	10
b. Construction de nouveaux W.-C. . . . .	9,495	80	2,128	—	7,367	80
8. Gare de Montreux.						
Suppression d'une plaque tournante . . . . .	—	—	5,600	—	—	5,600
9. Station de Villeneuve.						
Extension de la station . . . . .	516,990	30	29,479	90	487,510	40
10. Station d'Aigle.						
Construction d'une nouvelle voie de débord . . . . .	15,432	45	1,585	80	13,846	65
11. Station d'Ependes.						
Prolongement de la voie d'évitement . . . . .	20,192	40	1,338	70	18,853	70
12. Station de Serrières.						
Extension de la station . . . . .	478,238	13	43,249	65	434,988	48
13. Halte de Gléresse.						
Construction d'un bâtiment aux voyageurs et de dépendances . .	64,392	05	615	45	63,776	60
14. Station de Noiraigue.						
Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux	43,919	75	1,563	75	42,356	—
A reporter	1,462,868	08	120,339	45	1,342,528	63

de construction de l'année 1913.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
Report	1,462,868	08	120,339	45	1,342,528	63
15. Halte des Deurres. Voie de garage . . . . .	6,806	45	—	—	6,806	45
16. Conversion-Grandvaux. Consolidation du remblai, km 5.172 . . . . .	178,918	57	1,882	25	177,036	32
17. Station de Palézieux. Extension des voies de débord et de transbordement . . . . .	106,090	90	9,310	60	96,780	30
18. Station de Rosé. Prolongement de la voie d'évitement . . . . .	3,123	65	—	—	3,123	65
19. Station de Corcelles (Transversale). Transfert de l'ancienne halle aux marchandises de Gland . . . . .	1,228	85	—	—	1,228	85
20. Station du Bouveret. Déplacement des installations du service des marchandises loco . . . . .	54,943	80	769	70	54,174	10
21. Station de Sion. Extension de la station . . . . .	718,883	42	13,127	25	705,756	17
22. Station de Sierre. Construction d'une nouvelle voie de débord . . . . .	22,051	50	—	—	22,051	50
23. Gare de Brigue. Construction d'un bâtiment pour la douane . . . . .	23,622	80	—	—	23,622	80
24. Brigue-Iselle. Amélioration de la conductibilité aux joints des rails dans les parties humides du tunnel du Simplon . . . . .	6,473	—	6,327	80	145	20
25. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux. a. Station d'Yvonand . . . . . b. » de Martigny . . . . .	3,836 4,259	50 05	30 40	35 40	3,806 4,218	15 65
26. Ponts à bascule. a. Gare de Renens . . . . . b. Station de Morat . . . . .	5,952 5,320	55 25	24 129	50 60	5,928 5,190	05 65
27. Grues de chargement. Station de Rarogne . . . . .	1,977	50	—	—	1,977	50
28. Alimentation d'eau des stations et maisons de garde. a. Station de la Plaine . . . . . b. » de Satigny . . . . . c. » de Vernier-Meyrin . . . . . d. Maison de garde de Bavois, km 24.839, de la ligne Lausanne-Bienne e. Maisons de garde du Bois-Noir, km 53.972 et 55.295, près de St. Maurice	524 500 593 2,188 3,578	20 70 80 25 30	400 — 400 — 854	— — — — 50	124 500 193 2,188 2,723	20 70 80 25 80
A reporter	2,613,742	12	153,636	40	2,460,105	72

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
Report	2,613,742	12	153,636	40	2,460,105	72
<b>29. Amélioration de l'éclairage des gares et stations.</b>						
a. Gare de Morges, éclairage électrique . . . . .	3,841	65	—	—	3,841	65
b. Halte de Bôle, » » . . . . .	557	05	—	—	557	05
c. Station de Boveresse, » » . . . . .	1,141	40	—	—	1,141	40
d. » » Matran, » » . . . . .	488	10	—	—	488	10
e. Gare de Fribourg, » » des voies de tiroir . . . . .	1,767	55	—	—	1,767	55
f. Station d'Ecublens-Rue, éclairage électrique . . . . .	649	70	—	—	649	70
g. » de Charmey, » » . . . . .	443	30	—	—	443	30
h. » » Frasses, » » . . . . .	716	10	—	—	716	10
i. » » Cheyres, » » . . . . .	595	75	—	—	595	75
k. » » Sierre, » » . . . . .	782	85	—	—	782	85
<b>30. Signaux neufs.</b>						
a. Station de Couvet, signal avancé, côté Boveresse . . . . .	625	35	—	—	625	35
b. » » Cheyres, disques de protection . . . . .	3,586	75	—	—	3,586	75
<b>31. Bloc-système.</b>						
a. Complément de l'installation à la station de Versoix . . . . .	201	60	—	—	201	60
b. Villeneuve-Bex . . . . .	26,426	—	681	—	25,745	—
<b>32. Maisons de garde.</b>						
a. Dépendance pour la maison de garde, km 38.465 près d'Aigle . . . . .	2,274	20	—	—	2,274	20
b. Construction d'une maison de garde, km 78.620 près de Montilier . . . . .	12,514	05	—	—	12,514	05
<b>33. Clôtures et barrières de passages à niveau.</b>						
Installations de barrières à bascule:						
a. Passages à niveau km 10.759, 11.206, 18.125, 19.369 et 20.463 de la ligne de Genève et aux km 9.157 et 9.682 de celle de St. Maurice . . . . .	9,272	90	1,350	—	7,922	90
b. Passages à niveau de St.-Germain, à Bussigny, km 7.561 . . . . .	1,182	60	500	—	682	60
c. Passages à niveau, km 17.872, 39.686 et 40.220 de la ligne des Verrières . . . . .	4,085	60	442	60	3,643	—
d. Sept passages à niveau de la ligne Lausanne-Berne . . . . .	8,595	10	500	—	8,095	10
e. Treize passages à niveau des lignes de la Broye . . . . .	13,292	45	1,650	—	11,642	45
f. Passages à niveau, km 5.722, 17.768 et 136.720 de la ligne St. Gingolph-Brigue . . . . .	3,070	50	350	—	2,720	50
<b>34. Lignes télégraphiques.</b>						
a. Nouveau fil Lausanne-Yverdon (voir aussi poste N° 46 b) . . . . .	4,324	95	—	—	4,324	95
b. Nouveau fil Yverdon-Fribourg (voir aussi poste N° 46 b) . . . . .	4,338	55	—	—	4,338	55
c. Rachat de la ligne Payerne-Fribourg . . . . .	2,565	80	—	—	2,565	80
<b>35. Lignes téléphoniques.</b>						
a. Daillens-Vallorbe (voir aussi poste N° 46 c) . . . . .	5,429	60	—	—	5,429	60
b. Yverdon-Auvernier ( » » » N° 46 c) . . . . .	11,237	85	—	—	11,237	85
c. Neuchâtel-Bienne ( » » » N° 46 c) . . . . .	6,295	—	—	—	6,295	—
<b>36. Participations à des entreprises d'utilité publique.</b>						
a. Correction de la Mèbre . . . . .	239	09	—	—	239	09
b. Consolidation des coteaux ébouleux de Lavaux . . . . .	2,670	10	—	—	2,670	10
A reporter	2,746,953	61	159,110	—	2,587,843	61

## de construction de l'année 1913.

1<sup>er</sup> arrondissement.

Report

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	2,746,953	61	159,110	—	2,587,843	61
c. Construction d'un mur de protection au Scex de Glion . . . . .	2,838	50	—	—	2,838	50
d. Correction de la Gryonne . . . . .	1,656	—	—	—	1,656	—
e. » » » Venoge . . . . .	1,989	30	—	—	1,989	30
f. Assainissement des marais de l'Orbe . . . . .	8,236	34	—	—	8,236	34
g. Correction de l'Arnon . . . . .	68	80	—	—	68	80
h. » » la Singine près Flamatt . . . . .	14,598	30	17,755	01	—	3,156 71
i. » » » Broye . . . . .	8,687	04	—	—	8,687	04
k. » du torrent de Mauvoisin . . . . .	8,070	10	—	—	8,070	10
l. » » » St. Barthélemy . . . . .	5,121	48	—	—	5,121	48
m. » de la Lozence et de ses affluents . . . . .	80	16	—	—	80	16
n. » » » Sionne . . . . .	1,057	65	—	—	1,057	65
o. » » » Gamsa . . . . .	43	25	—	—	43	25
37. Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures.						
a. Terrains dans le vallon du Flon (en Sébeillon) en vue du transfert de la gare aux marchandises de Lausanne . . . . .	512,940	55	3,401	27	509,539	28
b. Divers:						
Lonay . . . . .	13,014	25	—	—	13,014	25
Préverenges . . . . .	5,560	50	—	—	5,560	50
Lausanne . . . . .	135	45	—	—	135	45
Corsier . . . . .	2	—	—	—	2	—
Châtelard . . . . .	1,285	25	—	—	1,285	25
Les Planches . . . . .	83	20	—	—	83	20
Chavornay . . . . .	34,726	50	108	05	34,618	45
Auvernier . . . . .	4	20	—	—	4	20
Noirigue . . . . .	23	—	—	—	23	—
Monthey . . . . .	11,500	—	—	—	11,500	—
Viège . . . . .	32	25	—	—	32	25
Recettes diverses.						
38. Produits de ventes de terrains.						
Renens . . . . .	—	—	855	—	—	855 —
Lausanne . . . . .	—	—	5,823	—	—	5,823 —
Clarens . . . . .	—	—	2,049	75	—	2,049 75
Les Planches . . . . .	—	—	2,000	—	—	2,000 —
Penthalaz . . . . .	—	—	81	90	—	81 90
Pompaples . . . . .	—	—	243	10	—	243 10
St.-Aubin (Neuchâtel) . . . . .	—	—	1,071	—	—	1,071 —
Palézieux . . . . .	—	—	900	—	—	900 —
Villars-sur-Glâne . . . . .	—	—	510	40	—	510 40
Sion . . . . .	—	—	123	—	—	123 —
Trasquera . . . . .	—	—	406	65	—	406 65
39. Extourne du compte de construction ensuite de contestation par le Département fédéral des chemins de fer lors de l'apurement du compte de construction de 1912.						
Installation pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux.						
Station de Granges-Marnand: Valeur des traverses et accessoires retirés	—	—	55	05	—	55 05
<b>Total I</b>	<b>3,378,707</b>	<b>68</b>	<b>194,493</b>	<b>18</b>	<b>3,184,214</b>	<b>50</b>



## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I<sup>er</sup> arrondissement.</b>						
<b>III. Mobilier et ustensiles.</b>						
40. Accroissement du mobilier de la Direction d'arrondissement (y compris celui de l'inspection des télégraphes) . . . . .	1,309	05	—	—	1,309	05
41. Accroissement de l'inventaire du service de la voie.						
a. 10 wagons à ballast neufs . . . . .	8,000	—	—	—	8,000	—
b. Mobilier et outillage courant . . . . .	13,711	75	104	—	13,607	75
42. Accroissement de l'inventaire des gares et stations . . . . .	17,932	80	—	—	17,932	80
43. Accroissement de l'inventaire du service de la traction . . . . .	5,119	60	108	—	5,011	60
44. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers d'Yverdon . . . . .	36,069	40	26,167	85	9,901	55
45. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers de Fribourg . . . . .	9,826	75	7,675	25	2,151	50
46. Accroissement des appareils télégraphiques et téléphoniques:						
a. Acquisitions diverses pour gares et stations . . . . .	3,790	30	446	80	3,343	50
b. Lignes télégraphiques:						
Lausanne-Yverdon, nouveau fil télégraphique (voir poste N° 34 a)	2,072	30	—	—	2,072	30
Yverdon-Fribourg, nouveau fil télégraphique (voir poste N° 34 b)	2,420	80	—	—	2,420	80
c. Lignes téléphoniques:						
Daillens-Vallorbe (voir poste N° 35 a) . . . . .	2,261	30	—	—	2,261	30
Yverdon-Auvernier (voir poste N° 35 b) . . . . .	3,294	25	—	—	3,294	25
Neuchâtel-Bienne (voir poste N° 35 c) . . . . .	2,323	30	—	—	2,323	30
<b>Total III</b>	<b>108,131</b>	<b>60</b>	<b>34,501</b>	<b>90</b>	<b>73,629</b>	<b>70</b>
<b>Récapitulation.</b>						
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .	3,378,707	68	194,493	18	3,184,214	50
III. Mobilier et ustensiles . . . . .	108,131	60	34,501	90	73,629	70
<b>Total</b>	<b>3,486,839</b>	<b>28</b>	<b>228,995</b>	<b>08</b>	<b>3,257,844</b>	<b>20</b>

de construction de l'année 1913.

II<sup>e</sup> arrondissement.

I. Chemin de fer et installations fixes.

1. Gare aux marchandises de Bâle-St-Jean.

- a. Construction d'un quai pour le déchargement des viandes (voir aussi pos. 50 a) . . . . .
- b. Etablissement d'une nouvelle voie de débord et prolongement de la voie de débord existante . . . . .
- c. Installations pour la désinfection des wagons . . . . .

2. Gare de Bâle (gare aux voyageurs).

- a. Nouvelle entrée de la ligne du Jura à la gare aux voyageurs, du pont de la route de Münchenstein au Ruchfeld . . . . .
- b. Agrandissement des installations du service des bagages dans le vestibule du bâtiment aux voyageurs (voir aussi pos. 50 b) . . . . .
- c. Allongement des perrons A I et II des chemins de fer d'Alsace-Lorraine . . . . .
- d. Installation pour le chargement du charbon dans le dépôt des locomotives, à la Nauenstrasse (voir aussi pos. 51 a) . . . . .
- e. Remplacement du pont tournant de 16 m de diamètre par un pont de 20 m mû à l'électricité, à l'est du dépôt des locomotives, à la Nauenstrasse . . . . .
- f. Extension des installations pour le remplissage des réservoirs à gaz du matériel roulant des chemins de fer d'Alsace-Lorraine . . . . .

3. Gare de Bâle (gare aux marchandises).

- a. Extension des voies de garage des groupes F, G et H . . . . .
- b. Etablissement d'une voie pour le déchargement de charbon . . . . .
- c. Etablissement d'une voie, avec fosse, pour la revision des wagons . . . . .
- d. Transformation des voies, près du pont de la route de Münchenstein, pour l'entrée de la double voie du Jura à la gare aux voyageurs . . . . .
- e. Installation d'un local de revision pour la douane suisse et agrandissement du local du chef de quai, au quai à marchandises H . . . . .
- f. Amélioration du quai de tête C et pose d'un cabestan électrique . . . . .
- g. Prolongement de la couverture du quai aux marchandises H et pose d'une voie avec plaque tournante et grue à pivot . . . . .
- h. Elargissement de la couverture du quai aux marchandises H . . . . .
- i. Prolongement de la couverture du quai à marchandises C et installation d'une grue à pivot mobile, avec voies et plaques tournantes . . . . .
- k. Toiture sur une partie du quai de chargement C et transfert d'une grue de chargement de la halle aux marchandises IV au quai C . . . . .
- l. Construction d'un hangar à marchandises, comme annexe à l'entrepôt C . . . . .
- m. Pose d'un câble à faible tension, du pont de la route de Münchenstein au Singerweg et au bâtiment de service de la gare de triage . . . . .

4. Ligne Bâle-Muttenz.

- Correction de la Birse au-dessous du pont du chemin de fer km 2.740 près de St-Jacques . . . . .

5. Station de Lausen.

- Prolongement du quai aux marchandises . . . . .

A reporter

Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
45,101	10	4,926	30	40,174	80
11,701	95	—	—	11,701	95
13,461	05	1,242	09	12,218	96
1,374,457	36	136,773	90	1,237,683	46
3,237	39	—	—	3,237	39
3,855	39	—	—	3,855	39
18,561	30	4,460	60	14,100	70
29,819	79	21,772	80	8,046	99
2,337	45	—	—	2,337	45
945,180	75	152	50	945,028	25
3,342	55	1,251	60	2,090	95
3,994	50	—	—	3,994	50
30,777	96	15,846	60	14,931	36
1,000	98	—	—	1,000	98
8,135	50	7,000	—	1,135	50
40,046	26	10	80	40,035	46
2,524	70	—	—	2,524	70
28,010	26	—	—	28,010	26
13,535	60	—	—	13,535	60
96,310	31	—	—	96,310	31
13,619	85	1,600	—	12,019	85
42,253	70	—	—	42,253	70
4,508	17	—	—	4,508	17
2,735,773	87	195,037	19	2,540,736	68

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.						
Report	2,735,773	87	195,037	19	2,540,736	68
6. Gare d'Olten.						
a. Etablissement d'une voie en dos d'âne à la gare de triage . . . . .	4,233	85	2,571	05	1,662	80
b. Construction d'un kiosque pour le téléphone et télégraphe public (voir aussi pos. 50 c) . . . . .	3,871	75	—	—	3,871	75
7. Ligne Emmenbrücke-Lucerne.						
Remplacement des disques à bascule B et F à Fluhmühle et Sentimatt par des sémaphores à deux ailes et pose d'un signal avancé B à Fluhmühle . . . . .	834	97	—	—	834	97
8. Gare de Lucerne.						
a. Extension des voies aux marchandises et des voies de garage . . .	46,806	11	2,636	90	44,169	21
b. Etablissement de voies de garage, et transfert de la remise aux voitures à Alpnachstad . . . . .	72,200	90	21,146	55	51,054	35
c. Pose d'un pont tournant de 20 m de diamètre, en remplacement d'un pont de 16 m de diamètre à la gare de triage . . . . .	43,021	93	21,329	25	21,692	68
d. Annexe au bâtiment de service du dépôt des locomotives à l'usage de cabinet d'aisances . . . . .	4,398	60	—	—	4,398	60
9. Station de Roggwil.						
Extension des voies et de la place de chargement . . . . .	47,282	64	4,092	35	43,190	29
10. Station de Hindelbank.						
Etablissement d'un passage inférieur, km 89.321, pour la nouvelle route Mötschwil-Hindelbank (complément au poste n° 10 de 1912) . . . .	55	80	—	—	55	80
11. Gare de Berne.						
Construction d'un deuxième escalier au perron II et allongement du perron . . . . .	6,746	45	600	—	6,146	45
12. Ligne Olten-Olten-Hammer.						
Suppression du passage à niveau au km 40.100 . . . . .	10,252	45	—	—	10,252	45
13. Station d'Egerkingen.						
Prolongement de la voie d'évitement, pour porter sa longueur utile de 350 à 500 m . . . . .	9,120	10	—	—	9,120	10
14. Ligne Olten-Nouveau-Soleure.						
Suppression du passage à niveau km 61.595 près d'Oberbipp (complément au poste n° 14 de 1912) . . . . .	159	35	—	—	159	35
15. Gare de Nouveau-Soleure.						
Construction d'un quai à bestiaux, à l'est de la halle aux marchandises	41,797	05	3,850	20	37,946	85
16. Station de Granges.						
a. Prolongement de la voie d'évitement, pour porter sa longueur utile de 350 à 500 m . . . . .	13,090	62	468	75	12,621	87
b. Extension de la place pour le chargement et le déchargement des marchandises . . . . .	41,260	40	1,715	40	39,545	—
A reporter	3,080,906	84	253,447	64	2,827,459	20

de construction de l'année 1913.

II <sup>e</sup> arrondissement.	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	3,080,906	84	253,447	64	2,827,459	20
17. Halte de Rüti. Etablissement d'une halte entre les stations d'Arch-Rüti et de Büren (voir aussi pos. 50 <i>d</i> ) . . . . .	31,450	20	16,886	60	14,563	60
18. Double voie Bâle-Delémont. Tronçon de Ruchfeld, près Bâle, à Aesch, avec agrandissement des stations de Münchenstein, Dornach-Arlesheim et Aesch; longueur 7.750 km (voir aussi pos. 49 <i>a</i> et 53 <i>a</i> ) . . . . .	1,782,499	44	55,925	70	1,726,573	74
19. Station de Glovelier. Modification des voies et pose d'un nouveau pont à bascule . . . .	12,162	77	2,528	05	9,634	72
20. Station de St. Ursanne. Extension des installations pour le chargement et le déchargement des marchandises . . . . .	12,523	75	882	80	11,640	95
21. Gare de Porrentruy. Prolongement de la marquise au nord du bâtiment de douane . . .	10,714	20	—	—	10,714	20
22. Station de Moutier. Extension de la cour aux marchandises . . . . .	10,007	65	1,486	—	8,521	65
23. Halte de Sorvilier. Construction d'une dépendance du bâtiment de service . . . . .	5,694	25	900	—	4,794	25
24. Station de Cortébert. Agrandissement du bâtiment aux voyageurs . . . . .	10,032	35	40	—	9,992	35
25. Station de Renan. Prolongement d'une voie en cul-de-sac . . . . .	4,580	75	17	75	4,563	—
26. Ligne Bienne-Sonceboz. <i>a.</i> Revêtement en maçonnerie du tunnel IV, du km 39.563 au km 39.573 <i>b.</i> Revêtement en maçonnerie du tunnel Tourne-dos, du km 47.321 au km 47.327 . . . . .	4,736 2,684	30 10	— —	— —	4,736 2,684	30 10
27. Station de Schüpfen. Etablissement d'une voie de dépassement, agrandissement de la halle aux marchandises et des cours . . . . .	146,124	23	23,339	—	122,785	23
28. Station de Münchenbuchsee. Prolongement de la voie de chargement 4 . . . . .	2,455	15	—	—	2,455	15
29. Station de Konolfingen-Stalden. <i>a.</i> Extension de la station et remplacement du passage à niveau par un passage inférieur au km 20.442 (voir aussi pos. 53 <i>b</i> ) . . . . . <i>b.</i> Nouvelle voie de garage . . . . .	383,102 13,373	66 52	7,177 2,996	75 20	375,924 10,377	91 32
A reporter	5,513,048	16	365,627	49	5,147,420	67

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	5,513,048	16	365,627	49	5,147,420	67
<b>30. Ligne Entlebuch-Wolhusen.</b>						
a. Remplacement du passage à niveau à la sortie du tunnel, km 73. <sup>798</sup> , par un passage supérieur, km 73. <sup>774</sup> (complément au poste n° 21 de 1911) . . . . .	93	55	—	—	93	55
b. Construction de 3 éperons dans la Petite Emme du km 68. <sup>850</sup> au km 68. <sup>730</sup> et d'avant-digues pour 2 éperons au km 69 . . . . .	8,059	30	4,029	65	4,029	65
c. Pose d'un câble supplémentaire dans les tunnels 1 et 5 . . . . .	3,071	10	—	—	3,071	10
<b>31. Station d'Alpnachstad.</b>						
Extension des voies . . . . .	9,184	85	1,245	80	7,939	05
<b>32. Station du Brünig.</b>						
Indemnité pour la suppression d'un droit de passage, vers le Bamscheli- wald . . . . .	200	—	—	—	200	—
<b>33. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux.</b>						
a. Station de Roggwil . . . . .	1,511	30	164	75	1,346	55
b. » » Lyssach . . . . .	1,125	60	98	—	1,027	60
c. » » Hägendorf . . . . .	977	05	44	05	933	—
d. » » Longeau (voir aussi pos. 50e) . . . . .	2,062	70	44	—	2,018	70
e. » » Corgémont ( » » » 50f) . . . . .	1,450	65	22	50	1,428	15
f. » » Reuchenette ( » » » 50g) . . . . .	1,605	55	36	—	1,569	55
g. » » Busswil ( » » » 50h) . . . . .	1,934	35	—	—	1,934	35
h. » » Wolhusen . . . . .	1,185	42	71	65	1,113	77
i. » » Hergiswil (voir aussi pos. 50i) . . . . .	1,859	87	97	30	1,762	57
k. » » d'Alpnachdorf ( » » » 50k) . . . . .	2,411	85	477	85	1,934	—
l. » » de Kerns-Kägiswil ( » » » 50l) . . . . .	1,261	76	176	35	1,085	41
<b>34. Ponts à bascule.</b>						
Gare de Porrentruy . . . . .	4,834	80	2,006	—	2,828	80
<b>35. Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde.</b>						
a. Maison de garde, km 92. <sup>190</sup> , près de Pieterlen . . . . .	1,693	20	300	—	1,393	20
b. Halte de Grandgourt . . . . .	2,212	20	—	—	2,212	20
<b>36. Amélioration de l'éclairage des gares et stations.</b>						
a. Gare aux marchandises de Bâle-St-Jean, éclairage électrique de la voie de tiroir . . . . .	507	26	—	—	507	26
b. Station de Bützberg, éclairage électrique . . . . .	902	64	—	—	902	64
c. » » Riedtwil, » » . . . . .	1,179	22	—	—	1,179	22
d. » » d'Oberbuchsiten, » » . . . . .	1,503	15	—	—	1,503	15
A reporter	5,563,875	53	374,441	39	5,189,434	14

de construction de l'année 1913.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.							
	Report	5,563,875	53	374,441	39	5,189,434	14
e. Gare de Nouveau-Soleure, éclairage électrique . . . . .		13,709	43	7,824	89	5,884	54
f. Station de Subingen, » » . . . . .		1,328	60	—	—	1,328	60
g. » » Grellingen, » » . . . . .		1,182	77	—	—	1,182	77
h. » » Soyhières, » » . . . . .		927	06	—	—	927	06
i. » » Courfaivre, » » . . . . .		716	47	—	—	716	47
k. » » Bassecourt, » » . . . . .		1,020	54	—	—	1,020	54
l. » » Littau, » » . . . . .		1,373	49	—	—	1,373	49
37. Installation pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux.							
a. Station de Hägendorf, installation neuve . . . . .		29,866	02	3,406	—	26,460	02
b. » d'Egerkingen, » » . . . . .		32,262	43	4,083	—	28,179	43
c. » de Niederbipp, » » . . . . .		32,172	07	3,650	—	28,522	07
38. Maisons de garde.							
a. Maison de garde neuve, km 87. <sup>044</sup> près Leuzigen . . . . .		12,082	40	—	—	12,082	40
b. Agrandissement de maisons de garde:							
1. Maison de garde, km 54. <sup>012</sup> près Courtelary . . . . .		2,221	55	—	—	2,221	55
2. » » » 26. <sup>322</sup> » Busswil . . . . .		2,959	85	—	—	2,959	85
3. » » » 10. <sup>325</sup> » Münchenbuchsee . . . . .		3,014	10	—	—	3,014	10
4. » » » 40. <sup>000</sup> » Langnau . . . . .		2,016	55	—	—	2,016	55
c. Reconstruction et agrandissement de la maison de garde incendiée km 62. <sup>810</sup> près Bützberg . . . . .		1,394	—	—	—	1,394	—
39. Installations téléphoniques.							
a. Nouveaux téléphones de ligne avec stations aux postes de garde des parcours suivants:							
Delémont-Glovelier (voir aussi pos. 53 c) . . . . .		1,674	68	—	—	1,674	68
Courgenay-Delle (sauf celui de Courchavon à Grandgourt) (voir aussi pos. 53 c) . . . . .		2,001	18	—	—	2,001	18
Sonceboz-Courtelary (voir aussi pos. 53 c) . . . . .		2,031	40	—	—	2,031	40
St. Imier-La Chaux-de-Fonds ( » » » 53 c) . . . . .		3,954	19	—	—	3,954	19
Zollikofen-Bienne ( » » » 53 c) . . . . .		6,465	83	—	—	6,465	83
b. Doublement de fils actuels:							
Delémont-Sorvilier . . . . .		1,754	58	—	—	1,754	58
40. Cloches électriques.							
Ligne Inkwil-Derendingen } (voir aussi pos. 53 d) . . . . .		9,389	73	—	—	9,389	73
» Lüsslingen-Dotzigen }							
41. Participations conventionnelles à des corrections de cours d'eau.							
a. Rümliqbach et Emme près de Malters . . . . .		871	27	—	—	871	27
b. Widi- et Wolfortbach près d'Alpnach . . . . .		2,715	71	—	—	2,715	71
c. Melchaa près de Sarnen . . . . .		1,758	20	—	—	1,758	20
d. Dorfbach à Sachselsn . . . . .		444	95	—	—	444	95
e. Lamm- et Schwandenbach près de Brienz . . . . .		2,310	—	—	—	2,310	—
A reporter		5,737,494	58	393,405	28	5,344,089	30

## Spécification par objets des dépenses

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II <sup>e</sup> arrondissement.							
	Report	5,737,494	58	393,405	28	5,344,089	30
42. Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures.							
a.	Station d'Aarbourg . . . . .	28,234	45	—	—	28,234	45
b.	» d'Escholz matt . . . . .	4,080	57	—	—	4,080	57
43. Ateliers de Bienne.							
	Prolongement du toit de l'atelier de montage . . . . .	3,156	75	—	—	3,156	75
Recettes diverses.							
44. Ventes de terrain.							
a.	Commune de Bâle . . . . .	—	—	152	50	152	50
b.	» » Lausen . . . . .	—	—	1,254	—	1,254	—
c.	» » Dornach . . . . .	—	—	400	—	400	—
d.	» » Court. . . . .	—	—	10	—	10	—
e.	» » Münchenbuchsee . . . . .	—	—	80	—	80	—
f.	» » Trubschachen . . . . .	—	—	120	—	120	—
g.	» » Wolhusen . . . . .	—	—	800	—	800	—
h.	» » Brienzwiler . . . . .	—	—	25	—	25	—
45. Gare de Bâle.							
a.	Solde payé par le canton de Bâle-Ville aux frais de l'abaissement de la gare aux voyageurs (complément au poste n° 2a de 1909) . .	—	—	254,000	—	254,000	—
b.	Amortissement des frais d'établissement d'un bout de voie enlevé ensuite du déplacement du branchement n° 142 dans le dépôt des locomotives à la Nauenstrasse . . . . .	—	—	565	40	565	40
c.	Amortissement des frais d'installation pour l'éclairage au gaz à la gare aux marchandises . . . . .	—	—	23,776	—	23,776	—
46. Ateliers d'Oltén.							
	Amortissement des frais de premier établissement des machines à vapeur de deux chariots transbordeurs, munis de moteurs électriques (complément au poste n° 41a de 1912) . . . . .	—	—	4,400	—	4,400	—
47. Station de Sonceboz.							
	Amortissement des frais d'établissement des pédales enlevées aux branchements n° 1, 19 et 20 . . . . .	—	—	990	—	990	—
Total I		5,772,966	35	679,978	18	5,092,988	17

9



## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>II<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	134,012	44	25,496	30	108,516	14
53. Appareils télégraphiques et téléphoniques.						
<i>a.</i> Double voie Bâle-Delémont, tronçon de Ruchfeld, près Bâle, à Aesch (voir pos. 18) . . . . .	1,056	80	—	—	1,056	80
<i>b.</i> Station de Konolfingen-Stalden, extension (voir. pos. 29 <i>a</i> ) . . . . .	105	—	—	—	105	—
<i>c.</i> Nouveaux téléphones de ligne:						
Delémont-Glovelier (voir pos. 39 <i>a</i> ) . . . . .	1,879	50	—	—	1,879	50
Courgenay-Delle ( » » 39 <i>a</i> ) . . . . .	1,353	45	—	—	1,353	45
Sonceboz-Courtelary ( » » 39 <i>a</i> ) . . . . .	858	45	—	—	858	45
St-Imier-La Chaux-de-Fonds ( » » 39 <i>a</i> ) . . . . .	1,912	50	—	—	1,912	50
Zollikofen-Bienne ( » » 39 <i>a</i> ) . . . . .	3,324	80	—	—	3,324	80
<i>d.</i> Cloches électriques aux lignes Inkwil-Derendingen et Lüsslingen- Dotzigen (voir pos. 40) . . . . .	336	—	—	—	336	—
<i>e.</i> Appareils télégraphiques . . . . .	197	50	—	—	197	50
<i>f.</i> Appareils téléphoniques . . . . .	2,853	30	—	—	2,853	30
<b>Total III</b>	147,889	74	25,496	30	122,393	44
<b>Récapitulation.</b>						
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .	5,772,966	35	679,978	18	5,092,988	17
III. Mobilier et ustensiles . . . . .	147,889	74	25,496	30	122,393	44
<b>Total</b>	5,920,856	09	705,474	48	5,215,381	61

# de construction de l'année 1913.

## III<sup>e</sup> arrondissement.

### I. Chemin de fer et installations fixes.

#### 1. Zurich, gare principale.

- a.* Extension de l'éclairage électrique de la gare principale de Zurich, y compris l'établissement d'une centrale électrique de transformation et de distribution (voir aussi pos. 43 *a* et 47 *a*) . . . . .
- b.* Installation de la force motrice au chariot-transbordeur à gauche de la Sihl . . . . .
- c.* Pose d'un câble pour courant à basse tension . . . . .
- d.* Etablissement de voies de garage dans la gare de triage . . . . .
- e.* Amélioration des corps de garde du personnel de manœuvres et des nettoyeurs à la Langstrasse . . . . .
- f.* Adjonction d'un quai de chargement au bâtiment de la grande vitesse . . . . .
- g.* Pavage des routes d'accès à la halle des arrivages (gare aux marchandises) et au bâtiment de grande vitesse . . . . .
- h.* Pose de 14 bouches à eau dans la nouvelle remise aux locomotives pour le lavage des chaudières . . . . .

#### 2. Zurich, atelier pour le montage des changements de voies (voir aussi pos. 45 *a*) . . . . .

#### 3. Station de Killwangen-Spreitenbach.

- Prolongement de la voie de dépassement et complément d'installation pour la manœuvre centrale (voir aussi pos. 47 *b*) . . . . .

#### 4. Gare de Wettingen.

- Extension de la cour de chargement, prolongement de la halle aux marchandises et du quai . . . . .

#### 5. Gare de Brougg.

- a.* Construction d'un atelier de dépôt avec emplacements pour locomotives (voir aussi pos. 46 *a* et 47 *c*) . . . . .
- b.* Equipement électrique du pont tournant de 18 m de diamètre . . . . .

#### 6. Station de Bassersdorf.

- Agrandissement du bâtiment aux voyageurs (voir aussi pos. 43 *b*) . . . . .

#### 7. Station d'Otelfingen.

- a.* Complément d'installation pour la manœuvre centrale . . . . .
- b.* Pose des signaux avancés . . . . .
- c.* » » » d'entrée . . . . .
- d.* Barrières de passages à niveau aux km 33.260, 35.887, 36.325 et 34.046 . . . . .

#### 8. Station d'Uerikon.

- a.* Prolongement de la voie d'évitement . . . . .
- b.* Construction d'une marquise . . . . .

#### 9. Gare de Rapperswil.

- Construction d'un magasin au dépôt de locomotives au moyen des matériaux de l'un des bâtiments de l'ancien atelier de Zurich . . . . .

A reporter

Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
431,392	50	232,551	—	198,841	50
9,551	15	7,700	—	1,851	15
58,928	18	12,000	—	46,928	18
111,793	41	1,000	—	110,793	41
3,278	97	—	—	3,278	97
12,442	74	800	—	11,642	74
18,085	90	1,800	—	16,285	90
3,959	20	—	—	3,959	20
56,950	34	—	—	56,950	34
52,286	04	1,200	—	51,086	04
23,668	61	—	—	23,668	61
227,203	95	—	—	227,203	95
3,120	10	—	—	3,120	10
9,400	23	—	—	9,400	23
9,710	84	519	10	9,191	74
3,080	32	—	—	3,080	32
7,808	27	1,500	—	6,308	27
8,475	19	1,100	—	7,375	19
17,126	34	1,350	—	15,776	34
3,041	90	—	—	3,041	90
15,275	61	—	—	15,275	61
1,086,579	79	261,520	10	825,059	69

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	1,086,579	79	261,520	10	825,059	69
10. Nouvelle halte de Leuggelbach, km 77.380, entre Nidfurn-Haslen et Luchsingen-Hatzingen. Total des dépenses fr. 12,195.89 (voir aussi pos. 43 c) . . . . .	11,743	37	12,000	—	—	256 63
11. Gare de Thalwil.						
a. Prolongement du quai de chargement et agrandissement du bureau dans la halle aux marchandises . . . . .	3,926	29	90	—	3,836	29
b. Agrandissement des cabinets d'aisances . . . . .	3,802	12	—	—	3,802	12
12. Gare de Zoug et station de Baar.						
Travaux pour la jonction du chemin de fer routier électrique du canton de Zoug (voir aussi pos. 43 d) . . . . .	29,875	85	6,520	—	23,355	85
13. Gare de Wohlen-Villmergen.						
Prolongement de la halle aux marchandises et du quai. . . . .	20,784	—	—	—	20,784	—
14. Station de Dottikon-Dintikon.						
Agrandissement du bâtiment aux voyageurs et construction d'une marquise (voir aussi pos. 43 e) . . . . .	16,804	27	—	—	16,804	27
15. Maisons de garde.						
a. Construction d'une maison de garde, km 11.810, entre Zofingue et Suhr . . . . .	11,902	17	—	—	11,902	17
b. Agrandissement des maisons de garde aux km 101.285, 103.250 et 106.060 du tronçon Rothkreuz—Immensee . . . . .	22,020	80	—	—	22,020	80
16. Zurich-Wollishofen—Kilchberg près Zurich.						
Ripage de la voie du km 6.650 au km 7.300 en vue d'allonger les alignements entre les courbes, à l'occasion de l'établissement du passage inférieur de la Widmerstrasse . . . . .	12,128	99	—	—	12,128	99
17. Ouvrages pour protéger les rives de la Linth entre Ennenda et Mitlœdi, km 71.130 à 71.240 . . . . .	19,290	50	—	—	19,290	50
18. Weesen—Wallenstadt.						
a. Revêtement en maçonnerie des tunnels de la Weisswand et d'Ofeneck, entre les km 28.533—28.541, km 28.676—28.684, km 28.831—28.843, km 28.522—28.533, km 28.684—28.694, km 28.801—28.811 et km 28.871—28.877, et prolongement du tunnel de la Weisswand km 28.126—28.146 . . . . . fr. 54,355. 71 Revêtement en maçonnerie du tunnel du Standen- horn km 27.303—27.318 . . . . . » 7,795. 55	62,151	26	—	—	62,151	26
b. Parois de sûreté pour protéger la ligne contre les chutes de pierres sur les parcours entre km 27.300 et km 28.150 . . . . . fr. 26,270. 40 » 26.980 » » 27.100 } . . . . . » 35,438. 96 » 27.650 » » 28.100 } » 14.510 » » 14.560 } . . . . . » 16,840. 14 » 27.990 » » 28.040 }	78,549	50	—	—	78,549	50
19. Ponts à bascule.						
Station de Schönenwerd . . . . .	4,410	55	47	30	4,363	25
» » Meilen . . . . .	5,048	65	51	40	4,997	25
» » Siebnen-Wangen . . . . .	4,996	60	800	—	4,196	60
A reporter	1,394,014	71	281,028	80	1,112,985	91

## de construction de l'année 1913.

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
III <sup>e</sup> arrondissement.							
Report		1,394,014	71	281,028	80	1,112,985	91
20. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux, selon arrêté du Conseil fédéral du 22 mars 1907 (voir aussi pos. 43f).							
Station de Döttingen-Klingnau . . . . .		4,751	45	108	—	4,643	45
» » Wallisellen . . . . .		389	85	—	—	389	85
» » Dübendorf . . . . .		3,356	30	11	35	3,344	95
» » Schwerzenbach (Zurich) . . . . .		2,625	—	8	90	2,616	10
» » Affoltern (Albis) . . . . .		1,898	78	—	—	1,898	78
21. Alimentation d'eau des stations et maisons de garde.							
Gare de Brougg, pose de 4 bouches à eau près du dépôt des locomotives . . . . .		680	70	—	—	680	70
Station de Siebnen-Wangen, alimentation d'eau . . . . .		378	35	—	—	378	35
Maison de garde km 11. <sup>810</sup> Zofingue—Suhr, alimentation d'eau . . . . .		1,970	90	—	—	1,970	90
» » » » 101. <sup>285</sup> Rothkreuz—Immensee, alimentation d'eau . . . . .		2,626	45	600	—	2,026	45
22. Amélioration de l'éclairage des gares et des stations (voir aussi pos. 43g).							
Wallisellen, maison du chef de district, éclairage électrique . . . . .		442	30	—	—	442	30
Station d'Eglisau, » » . . . . .		2,526	49	1,120	90	1,405	59
» de Bassersdorf, » » . . . . .		1,562	63	—	—	1,562	63
» d'Effretikon, » » . . . . .		4,593	49	2,322	—	2,271	49
» d'Aathal, » » . . . . .		1,511	37	101	—	1,410	37
» de Nidfurn-Haslen, » » . . . . .		993	90	50	—	943	90
» » Mettmenstetten, » » . . . . .		1,487	92	185	—	1,302	92
23. Signaux neufs.							
a. Signaux avancés.							
Station de Felsenau (Aarg.) . . . . .		811	62	1	50	810	12
» » Leibstadt . . . . .		964	19	1	50	962	69
» d'Oberglatt . . . . .		2,761	35	570	—	2,191	35
» de Zurich-Letten . . . . .		768	28	3	—	765	28
» » Herrliberg-Feldmeilen . . . . .		911	76	3	—	908	76
» » Nieder- et Oberurnen . . . . .		1,672	53	—	—	1,672	53
b. Signaux de sortie, de passage et de manœuvre et remplacement de signaux à disques.							
Station d'Oberglatt . . . . .		13,718	88	2,312	—	11,406	88
» de Zurich-Wollishofen . . . . .		13,109	42	2,891	55	10,217	87
» » Kilchberg près de Zurich . . . . .		5,682	89	1,772	—	3,910	89
» » Ruschlikon . . . . .		5,970	20	1,985	—	3,985	20
» » Nieder- et Oberurnen . . . . .		8,825	21	1,200	—	7,625	21
» » Mitlœdi . . . . .		6,134	84	100	—	6,034	84
24. Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux.							
a. Station de Neuhausen, nouvel appareil et complément de l'installation existante . . . . .		24,971	17	3,630	—	21,341	17
b. Complément de diverses installations, construction d'abris pour les appareils centraux, pose de pédales, etc.							
Station d'Unterterzen . . . . .		10,068	40	3,314	—	6,754	40
Gare principale de Zurich . . . . .		1,873	47	—	—	1,873	47
Station de Schlieren . . . . .		3,171	39	799	—	2,372	39
» » Schönenwerd . . . . .		1,057	45	—	—	1,057	45
A reporter		1,528,283	64	304,118	50	1,224,165	14

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	1,528,283	64	304,118	50	1,224,165	14
Station de Kolliken . . . . .	2,929	27	610	—	2,319	27
» » Würenlos . . . . .	5,086	62	500	—	4,586	62
» d'Effretikon . . . . .	1,058	76	350	—	708	76
» de Bubikon . . . . .	930	30	175	—	755	30
» » Töss . . . . .	2,473	17	1,732	—	741	17
» » Sins . . . . .	489	34	—	—	489	34
<b>25. Suppression de passages à niveau.</b>						
a. Remplacement du passage à niveau, km 53.775, par un passage inférieur au km 53.672, Frick—Eiken . . . . .	29,455	33	330	—	29,125	33
b. Remplacement du passage à niveau, km 56.172, par un passage supérieur au km 56.290, Eiken—Stein-Säckingen . . . . .	32,911	35	310	—	32,601	35
c. Passage inférieur pour la route cantonale au km 45.465, en remplacement du passage à niveau, km 45.530, Zurzach—Koblentz . . . . .	38,325	37	1,154	75	37,170	62
d. Remplacement du passage à niveau, km 11.742, par un passage supérieur au km 11.873, Urdorf-Birmensdorf . . . . .	26,665	40	120	—	26,545	40
<b>26. Remplacement et renforcement de ponts métalliques.</b>						
a. Pont amont sur la Limmat près de Wettingen . . . . .	361,456	06	170,157	15	191,298	91
b. Renforcement du pont sur le Rhin près de Koblenz, participation des C. F. F. (1/2) . . . . .	85,975	83	4,561	84	81,413	99
c. Nouveau pont métallique sur le Wildbach près de Wetzikon, km 17.520 . . . . .	106,559	79	16,706	50	89,853	29
d. Reconstruction du pont sur le Sägebach, km 27.800 près de Richterswil . . . . .	3,180	25	1,569	20	1,611	05
e. Remplacement des parties métalliques de 5 petits ponts du tronçon entre Oberruti et Rothkreuz						
km 96.106 . . . . .	2,691	32	905	—	1,786	32
» 96.386 . . . . .	3,140	07	1,010	—	2,130	07
» 96.520 . . . . .	2,744	67	1,010	—	1,734	67
» 97.465 . . . . .	2,630	32	1,005	—	1,625	32
» 98.178 . . . . .	4,136	73	1,330	—	2,806	73
<b>27. Installations téléphoniques.</b>						
a. Zurich-Tiefenbrunnen—Rapperswil (voir aussi pos. 47 d) . . . . .	6,738	70	—	—	6,738	70
b. Eglisau—Schaffhouse (voir aussi pos. 47 e) . . . . .	3,698	77	—	96	3,697	81
c. Wohlen-Villmergen—Rothkreuz (voir aussi pos. 47 f) . . . . .	7,305	32	2	88	7,302	44
d. Lignes téléphoniques pour postes de garde (voir aussi pos. 47 g) . . . . .						
Oerlikon—Kloten, poste 62 a . . . . .	1,004	27	—	—	1,004	27
Effretikon—Kempthal, postes 68 a et 68 b . . . . .	195	57	—	—	195	57
Niederglatt—Bulach, poste 113 a . . . . .	106	94	—	—	106	94
<b>28. Clôtures et barrières de passage à niveau.</b>						
a. Garde-corps et clôtures.						
Garde-corps sur les ponts km 14.112, 14.817, 14.960 et 15.100 de la ligne de la rive droite du lac de Zurich . . . . .	672	—	—	—	672	—
Nouvelles clôtures à diverses stations et tronçons . . . . .	10,647	66	—	—	10,647	66
b. Barrières de passage à niveau.						
km 33.524 de la ligne Brougg—Schinznach-Les Bains . . . . .	1,680	50	400	—	1,280	50
» 37.960 » » » Döttingen-Klingnau—Koblentz . . . . .	913	93	—	—	913	93
» 44.930 » » » Baden-Oberstadt—Dättwil . . . . .	1,508	84	60	—	1,448	84
» 41.603 » » » Zurzach—Koblentz . . . . .	1,635	43	1,600	—	35	43
» 43.245 » » » » — » . . . . .	1,408	95	60	—	1,348	95
» 30.269 » » » Rumikon-Mellikon—Weiach-Kaiserstuhl . . . . .	1,817	80	1,800	—	17	80
A reporter	2,280,458	27	511,578	78	1,768,879	49

de construction de l'année 1913.

III<sup>e</sup> arrondissement.

Report

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
km 26.338 près de la station Affoltern près de Zurich . . . . .	1,927	95	33	35	1,894	60
» 14.089 » » » Bassersdorf . . . . .	2,419	65	52	60	2,367	05
» 7.865 » » » Fehraltorf . . . . .	1,723	75	33	—	1,690	75
» 92.465 de la ligne Wallisellen—Dübendorf . . . . .	4,560	52	2,145	—	2,415	52
» 60.255 » » » Ruti (Zurich)—Rapperswil . . . . .	975	95	100	—	875	95
» 49.476 » » » Rapperswil—Schmerikon . . . . .	763	75	40	—	723	75
» 47.081 » » » Schmerikon—Uznach . . . . .	871	31	40	—	831	31
» 6.074 » » » Zurich-Wollishofen—Kilchberg près de Zurich	4,219	09	2,700	—	1,519	09
» 18.206 » » » Horgen a. S.—Au (Zurich) . . . . .	1,267	05	1,500	—	—	232 95
» 23.305 » » » Au (Zurich)—Wädenswil . . . . .	1,664	87	1,500	—	164	87
» 30.434 » » » Bäch—Pfäffikon (Schwyz) . . . . .	1,783	18	1,600	—	183	18
» 34.187 » » » Pfäffikon (Schwyz)—Lachen . . . . .	1,173	15	100	—	1,073	15
» 38.584 » » » » — » . . . . .	1,522	49	500	—	1,022	49
» 33.814 » » » Ziegelbrücke—Weesen . . . . .	1,551	85	500	—	1,051	85
» 10.708 » » » Wallenstadt—Flums . . . . .	1,041	10	60	—	981	10
» 8.499 » » » Flums—Mels . . . . .	1,116	15	60	—	1,056	15
» 3.493 » » » » — » . . . . .	1,150	95	80	—	1,070	95
» 1.673 » » » Mels-Sargans . . . . .	1,191	30	80	—	1,111	30
» 61.203 » » » Nieder- et Oberurnen—Näfels-Mollis . . . . .	4,323	87	700	—	3,623	87
» 70.529 » » » Ennenda—Mittlodi . . . . .	1,337	85	80	—	1,257	85
» 26.795 » » » Affoltern (Albis)—Mettmenstetten . . . . .	1,203	90	100	—	1,103	90
» 62.680 » » » Ebikon—Lucerne . . . . .	1,550	65	80	—	1,470	65
» 68.819 » » » Dottikon-Dintikon—Wohlen-Villmergen . . . . .	956	10	100	—	856	10
29. Acquisitions de terrain en vue d'extensions futures.						
Zurich . . . . .	521,707	70	—	—	521,707	70
Turgi . . . . .	15,844	95	—	—	15,844	95
Eiken . . . . .	2,591	—	—	—	2,591	—
Koblentz . . . . .	2,892	65	—	—	2,892	65
Bülach . . . . .	137	65	—	—	137	65
Effretikon . . . . .	4,057	—	—	—	4,057	—
Ruti (Zurich) . . . . .	3,516	85	—	—	3,516	85
30. Divers.						
a. Acquisition de terrain près de la maison de garde km 51.030 du pont sur la Reuss entre Mellingen et Mägenwil . . . . .	590	40	—	—	590	40
b. Solde de compte pour échange de terrain destiné à la correction de la Haslibachstrasse à Küsnacht (Zurich) . . . . .	636	—	—	—	636	—
c. Acquisition de terrain à Altenbourg pour dépôt de matériaux . . . . .	1,110	72	—	—	1,110	72
d. Acquisition de 12 m <sup>2</sup> de terrain près du km 24.650 à gauche de la ligne Baden—Turgi . . . . .	30	—	—	—	30	—
e. Acquisition de terrain pour le remplissage de la Binzmühlebach à Rothkreuz . . . . .	331	05	—	—	331	05
f. Indemnité à J. Spillmann à Zurich pour préjudice causé aux immeubles ensuite de la construction du tunnel de Riesbach . . . . .	17,873	85	—	—	17,873	85
g. Solde de compte pour échange de terrain à gauche de la ligne Zurich—Bülach km 5.3—5.5 . . . . . fr. 239.45 Subside pour le déplacement de la route près de la Binzmühle à droite de la ligne Zurich—Bülach km 5.345—5.520 . . . . . » 2,205.60	2,445	05	—	—	2,445	05
h. Indemnité supplémentaire pour expropriation de terrain pour la construction d'une route à Mühlau ensuite de l'établissement d'une voie d'évitement . . . . .	398	10	—	—	398	10
i. Supplément pour expropriation de terrain pour le prolongement de la voie d'évitement à Rümlang . . . . .	43	90	—	—	43	90
A reporter	2,894,961	57	523,762	73	2,371,198	84

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>III<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	2,894,961	57	523,762	73	2,371,198	84
<b>Recettes diverses.</b>						
31. Ateliers de Zurich.						
Amortissement de la partie démolie des anciens ateliers . . . . .	—	—	811,365	20	—	811,365 20
32. Station de Döttingen-Klingnau.						
Amortissement de 17 m de voie ensuite du raccourcissement de la voie cul-de-sac . . . . .	—	—	245	—	—	245 —
33. Station de Koblenz.						
Amortissement de la partie métallique de la plaque tournante de 12 m retirée à Koblenz et de la machine à vapeur de la plaque tournante de Zurich transférée à Koblenz . . . . .	—	—	11,890	—	—	11,890 —
34. Gare de Schaffhouse.						
Amortissement de 3 sabots d'arrêt hors d'usage des aiguilles nos 23 26 et 28, participation des C. F. F. (52 %) . . . . .	—	—	766	80	—	766 80
35. Oerlikon-Kloten.						
Amortissement du passage inférieur supprimé am km 21.778 . . . . .	—	—	1,963	27	—	1,963 27
36. Benken (St. G.)—Schänis.						
Vente d'eau provenant de l'alimentation de la maison de garde, km 39.315	—	—	600	—	—	600 —
37. Weesen-Näfels-Mollis.						
Bonification pour un signal protecteur hors d'usage de la maison de garde au km 1.510 . . . . .	—	—	5	—	—	5 —
38. Diverses gares et stations.						
Amortissement d'anciennes installations d'éclairage:						
Gare de Turgi . . . . .	Fr. 240.—					
» » Brougg . . . . .	» 250.—					
Station de Wildegg . . . . .	» 40.—					
» » Rapperswil . . . . .	» 35.—					
Gare d'Aarau . . . . .	» 40.—					
Station de Stein-Säckingen . . . . .	» 270.—					
» » Suhr . . . . .	» 35.—					
» » Muri (Aarg.) . . . . .	» 15.—					
Gare de Rapperswil . . . . .	» 420.—					
	—	—	1,345	—	—	1,345 —
39. Diverses ventes de terrain.						
Erlenbach (Zurich) . . . . .	—	—	100	—	—	100 —
Oberrieden . . . . .	—	—	511	—	—	511 —
Jona . . . . .	—	—	189	70	—	189 70
40. Extourne au débit du compte des approvisionnements de l'Economat ensuite d'entente avec le Département fédéral des chemins de fer lors de l'apurement du compte de construction de 1911.						
Station de Schinznach-Les Bains			110	—	—	110 —
» » Dättwil,	Amortissement d'anciennes installations d'éclairage au pétrole.		240	—	—	240 —
» » Netstal,			105	—	—	105 —
<b>Total I</b>	2,894,961	57	1,353,198	70	1,541,762	87



de construction de l'année 1913.

**III<sup>e</sup> arrondissement.**

**III. Mobilier et ustensiles.**

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
41. Accroissement de l'inventaire de l'administration générale (y compris l'inspection des télégraphes) . . . . .	651	—	—	—	651	—
42. Accroissement de l'inventaire du service de la voie . . .	13,049	85	—	—	13,049	85
43. Accroissement de l'inventaire du service des stations.						
a. Zurich gare principale, éclairage électrique (voir pos. 1 a) . . . . .	15,219	65	—	—	15,219	65
b. Station de Bassersdorf, agrandissement du bâtiment aux voyageurs (voir pos. 6) . . . . .	358	80	—	—	358	80
c. Nouvelle halte de Leuggelbach (voir pos. 10) . . . . .	175	45	—	—	175	45
d. Gare de Zoug et station de Baar, jonction du chemin de fer routier électrique (voir pos. 12) . . . . .	76	70	—	—	76	70
e. Station de Dottikon-Dintikon, agrandissement du bâtiment aux voyageurs (voir pos. 14) . . . . .	508	60	7	—	501	60
f. Installation pour le lavage des wagons (voir pos. 20) . . . . .	109	60	—	—	109	60
g. Amélioration de l'éclairage (voir pos. 22) . . . . .	19	95	—	—	19	95
h. Acquisitions diverses . . . . .	12,919	75	385	—	12,534	75
44. Accroissement de l'inventaire du service de la traction						
a. 1 wagon de service X n° 99517 . . . . .	3,350	—	—	—	3,350	—
b. Acquisitions diverses . . . . .	11,420	40	—	—	11,420	40
45. Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers de Zurich.						
a. Zurich, atelier pour le montage des changements de voie (voir pos. 2) . . . . .	5,877	45	—	—	5,877	45
b. Acquisitions diverses . . . . .	80,782	70	13,196	65	67,586	05
46. Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers de dépôt de Zurich, Brougg et Rapperswil.						
a. Gare de Brougg, nouvel atelier de dépôt (voir pos. 5 a) . . . . .	9,004	45	—	—	9,004	45
b. Acquisitions diverses . . . . .	3,632	85	5,554	87	— 1,922	02
47. Accroissement des appareils télégraphiques et téléphoniques et des horloges électriques.						
a. Zurich gare principale, éclairage électrique (voir pos. 1 a) . . . . .	718	47	—	—	718	47
b. Station de Killwangen-Spreitenbach, extension (voir pos. 3) . . . . .	130	95	—	—	130	95
c. Gare de Brougg, nouvel atelier de dépôt (voir pos. 5 a) . . . . .	217	85	32	—	185	85
d. Fil téléphonique, Zurich-Tiefenbrunnen—Rapperswil (voir pos. 27 a) . . . . .	3,318	59	—	—	3,318	59
e. » » Eglisau—Schaffhouse (voir pos. 27 b) . . . . .	1,581	75	40	50	1,541	25
f. » » Wohlen-Villmergen—Rothkreuz (voir pos. 27 c) . . . . .	2,380	42	76	—	2,304	42
g. Téléphones pour postes de garde (voir pos. 27 d) . . . . .	675	99	—	—	675	99
h. Acquisitions diverses . . . . .	3,053	70	637	30	2,416	40
<b>Total III</b>	<b>169,234</b>	<b>92</b>	<b>19,929</b>	<b>32</b>	<b>149,305</b>	<b>60</b>

**Récapitulation.**

I. Chemin de fer et Installations fixes . . . . .	2,894,961	57	1,353,198	70	1,541,762	87
III. Mobilier et outillage . . . . .	169,234	92	19,929	32	149,305	60
<b>Total</b>	<b>3,064,196</b>	<b>49</b>	<b>1,373,128</b>	<b>02</b>	<b>1,691,068</b>	<b>47</b>



## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes.</b>						
1. Double voie Winterthour-St. Gall-St. Margrethen. Double voie Bruggen-St. Gall. . . . .	316,050	92	6,200	—	309,850	92
2. Gare d'Etwilen. Prolongement de l'une des voies principales . . . . .	5,064	43	610	55	4,453	88
3. Ligne Hemishofen-Ramsen. Suppression du passage à niveau km 35.608 . . . . .	660	35	—	—	660	35
4. Station de Stein s/le Rhin. Elargissement de la halle aux marchandises . . . . .	5,902	85	—	—	5,902	85
5. Gare de Romanshorn. Installation d'une grue roulante de 5 tonnes pour la manutention des essieux . . . . .	1,827	50	—	—	1,827	50
6. Station d'Arbon. Extension des voies . . . . .	28,347	86	193	—	28,154	86
7. Station de Sulgen. Complément des installations centrales de manœuvre . . . . .	4,661	64	—	—	4,661	64
8. Station de Thalheim-Altikon. Etablissement d'un cul-de-sac . . . . .	1,947	70	—	—	1,947	70
9. Gare de Winterthour. Passage inférieur de la route de Zurich . . . . .	1,040,422	28	443,669	75	596,752	53
10. Station de Lütisburg. Agrandissement du logement du chef de station . . . . .	4,464	55	—	—	4,464	55
11. Ligne Lichtensteig-Wattwil. Remplacement des passages à niveau des km 18.605 et 19.005 par un passage supérieur au km 18.940 en commun avec le chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg. Part C. F. F. . . . .	15,841	05	80	—	15,761	05
12. Station d'Uzwil. Extension des voies de déchargement (complément au compte de construction de 1912) . . . . .	27,986	—	—	—	27,986	—
13. Ligne Bruggen-St. Margrethen. Achat du fil télégraphique commun avec l'administration fédérale des télégraphes et téléphones . . . . .	740	80	—	—	740	80
14. Gare de St. Gall. Amélioration de l'installation pour le remplissage des réservoirs à gaz pour l'éclairage des voitures . . . . .	3,610	45	806	80	2,803	65
A reporter	1,457,528	38	451,560	10	1,005,968	28

de construction de l'année 1913.

IV<sup>e</sup> arrondissement.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	1,457,528	38	451,560	10	1,005,968	28
15. Ateliers de Rorschach.						
Pont à bascule de 40 tonnes, à voie continue . . . . .	6,081	—	52	55	6,028	45
16. Station d'Au (St. Gall).						
Prolongement de la voie d'évitement . . . . .	6,321	11	6,994	35	— 673	24
17. Gare de Buchs.						
a. Agrandissement des locaux de la douane autrichienne, ainsi que modification et extension des voies qui en dépendent (voir aussi poste 45 a) . . . . .	39,936	90	4,500	—	35,436	90
b. Construction d'un quai pour le bétail d'importation (complément au compte de construction de 1912) . . . . .	1,020	50	—	—	1,020	50
18. Station de Maienfeld.						
Construction d'une halle d'été au bâtiment aux voyageurs . . . .	1,973	38	—	—	1,973	38
19. Gare de Coire.						
a. Agrandissement des installations de chargement (complément au compte de construction de 1912) . . . . .	3,459	25	215	45	3,243	80
b. Nouvelle grue hydraulique près de la remise aux locomotives, entre les voies D 3 et 4 . . . . .	2,937	39	—	—	2,937	39
20. Ponts à bascule.						
a. Station de Bischofszell . . . . .	4,910	95	3,450	—	1,460	95
b. » d'Oberwinterthour . . . . .	5,430	99	82	35	5,348	64
c. » d'Elgg . . . . .	4,980	80	3,621	20	1,359	60
d. » de Sirnach . . . . .	5,163	05	500	—	4,663	05
21. Grues de chargement dans les dépôts de locomotives de Winterthour et de St. Gall.						
a. Winterthour . . . . .	1,787	85	—	—	1,787	85
b. St. Gall . . . . .	2,273	35	—	—	2,273	35
22. Maisons de garde.						
Construction de nouvelles maisons de garde:						
a. km 47. <sup>605</sup> Felben-Hüttlingen (voir aussi poste 41 a) . . . . .	10,823	55	—	—	10,823	55
b. km 4. <sup>213</sup> Oberwinterthour-Seuzach (voir aussi poste 41 b) . . . .	15,759	65	—	—	15,759	65
c. km 46. <sup>350</sup> Rebstein-Heerbrugg (voir aussi poste 41 c) . . . . .	14,801	10	—	—	14,801	10
23. Amélioration de l'éclairage des gares et des stations.						
a. Station de Tägerwilten, éclairage électrique . . . . .	1,061	80	—	—	1,061	80
b. » d'Emmishofen » » . . . . .	1,213	66	—	—	1,213	66
c. » de Güttingen » » . . . . .	946	—	—	—	946	—
d. » d'Amriswil » » . . . . .	2,093	65	—	—	2,093	65
e. » d'Islikon » » . . . . .	1,181	84	—	—	1,181	84
f. » de Seuzach » » . . . . .	880	45	—	—	880	45
g. » de Bazenhaid » » . . . . .	1,556	35	—	—	1,556	35
h. » de Lütisburg » » . . . . .	1,075	45	—	—	1,075	45
i. » de Mörschwil » » . . . . .	1,415	75	—	—	1,415	75
k. » de Maienfeld » » . . . . .	1,314	25	—	—	1,314	25
A reporter	1,597,928	40	470,976	—	1,126,952	40

## Spécification par objets des dépenses

		Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
IV <sup>e</sup> arrondissement.							
	Report	1,597,928	40	470,976	—	1,126,952	40
24. Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde							
Gare de St. Gall: Installation de 2 bouches à eau et 2 fontaines dans la halle aux marchandises G. V. . . . .		1,145	80	—	—	1,145	80
25. Installations pour le nettoyage et la désinfection des wagons à bestiaux.							
a. Station de Diessenhofen . . . . .		2,142	33	121	20	2,021	13
b. » » Güttingen . . . . .		1,336	04	131	30	1,204	74
c. » » Felben . . . . .		1,158	25	91	—	1,067	25
d. » » Bütschwil . . . . .		1,738	04	45	60	1,692	44
e. » » Lichtensteig . . . . .		1,273	65	117	30	1,156	35
f. » d'Elgg . . . . .		1,509	15	101	—	1,408	15
g. » de Sirmach . . . . .		2,552	10	101	—	2,451	10
h. » d'Egnach . . . . .		1,351	15	84	50	1,266	65
26. Installations téléphoniques.							
a. Etzwilen-Schaffhouse (voir aussi poste 45 b) . . . . .		14,045	32	8	55	14,036	77
b. Hemishofen-Arlen-Rielasingen (voir aussi poste 45 c) . . . . .		2,039	25	220	40	1,818	85
c. Wattwil-Ebnat (voir aussi poste 45 d) . . . . .		684	87	—	—	684	87
d. Uznach-Wattwil (voir aussi poste 45 e) . . . . .		677	78	—	—	677	78
e. Buchs-Sargans (voir aussi poste 45 f) . . . . .		5,260	14	208	—	5,052	14
f. Sargans-Coire (voir aussi poste 45 g) . . . . .		8,954	11	136	50	8,817	61
g. Sargans-Mels (voir aussi poste 45 h) . . . . .		212	—	—	—	212	—
h. Gare de Romanshorn, installation locale (voir aussi poste 45 i) . . . . .		138	15	—	—	138	15
i. Gare de Rorschach, installation locale (voir aussi poste 45 k) . . . . .		138	45	—	—	138	45
27. Verrouillage d'aiguilles.							
Pose de verrous à des aiguilles non enclenchées à diverses stations . . . . .		1,180	81	—	—	1,180	81
28. Clôtures et barrières.							
Garde-corps et clôtures . . . . .		3,864	90	54	—	3,810	90
29. Participation aux frais de correction de la Thur à Wattwil . . . . .		26,260	—	—	—	26,260	—
30. Acquisition de terrain km 12,762 à Sevelen pour une maison de garde . . . . .		108	—	—	—	108	—
Recettes diverses.							
31. Ventes de terrain.							
Ligne Lichtensteig-Wattwil, au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg . . . . .		—	—	15,901	20	15,901	20
Kaltbrunn . . . . .		—	—	3,110	—	3,110	—
Uznach . . . . .		—	—	535	25	535	25
32. Station d'Ermatingen.							
Amortissement des W. C. démolis . . . . .		—	—	1,000	—	1,000	—
A reporter		1,675,698	69	492,942	80	1,182,755	89

de construction de l'année 1913.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	1,675,698	69	492,942	80	1,182,755	89
33. Gare de Constance. Amortissement de la pompe démolie du bâtiment de la prise d'eau .	—	—	2,708	26	—	2,708 26
34. Amortissement de ponts à bascule démolis.						
a. Station d'Uttwil . . . . .	—	—	2,780	—	—	2,780 —
b.   » de Märstetten . . . . .	—	—	3,350	—	—	3,350 —
c.   » d'Amriswil . . . . .	—	—	3,100	—	—	3,100 —
d.   » de Rheineck . . . . .	—	—	3,324	68	—	3,324 68
35. Ligne Romanshorn-Egnach. Amortissement de la barrière démolie km 84.011 . . . . .	—	—	120	—	—	120 —
36. Station de Horn. Amortissement du matériel de voie retiré ensuite de la pose du bran- chement n° 3a pour la voie industrielle de la scierie S. A. Horn . .	—	—	599	70	—	599 70
37. Station d'Arnegg. Amortissement d'une barrière glissante démolie au km 18.450 . . .	—	—	72	—	—	72 —
38. Gare de Sargans. Amortissement du branchement n° 21 démolé et complément de la voie D. 3 . . . . .	511	05	2,309	70	—	1,798 65
39. Diverses stations. Bonification pour matériel de télégraphe et de signaux retiré (voir aussi poste 45 m) . . . . .	—	—	1,782	90	—	1,782 90
<b>Total I</b>	1,676,209	74	513,090	04	1,163,119	70
<b>III. Mobilier et ustensiles.</b>						
40. Accroissement de l'inventaire de la direction d'arron- dissement (y compris l'inspection des télégraphes) . . . . .	816	80	—	—	816	80
41. Accroissement de l'inventaire du service de la voie.						
a. Maison de garde, Felben-Huttligen (voir poste 22a) . . . . .	2	80	—	—	2	80
b.   »   »   » Oberwinterthour-Seuzach (voir poste 22b) . . .	38	—	—	—	38	—
c.   »   »   » Rebstein-Heerbrougg (voir poste 22c) . . . . .	390	—	—	—	390	—
d. Acquisitions diverses . . . . .	24,320	01	1,550	—	22,770	01
42. Accroissement de l'inventaire du service des stations. Acquisitions diverses . . . . .	15,855	73	2,059	30	13,796	43
43. Accroissement de l'inventaire du service de la traction. Acquisitions diverses . . . . .	6,062	20	542	—	5,520	20
A reporter	47,485	54	4,151	30	43,334	24

## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>IV<sup>e</sup> arrondissement.</b>						
Report	47,485	54	4,151	30	43,334	24
<b>44. Complément de l'outillage et des installations mécaniques des ateliers et des ateliers des dépôts.</b>						
<i>a.</i> Ateliers de Romanshorn . . . . .	1,227	25	—	—	1,227	25
<i>b.</i> »   » Rorschach . . . . .	24,571	—	—	—	24,571	—
<i>c.</i> »   » Coire . . . . .	39,812	36	9,801	03	30,011	33
<i>d.</i> »   des dépôts de Winterthour, St. Gall et Rorschach . . . . .	3,004	10	—	—	3,004	10
<b>45. Accroissement des appareils télégraphiques et télépho- niques.</b>						
<i>a.</i> Gare de Buchs, agrandissement des locaux de la douane (voir poste 17 <i>a</i> )	5	30	—	—	5	30
<i>b.</i> Etzwilen-Schaffhouse, installation téléphonique (voir poste 26 <i>a</i> ) . .	1,383	13	55	—	1,328	13
<i>c.</i> Hemishofen-Arlen-Rielasingen, installation téléphonique (voir poste 26 <i>b</i> )	730	79	—	—	730	79
<i>d.</i> Wattwil-Ebnat, installation téléphonique (voir poste 26 <i>c</i> ) . . . .	339	70	—	—	339	70
<i>e.</i> Uznach-Wattwil, installation téléphonique (voir poste 26 <i>d</i> ) . . . .	400	35	—	—	400	35
<i>f.</i> Buchs-Sargans       »       »       (voir poste 26 <i>e</i> ) . . . .	1,215	12	893	90	321	22
<i>g.</i> Sargans-Coire       »       »       (voir poste 26 <i>f</i> ) . . . .	2,885	18	1,628	60	1,256	58
<i>h.</i> Sargans-Mels       »       »       (voir poste 26 <i>g</i> ) . . . .	437	80	—	—	437	80
<i>i.</i> Gare de Romanshorn   »       »       (voir poste 26 <i>h</i> ) . . . .	338	66	—	—	338	66
<i>k.</i> Gare de Rorschach   »       »       (voir poste 26 <i>i</i> ) . . . .	531	60	—	—	531	60
<i>l.</i> Acquisitions diverses . . . . .	700	74	—	—	700	74
<i>m.</i> Bonification pour matériel de télégraphe retiré (voir poste 39) . .	—	—	1,346	35	—	1,346
<b>Total III</b>	125,068	62	17,876	18	107,192	44
<b>Récapitulation.</b>						
<b>I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .</b>	1,676,209	74	513,090	04	1,163,119	70
<b>III. Mobilier et ustensiles . . . . .</b>	125,068	62	17,876	18	107,192	44
<b>Total</b>	1,801,278	36	530,966	22	1,270,312	14
<b>Dépenses pour entreprises accessoires.</b>						
<b>Navigation à vapeur sur le lac de Constance.</b>						
Complément de l'outillage et des installations mécaniques du chantier de réparation des bateaux à Romanshorn . . . . .	913	70	—	—	913	70
Amortissement du capital de premier établissement du chantier de réparation et du prix d'achat des bateaux, quote de 1913 . . . .	—	—	103,961	60	—	103,961
<b>Total</b>	913	70	103,961	60	—	103,047

de construction de l'année 1913.

**V<sup>e</sup> arrondissement.**

**I. Chemin de fer et installations fixes.**

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>1. Gare d'Arth-Goldau.</b>						
Construction d'un local à l'usage de toilette et de séchoir pour le personnel des locomotives (voir aussi poste 38a) . . . . .	4,945	70	480	—	4,465	70
<b>2. Station de Brunnen.</b>						
Construction d'un bureau pour le chef de district . . . . .	3,572	25	—	—	3,572	25
<b>3. Station de Fluelen.</b>						
Prolongement de la voie de dépassement . . . . .	91,194	10	6,095	55	85,098	55
<b>4. Station d'Altdorf.</b>						
a. Agrandissement du bâtiment aux voyageurs (voir aussi poste 37a)	30,959	65	2,070	—	28,889	65
b. Construction de nouveaux W. C., prolongement et couverture du quai aux voyageurs (voir aussi poste 37b) . . . . .	12,631	35	3,950	—	8,681	35
<b>5. Gare d'Erstfeld.</b>						
Installation d'un pont tournant électrique de 20 m de diamètre . .	43,699	40	348	60	43,350	80
<b>6. Station de Castione.</b>						
a. Extension des installations de chargement . . . . .	109,123	71	75,597	15	33,526	56
b. Construction d'une marquise au bâtiment aux voyageurs . . . .	3,634	20	—	—	3,634	20
<b>7. Gare de Bellinzona.</b>						
Nouveau raccordement de voies, ainsi que complément et agrandissement de l'appareil de manœuvre centrale des aiguilles et des signaux	11,320	10	1,009	10	10,311	—
<b>8. Ateliers de Bellinzona.</b>						
a. Installation d'un nouveau chariot transbordeur électrique . . . .	47,134	35	3,260	30	43,874	05
b. Installation d'appareils de chasse dans les W. C. des ouvriers . .	2,032	90	—	—	2,032	90
<b>9. Station de Giubiasco.</b>						
Construction d'un avant-toit à la halle aux marchandises, prolongement et couverture partielle du quai de chargement . . . . .	6,225	40	—	—	6,225	40
<b>10. Gare de Lugano.</b>						
Installation de l'éclairage électrique (voir aussi poste 37c) . . . .	17,186	35	298	70	16,887	65
<b>11. Nouvelle halte de Quartino.</b>						
Construction d'une halte entre les stations de Cadenazzo et de Magadino (voir aussi poste 37d) . . . . .	14,942	70	4,000	—	10,942	70
<b>12. Suppression de passages à niveau.</b>						
Remplacement du passage à niveau km 125.157, près de la station de Bodio, par une passerelle . . . . .	14,244	15	—	—	14,244	15
<b>13. Exhaussement des quais intermédiaires.</b>						
a. Station de Walchwil . . . . .	2,754	10	—	—	2,754	10
b. » d'Ambri-Piotta . . . . .	1,569	90	—	—	1,569	90
c. Gare de Biasca . . . . .	2,189	45	2,600	—	410	55
d. Station de Melide . . . . .	2,685	75	—	—	2,685	75
<b>A reporter</b>	422,045	51	99,709	40	322,336	11

## Spécification par objets des dépenses

V <sup>e</sup> arrondissement.	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	422,045	51	99,709	40	322,336	11
14. Installations pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux.						
a. Station d'Altdorf . . . . .	4,151	45	1,000	—	3,151	45
b. » de Lavorgo . . . . .	1,483	10	284	40	1,198	70
c. » Bodio . . . . .	1,615	60	—	—	1,615	60
15. Ponts à bascule.						
Déplacement du pont à bascule de la gare de Chiasso à Biasca . .	5,843	45	—	—	5,843	45
16. Grues de chargement.						
Station d'Altdorf . . . . .	3,461	—	—	—	3,461	—
17. Alimentation d'eau des stations et des maisons de garde.						
a. Maison de garde n° 43, Amsteg-Gurtellen . . . . .	1,441	60	—	—	1,441	60
b. » » » 176, Taverne-Lugano . . . . .	3,248	70	—	—	3,248	70
c. Gare de Lugano, II <sup>e</sup> grue hydraulique . . . . .	5,097	85	—	—	5,097	85
18. Amélioration de l'éclairage des gares et des stations.						
Station de Cadenazzo, installation de l'éclairage électrique . . . .	1,675	—	—	—	1,675	—
19. Signaux neufs.						
Gare d'Arth-Goldau, pose d'un signal à manœuvre . . . . .	814	45	—	—	814	45
20. Installations pour la manœuvre centrale des aiguilles et des signaux.						
a. Station de Steinen, complément des appareils d'enclenchement . .	7,209	30	—	—	7,209	30
b. Gare d'Erstfeld, manœuvre à distance des aiguilles n° 17 a/20 et 24	3,329	76	15	—	3,314	76
c. Station de Bodio, complément des appareils d'enclenchement . . .	10,443	14	1,200	—	9,243	14
21. Ponts métalliques.						
Reconstruction de 5 ponts à poutres à âme pleine km 94.061, 94.257, 108.577, 123.657 et 124.274 Airolo-Biasca . . . . .	17,186	80	2,026	55	15,160	25
22. Zoug-Walchwil.						
Assainissement du remblai à la Rebmann, km 7.500—7.600 . . . . .	7,494	—	—	—	7,494	—
23. Maçonneries de consolidation et de revêtement dans les parties rocheuses.						
a. Zoug-Walchwil, construction d'un mur de revêtement près du tunnel de Bühl, km 8450—8473 côté gauche . . . . .	4,277	30	—	—	4,277	30
b. Ranzo-Dirinella, construction d'un mur de revêtement km 174.086—174.103 et 174.698—174.715 côté gauche . . . . .	2,534	65	—	—	2,534	65
24. Ouvrages de protection contre les chutes de pierres et les avalanches, correction de torrents.						
a. Gurtellen, travaux de consolidation et de reboisement au lieu dit « auf Egg », sur le parcours de l'avalanche « Märchlistal » . . . .	1,225	25	—	—	1,225	25
b. Gurtellen-Wassen, consolidation des terrains éboulés près de Rütli, à droite de la voie, km 58.900 . . . . .	4,444	80	—	—	4,444	80
25. Maisons de garde.						
Construction d'une maison de garde simple au portail sud du tunnel de la ville de Zoug (voir aussi poste 36 a) . . . . .	12,152	15	—	—	12,152	15
A reporter	521,174	86	104,235	35	416,939	51

de construction de l'année 1913.

Ve arrondissement.	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Report	521,174	86	104,235	35	416,939	51
26. Agrandissement de maisons de garde.						
a. Maison de garde n° 24, km 27.647, Sisikon-Flüelen . . . . .	4,158	20	180	—	3,978	20
b. » » » » 145, » 156.750, Giubiasco-Cadenazzo . . . . .	4,094	65	—	—	4,094	65
27. Abris pour le personnel.						
a. Station de Küssnacht (voir aussi poste 36 b) . . . . .	2,302	50	—	—	2,302	50
b. » » Taverne ( » » » 36 c) . . . . .	1,662	40	—	—	1,662	40
c. » » Balerna ( » » » 36 d) . . . . .	1,790	60	—	—	1,790	60
28. Lignes télégraphiques.						
Mise en communication des stations de la ligne de Pino avec le fil direct Bellinzzone-Luino (voir aussi poste 41 a) . . . . .	460	35	—	—	460	35
29. Clôtures et barrières.						
Pose d'une clôture métallique le long de la Haldenstrasse à Lucerne, km 5.698—6.059 . . . . .	5,287	45	540	—	4,747	45
30. Contributions à des corrections de cours d'eau, torrents et à des travaux de protection.						
a. Gruontal près de Flüelen . . . . .	2,231	10	—	—	2,231	10
b. Schächenbach près d'Altdorf . . . . .	336,180	55	—	—	336,180	55
c. Tessin, Piotta-Quinto . . . . .	17,074	76	—	—	17,074	76
d. Tessin, Claro . . . . .	73,254	—	—	—	73,254	—
e. Tessin, Bellinzzone . . . . .	28,375	33	—	—	28,375	33
f. Leguana, Camignolo . . . . .	3,267	92	—	—	3,267	92
g. Vedeggio, Rivera-Taverne . . . . .	8,485	29	—	—	8,485	29
h. Trodo, Quartino . . . . .	2,147	25	—	—	2,147	25
i. Verzasca, Tenero . . . . .	1,579	62	—	—	1,579	62
k. Ramogna et Fregera, Locarno . . . . .	305	45	—	—	305	45
31. Acquisition de terrains en vue d'extensions futures.						
a. Bellinzzone (Daro) . . . . .	10,000	—	—	—	10,000	—
b. Lugano . . . . .	519,715	83	—	—	519,715	83
Recettes diverses.						
32. Diverses stations.						
Produit de la vente de 3 disques tournants électriques . . . . .	—	—	1,200	—	1,200	—
33. Ventes de terrain.						
a. Cresciano . . . . .	—	—	15	—	15	—
b. St. Abbondio . . . . .	—	—	30	—	30	—
34. Défalcation du compte de construction ensuite de contestation du Département fédéral des chemins de fer lors de l'apurement des comptes de construction de 1911 et 1912.						
a. Amortissement d'une montre de contact . . . . .	—	—	132	—	132	—
b. Amortissement des indemnités payées à des tiers pour les dégats causés par l'éboulement du talus km 7.765—7.845 entre Zoug et Walchwil . . . . .	—	—	11,638	71	11,638	71
<b>Total I</b>	<b>1,543,548</b>	<b>11</b>	<b>117,971</b>	<b>06</b>	<b>1,425,577</b>	<b>05</b>



## Spécification par objets des dépenses

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Ve arrondissement.</b>						
<b>III. Mobilier et ustensiles.</b>						
35. Accroissement de l'inventaire de l'administration générale (y compris l'inspection des télégraphes) . . . . .	1,772	40	48	50	1,723	90
36. Accroissement de l'inventaire du service de la voie.						
a. Nouvelle maison de garde au portail sud du tunnel de la ville de Zoug (voir poste 25) . . . . .	119	—	—	—	119	—
b. Station de Küsnacht, abris pour le personnel (voir poste 27 a) . . . . .	35	50	—	—	35	50
c. » » Taverne, » » » » ( » » 27 b) . . . . .	93	70	—	—	93	70
d. » » Balerna, » » » » ( » » 27 c) . . . . .	100	50	—	—	100	50
e. Acquisitions diverses . . . . .	4,089	50	42	—	4,047	50
37. Accroissement de l'inventaire du service des stations.						
a. Station d'Altdorf, agrandissement du bâtiment aux voyageurs (voir poste 4 a) . . . . .	1,688	—	—	—	1,688	—
b. Station d'Altdorf, construction de nouveaux W. C. (voir poste 4 b) . . . . .	59	15	—	—	59	15
c. Gare de Lugano, installation de l'éclairage électrique (voir poste 10) . . . . .	341	—	—	—	341	—
d. Quartino, nouvelle halte (voir poste 11) . . . . .	123	20	—	—	123	20
e. Acquisitions diverses . . . . .	8,530	35	512	60	8,017	75
f. Bohification de la valeur du mobilier des buffets, ensuite de reprise par les locataires . . . . .	—	—	31,472	51	31,472	51
38. Accroissement de l'inventaire du service de la traction.						
a. Gare d'Arth-Goldau, local de toilette et de séchoir (voir poste 1) . . . . .	109	75	—	—	109	75
b. Acquisitions diverses . . . . .	3,060	80	129	25	2,931	55
39. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers de Bellinzone . . . . .	70,768	95	34,574	43	36,194	52
40. Complément de l'outillage, des installations mécaniques et du mobilier des ateliers des dépôts.						
a. Erstfeld . . . . .	22,923	02	—	—	22,923	02
b. Biasca . . . . .	3,125	70	—	—	3,125	70
41. Accroissement des appareils télégraphiques et téléphoniques.						
a. Mise en communication des stations de la ligne de Pino avec le fil direct Bellinzone-Luino (voir poste 28) . . . . .	2,697	80	—	—	2,697	80
b. Acquisitions diverses . . . . .	1,782	95	—	—	1,782	95
<b>Total III</b>	<b>121,421</b>	<b>27</b>	<b>66,779</b>	<b>29</b>	<b>54,641</b>	<b>98</b>
<b>Récapitulation.</b>						
I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .	1,543,548	11	117,971	06	1,425,577	05
III. Mobilier et ustensiles . . . . .	121,421	27	66,779	29	54,641	98
<b>Total</b>	<b>1,664,969</b>	<b>38</b>	<b>184,750</b>	<b>35</b>	<b>1,480,219</b>	<b>03</b>

de construction de l'année 1913.

## Récapitulation générale.

### Compte de construction.

#### Dépenses pour travaux neufs et de parachèvement.

	Dépenses de construction		Recettes et remboursements		Dépenses nettes de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>I. Chemin de fer et installations fixes</b> . . . . .	<b>15,325,397</b>	<b>70</b>	<b>2,859,607</b>	<b>41</b>	<b>12,465,790</b>	<b>29</b>
Direction générale . . . . .	59,004	25	876	25	58,128	—
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	3,378,707	68	194,493	18	3,184,214	50
II <sup>e</sup> » . . . . .	5,772,966	35	679,978	18	5,092,988	17
III <sup>e</sup> » . . . . .	2,894,961	57	1,353,198	70	1,541,762	87
IV <sup>e</sup> » . . . . .	1,676,209	74	513,090	04	1,163,119	70
V <sup>e</sup> » . . . . .	1,543,548	11	117,971	06	1,425,577	05
<b>II. Matériel roulant. Direction générale</b> . . . . .	<b>7,878,304</b>	<b>—</b>	<b>3,314,890</b>	<b>45</b>	<b>4,563,413</b>	<b>55</b>
<b>III. Mobilier et ustensiles</b> . . . . .	<b>856,759</b>	<b>65</b>	<b>164,582</b>	<b>99</b>	<b>692,176</b>	<b>66</b>
Direction générale . . . . .	185,013	50	—	—	185,013	50
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	108,131	60	34,501	90	73,629	70
II <sup>e</sup> » . . . . .	147,889	74	25,496	30	122,393	44
III <sup>e</sup> » . . . . .	169,234	92	19,929	32	149,305	60
IV <sup>e</sup> » . . . . .	125,068	62	17,876	18	107,192	44
V <sup>e</sup> » . . . . .	121,421	27	66,779	29	54,641	98
<b>Total</b>	<b>24,060,461</b>	<b>35</b>	<b>6,339,080</b>	<b>85</b>	<b>17,721,380</b>	<b>50</b>

#### Dépenses pour les entreprises accessoires.

##### Navigation à vapeur sur le lac de Constance

IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	913	70	103,961	60	— 103,047	90
<b>Total général</b>	<b>24,061,375</b>	<b>05</b>	<b>6,443,042</b>	<b>45</b>	<b>17,618,332</b>	<b>60</b>

## Comparaison entre les dépenses de construction

	Budget 1913			Dépenses à fin 1912			
	Construction	Exploitation	Total	Construction		Exploitation	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>A. Construction de nouvelles lignes.</b>							
Simplon, tunnel II . . . . .	3,000,000	—	3,000,000	222,002	28	—	—
Chemin de fer du lac de Brienz . . . . .	2,000,000	—	2,000,000	749,717	96	—	—
<b>Total A</b>	5,000,000	—	5,000,000	971,720	24	—	—
<b>B. Travaux neufs et de parachèvement.</b>							
<b>I. Chemin de fer et installations fixes . . . . .</b>	32,024,860	2,501,380	34,526,240	68,653,788	13	4,567,103	57
Direction générale . . . . .	438,000	212,240	650,240	937,732	60	596,000	—
Sissach-Olten (correction de la ligne du Hauenstein) . . . . .	5,500,000	—	5,500,000	3,353,747	98	—	—
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	6,720,800	595,700	7,316,500	15,407,246	59	1,415,257	55
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	7,115,000	404,600	7,519,600	21,811,028	81	875,477	42
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	4,778,060	320,340	5,098,400	2,349,705	03	230,675	—
IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	4,681,900	735,200	5,417,100	20,695,220	03	1,298,144	75
V <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	2,791,100	233,300	3,024,400	4,099,107	09	151,548	85
<b>II. Matériel roulant. Direction générale . . . . .</b>	4,080,250	4,122,000	8,202,250	510	—	—	—
<b>III. Mobilier et ustensiles . . . . .</b>	639,900	86,500	726,400	61	—	—	—
Direction générale . . . . .	158,500	—	158,500	—	—	—	—
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	58,300	28,700	87,000	—	—	—	—
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	97,200	7,300	104,500	4,061	—	—	—
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	104,700	6,200	110,900	—	—	—	—
IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	116,700	9,800	126,500	—	—	—	—
V <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	104,500	34,500	139,000	— 4,000	—	—	—
<b>Total B</b>	36,745,010	6,709,880	43,454,890	68,654,359	13	4,567,103	57
<b>Total A et B pour construction</b>	41,745,010	6,709,880	48,454,890	69,626,079	37	4,567,103	57
<b>C. Dépenses pour les entreprises accessoires.</b>							
Navigation à vapeur sur le lac de Constance <b>Total C</b>	— 111,300	113,000	1,700	—	—	—	—
<b>Total général</b>	41,633,710	6,822,880	48,456,590	69,626,079	37	4,567,103	57
<b>Récapitulation d'après les comptes du bilan.</b>							
<b>A. Construction de nouvelles lignes . . . . .</b>	5,000,000	—	5,000,000	971,720	24	—	—
<b>B. Lignes en exploitation . . . . .</b>	36,745,010	6,709,880	43,454,890	68,654,359	13	4,567,103	57
Direction générale . . . . .	4,676,750	4,334,240	9,010,990	938,242	60	596,000	—
Sissach-Olten (correction de la ligne du Hauenstein) . . . . .	5,500,000	—	5,500,000	3,353,747	98	—	—
I <sup>er</sup> arrondissement . . . . .	6,779,100	624,400	7,403,500	15,407,246	59	1,415,257	55
II <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	7,212,200	411,900	7,624,100	21,815,089	81	875,477	42
III <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	4,882,760	326,540	5,209,300	2,349,705	03	230,675	—
IV <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	4,798,600	745,000	5,543,600	20,695,220	03	1,298,144	75
V <sup>e</sup> arrondissement . . . . .	2,895,600	267,800	3,163,400	4,095,107	09	151,548	85
<b>C. Dépenses pour entreprises accessoires . . . . .</b>	— 111,300	113,000	1,700	—	—	—	—
<b>Total général comme ci-dessus</b>	41,633,710	6,822,880	48,456,590	69,626,079	37	4,567,103	57

et le budget de 1913 et récapitulation à fin 1913.

Dépenses de l'année 1913						Total des dépenses à fin 1913						1913 Dépenses en plus ou en moins		Observations
Construction		Exploitation		Total		Construction		Exploitation		Total				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
5,936,289	40	—	—	5,936,289	40	6,158,291	68	—	—	6,158,291	68	+2,936,289	40	
1,263,258	78	—	—	1,263,258	78	2,012,976	74	—	—	2,012,976	74	— 736,741	22	
7,199,548	18	—	—	7,199,548	18	8,171,268	42	—	—	8,171,268	42	+2,199,548	18	
33,964,627	94	4,405,669	02	38,370,296	96	102,618,416	07	8,972,772	59	111,591,188	66	+3,844,056	96	
189,720	20	218,860	95	408,581	15	1,127,452	80	814,860	95	1,942,313	75	— 241,658	85	
9,939,334	13	9,012	89	9,948,347	02	13,293,082	11	9,012	89	13,302,095	—	+4,448,347	02	
7,824,396	44	623,171	81	8,447,568	25	23,231,643	03	2,038,429	36	25,270,072	39	+1,131,068	25	
5,771,167	17	1,331,674	13	7,102,841	30	27,582,195	98	2,207,151	55	29,789,347	53	— 416,758	70	
1,932,748	16	1,438,486	86	3,371,235	02	4,282,453	19	1,669,161	86	5,951,615	05	—1,727,164	98	
5,348,111	92	561,024	97	5,909,136	89	26,043,331	95	1,859,169	72	27,902,501	67	+ 492,036	89	
2,959,149	92	223,437	41	3,182,587	33	7,058,257	01	374,986	26	7,433,243	27	+ 158,187	33	
4,572,823	55	3,311,540	45	7,884,364	—	4,573,333	55	3,311,540	45	7,884,874	—	— 317,886	—	
601,332	01	112,558	98	713,890	99	601,393	01	112,558	98	713,951	99	— 12,509	01	
185,013	50	—	—	185,013	50	185,013	50	—	—	185,013	50	+ 26,513	50	
61,257	75	33,843	10	95,100	85	61,257	75	33,843	10	95,100	85	+ 8,100	85	
91,628	44	16,838	90	108,467	34	95,689	44	16,838	90	112,528	34	+ 3,967	34	
109,086	43	17,501	52	126,587	95	109,086	43	17,501	52	126,587	95	+ 15,687	95	
101,071	51	9,801	03	110,872	54	101,071	51	9,801	03	110,872	54	— 15,627	46	
53,274	38	34,574	43	87,848	81	49,274	38	34,574	43	83,848	81	— 51,151	19	
39,138,783	50	7,829,768	45	46,968,551	95	107,793,142	63	12,396,872	02	120,190,014	65	+3,513,661	95	
46,338,331	68	7,829,768	45	54,168,100	13	115,964,111	05	12,396,872	02	128,361,283	07	+5,713,210	13	
— 103,047	90	103,961	60	913	70	— 103,047	90	103,961	60	913	70	— 786	30	
46,235,283	78	7,933,730	05	54,169,013	83	115,861,363	15	12,500,833	62	128,362,196	77	+5,712,423	83	
7,199,548	18	—	—	7,199,548	18	8,171,268	42	—	—	8,171,268	42	+2,199,548	18	
39,138,783	50	7,829,768	45	46,968,551	95	107,793,142	63	12,396,872	02	120,190,014	65	+3,513,661	95	
4,947,557	25	3,530,401	40	8,477,958	65	5,885,799	85	4,126,401	40	10,012,201	25	— 533,031	35	
9,939,334	13	9,012	89	9,948,347	02	13,293,082	11	9,012	89	13,302,095	—	+4,448,347	02	
7,885,654	19	657,014	91	8,542,669	10	23,292,900	78	2,072,272	46	25,365,173	24	+1,139,169	10	
5,862,795	61	1,348,513	03	7,211,308	64	27,677,885	42	2,223,990	45	29,901,875	87	— 412,791	36	
2,041,834	59	1,455,988	38	3,497,822	97	4,391,539	62	1,686,663	38	6,078,203	—	—1,711,477	03	
5,449,183	43	570,826	—	6,020,009	43	26,144,403	46	1,868,970	75	28,013,374	21	+ 476,409	43	
3,012,424	30	258,011	84	3,270,436	14	7,107,531	39	409,560	69	7,517,092	08	+ 107,036	14	
— 103,047	90	103,961	60	913	70	— 103,047	90	103,961	60	913	70	— 786	30	
46,235,283	78	7,933,730	05	54,169,013	83	115,861,363	15	12,500,833	62	128,362,196	77	+5,712,423	83	

\* Comptabilisation à la charge des comptes suivants :

Compte d'exploitation (matériel roulant)	fr. 3,112,682 75
Compte d'exploitation (traction)	" 14,400. —
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	" 2,181,791 60
Dépenses à amortir	" 2,215,763 82
Ateliers, y compris la valeur vénale du matériel roulant mis au rebut	" 305,150 28
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	" 103,961 60
Total	fr. 7,933,730 05

\* Comptabilisation à la charge des comptes suivants :

Compte d'exploitation (matériel roulant)	fr. 3,112,682.75
Compte d'exploitation (traction)	" 14,400. —
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	" 2,181,791.60
Dépenses à amortir	" 2,215,763.82
Ateliers, y compris la valeur vénale du matériel roulant mis au rebut	" 305,150.28
Navigation à vapeur sur le lac de Constance	" 103,961.60
<b>Total</b>	<b>fr. 7,933,730.05</b>

# Compte de l'administration des imprimés, à Berne, de l'année 1913.

Compte 1912	Budget 1913		Compte 1913	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
1,233,182	1,261,600	Livraisons de matières . . . . .	1,426,925	82
111,306	114,000	I. Papier, enveloppes, etc. . . . .	123,286	30
109,162	112,500	a.—f. Livraisons aux services . . . . .	121,984	35
2,144	1,500	g. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	1,301	95
708,253	709,000	II. Formulaires . . . . .	797,859	70
701,626	703,000	a.—f. Livraisons aux services . . . . .	791,002	35
6,627	6,000	g. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	6,857	35
298,752	316,500	III. Billets. . . . .	316,325	97
287,293	305,500	a. Livraisons aux stations . . . . .	297,300	52
11,459	11,000	b. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	19,025	45
104,202	112,300	IV. Tarifs . . . . .	178,257	10
77,168	85,200	a. Livraisons aux services . . . . .	128,912	35
27,034	27,100	b. » » autres administrations de chemins de fer et aux particuliers . . . . .	49,344	75
9,646	9,000	V. Maculature . . . . .	10,444	55
1,023	800	VI. Divers . . . . .	752	20
503,632	400,000	Approvisionnement à compte nouveau * . . . . .	550,287	91
1,736,814	1,661,600	Total des recettes . . . . .	1,977,213	73
<b>Dépenses.</b>				
211,360	217,620	A. Frais de régie . . . . .	218,088	31
147,858	154,690	I. Personnel . . . . .	156,433	95
94,969	100,770	Administration des imprimés . . . . .	102,254	—
52,889	53,920	Plus: Dépenses des Economats . . . . .	54,179	95
29,086	24,960	II. Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	25,174	15
2,212	2,200	a. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	2,644	91
5,180	6,000	b. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des locaux de service . . . . .	5,057	85
10,307	5,000	c. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	5,127	25
540	700	d. Force motrice pour l'imprimerie des billets . . . . .	540	—
223	220	e. Assurances . . . . .	—	—
2,458	2,600	f. Frais de camionnage . . . . .	3,566	80
1,734	1,200	g. Divers . . . . .	1,506	52
6,432	7,040	Plus: Dépenses des Economats . . . . .	6,730	82
34,416	37,970	III. Intérêts des capitaux à 4 % . . . . .	36,480	21
12,858	15,800	a. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	14,793	10
4,000	4,000	b. » » de construction . . . . .	4,000	—
12,986	13,600	Plus: Dépenses des Economats:		
4,572	4,570	Capital d'exploitation . . . . .	13,115	46
1,033,389	985,500	Capital de construction . . . . .	4,571	65
76,755	80,000	B. Achats . . . . .	1,180,988	58
659,083	580,000	I. Papier, enveloppes, etc. . . . .	94,572	50
196,626	205,000	II. Formulaires . . . . .	692,117	—
100,783	120,000	III. Billets (carton brut) . . . . .	222,776	90
142	500	IV. Tarifs . . . . .	171,362	98
413,209	390,000	V. Divers . . . . .	159	20
1,657,958	1,593,120	Approvisionnement en magasin . . . . .	503,631	56
1,736,814	1,661,600	Total des dépenses . . . . .	1,902,708	45
1,657,958	1,593,120	Clôture.		
78,856	68,480	Recettes . . . . .	1,977,213	73
		Dépenses . . . . .	1,902,708	45
		Produit net . . . . .	74,505	28

\* Approvisionnement total des imprimés . . . . . fr. 875,267. 18  
Répartis { dans les Economats . . . . . fr. 324,979. 27  
à l'Administration des imprimés . . . . . „ 550,287. 91

## Compte de l'administration du matériel de voie, à Berne, de l'année 1913.

Compte 1912	Budget 1913		Compte 1913	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
8,898,632	7,517,000	Livraisons de matières . . . . .	9,987,210	98
1,104,519	1,000,000	I. Traverses en bois . . . . .	1,198,052	65
1,770,581	1,600,000	II. Traverses en fer . . . . .	2,104,082	75
2,322,158	2,100,000	III. Rails . . . . .	2,854,317	46
885,568	800,000	IV. Accessoires . . . . .	1,166,197	75
1,279,233	850,000	V. Aiguilles et croisements . . . . .	1,441,987	70
50,948	60,000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc. . . . .	59,148	15
4,703	7,000	VII. Matériaux divers . . . . .	3,099	91
1,480,922	1,100,000	VIII. Vente de matériel de rebut . . . . .	1,160,324	61
9,251,781	9,500,000	Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	10,950,962	32
18,150,413	17,017,000	Total des recettes	20,938,173	30
<b>Dépenses.</b>				
484,922	487,000	A. Frais de régie . . . . .	536,570	86
80,268	83,500	I. Personnel . . . . .	84,001	—
5,706	8,500	II. Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .	6,389	51
2,293	2,000	a. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	3,113	21
1,855	1,800	b. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau des locaux de service . . . . .	1,749	35
188	500	c. Complément et entretien de l'inventaire . . . . .	967	75
—	—	d. Loyer des locaux de service . . . . .	—	—
—	200	e. Entretien des bâtiments . . . . .	6	—
986	1,500	f. Assurances . . . . .	3	55
384	2,500	g. Divers . . . . .	549	65
398,948	395,000	III. Intérêts des capitaux à 4 % . . . . .	446,180	35
396,213	392,000	a. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	443,446	05
2,735	3,000	b. Intérêt du capital de construction . . . . .	2,734	30
8,034,086	6,200,000	B. Achats . . . . .	10,631,566	18
1,065,449	850,000	I. Traverses en bois . . . . .	1,387,178	87
1,799,413	1,500,000	II. Traverses en fer . . . . .	2,161,791	75
2,987,933	2,200,000	III. Rails . . . . .	3,870,590	84
1,197,179	750,000	IV. Accessoires . . . . .	1,574,191	32
905,643	800,000	V. Aiguilles et croisements . . . . .	1,533,178	62
55,092	70,000	VI. Pièces pour enclenchements, signaux, etc. . . . .	76,655	05
23,377	30,000	VII. Matériaux divers . . . . .	27,979	73
9,143,272	10,100,000	Approvisionnements en magasin . . . . .	9,251,780	86
17,662,280	16,787,000	Total des dépenses	20,419,917	90
<b>Clôture.</b>				
18,150,413	17,017,000	Recettes . . . . .	20,938,173	30
17,662,280	16,787,000	Dépenses . . . . .	20,419,917	90
488,133	230,000	Produit net	518,255	40

# Comptes des éconômats

Compte 1912	Budget 1913	
Fr.	Fr.	
<b>25,152,033</b>	<b>24,969,300</b>	<b>Recettes.</b>
72,279	80,700	<b>Livraisons de matières . . . . .</b>
439,678	401,000	I. Fournitures de bureau . . . . .
19,918,549	19,878,500	II. Matières pour l'éclairage . . . . .
1,418,697	1,403,000	III. Matières pour le chauffage . . . . .
		IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation . . . . .
487,394	452,500	V. Mobilier et outillage . . . . .
1,656,051	1,613,100	VI. Uniformes . . . . .
374,717	380,000	VII. Matériaux de construction . . . . .
784,668	760,500	VIII. Imprimés . . . . .
<b>13,633,951</b>	<b>13,511,000</b>	<b>Approvisionnements à compte nouveau *</b>
<b>38,785,984</b>	<b>38,480,300</b>	<b>Total des recettes</b>
		<b>Dépenses.</b>
<b>991,265</b>	<b>954,280</b>	<b>A. Frais de régie . . . . .</b>
<b>352,034</b>	<b>369,860</b>	I. Personnel . . . . .
404,923	423,780	Frais de l'Economat . . . . .
— 52,889	— 53,920	Moins: Restitution de l'Administration des imprimés . . . . .
<b>34,296</b>	<b>34,460</b>	II. Frais de bureau et dépenses diverses . . . . .
11,360	11,200	a. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .
9,431	10,000	b. Eclairage, chauffage, nettoyage et consommation d'eau . . . . .
5,217	6,000	c. Entretien et complément de l'inventaire . . . . .
—	—	d. Loyer des locaux de service . . . . .
621	1,700	e. Entretien des bâtiments . . . . .
11,159	9,500	f. Assurances . . . . .
2,940	3,100	g. Divers . . . . .
— 6,432	— 7,040	Moins: Restitution de l'Administration des imprimés . . . . .
<b>604,935</b>	<b>549,960</b>	III. Intérêts des capitaux à 4% . . . . .
589,207	534,800	a. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .
33,286	33,330	b. » » » de construction . . . . .
— 17,558	— 18,170	Moins: Restitution de l'Administration des imprimés . . . . .
<b>22,808,738</b>	<b>24,227,600</b>	<b>B. Achats . . . . .</b>
64,679	73,000	I. Fournitures de bureau . . . . .
391,719	362,000	II. Matières pour l'éclairage . . . . .
17,960,954	19,512,000	III. Matières pour le chauffage . . . . .
1,351,591	1,275,500	IV. Matières pour le nettoyage, la désinfection et le graissage, matières pour les installations électriques et autres matières de consommation . . . . .
474,911	431,000	V. Mobilier et outillage . . . . .
1,454,425	1,456,000	VI. Uniformes . . . . .
350,009	350,100	VII. Matériaux de construction . . . . .
760,450	768,000	VIII. Imprimés . . . . .
<b>14,921,869</b>	<b>13,229,000</b>	<b>Approvisionnements en magasin . . . . .</b>
<b>38,721,872</b>	<b>38,410,880</b>	<b>Total des dépenses</b>
		<b>Clôture.</b>
<b>38,785,984</b>	<b>38,480,300</b>	Recettes . . . . .
<b>38,721,872</b>	<b>38,410,880</b>	Dépenses . . . . .
<b>64,112</b>	<b>69,420</b>	
		* Matières diverses . . . fr. 14,170,869. 41
		Imprimés . . . . . » 324,979. 27
		fr. 14,795,848. 68
		<b>Produit net</b>



C.F.F. de l'année 1913.

Comptes de 1913											
Arrondissement I Lausanne		Arrondissement II Bale		Arrondissement III Zurich		Arrondissement IV Rorschach		Arrondissement V Lucerne		Total	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
5,103,703	01	8,727,417	76	4,806,072	36	3,576,275	60	4,852,046	95	27,065,515	68
18,835	85	17,903	90	13,976	12	11,010	91	12,317	75	74,044	53
99,818	75	134,838	98	110,143	91	77,794	28	89,702	35	512,298	27
3,721,710	15	7,310,087	07	3,436,570	59	2,768,876	13	4,105,266	50	21,342,610	44
354,479	15	355,654	52	339,507	45	258,472	34	215,517	30	1,523,630	76
176,861	—	162,575	60	133,950	01	71,688	71	58,046	95	603,122	27
364,555	45	443,744	15	392,289	80	236,801	20	264,013	95	1,701,404	55
149,966	91	99,792	12	165,511	78	19,615	31	39,637	40	474,523	52
217,475	75	202,821	42	214,122	70	132,016	72	67,544	75	833,981	34
3,243,065	47	4,303,361	—	3,306,862	64	1,946,170	21	1,996,389	36	14,795,848	68
8,346,768	48	13,030,778	76	8,112,935	—	5,522,445	81	6,848,436	31	41,861,364	36
210,312	20	248,497	39	229,382	95	114,812	81	148,824	80	951,830	15
84,595	25	68,485	50	101,047	50	31,325	30	71,517	50	356,971	05
97,041	65	77,378	65	112,601	35	39,876	85	84,252	50	411,151	—
— 12,446	40	— 8,893	15	— 11,553	85	— 8,551	55	— 12,735	—	— 54,179	95
4,339	23	8,366	59	6,888	65	2,530	61	5,302	40	27,427	48
1,994	38	3,355	80	3,079	94	1,503	53	2,150	75	12,084	40
1,901	80	2,543	06	2,195	55	467	48	3,027	15	10,135	04
481	60	1,626	30	3,364	57	588	45	1,522	20	7,583	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	338	87	109	25	276	90	67	80	792	82
—	—	—	—	48	50	—	—	—	—	48	50
581	20	2,607	45	57	02	164	25	104	50	3,514	42
— 619	75	— 2,104	89	— 1,966	18	— 470	—	— 1,570	—	— 6,730	82
121,377	72	171,645	30	121,446	80	80,956	90	72,004	90	567,431	62
118,946	49	165,827	70	118,926	30	80,782	49	67,337	35	551,820	33
6,700	—	9,932	20	5,480	30	2,588	—	8,597	90	33,298	40
— 4,268	77	— 4,114	60	— 2,959	80	— 2,413	59	— 3,930	35	— 17,687	11
5,148,596	35	8,385,025	25	5,093,981	01	3,380,326	12	5,083,698	23	27,091,626	96
17,320	20	18,092	51	11,928	65	9,618	80	9,244	20	66,204	36
87,164	24	115,462	12	93,850	71	75,548	71	84,437	70	456,463	48
3,843,527	19	7,085,569	34	3,872,490	81	2,601,623	29	4,361,765	54	21,761,976	17
339,704	74	305,415	36	299,973	70	267,962	83	187,093	64	1,400,150	27
185,626	21	153,506	33	123,463	55	70,160	40	52,197	05	584,953	54
275,088	20	415,933	07	331,341	24	202,560	30	279,708	95	1,504,631	76
167,055	42	84,197	50	145,570	65	18,052	94	42,866	30	457,742	81
233,110	15	206,849	02	215,361	70	134,798	85	66,384	85	856,504	57
2,898,234	65	4,358,499	32	2,776,805	55	2,012,279	03	1,588,132	36	13,633,950	91
8,257,143	20	12,992,021	96	8,100,169	51	5,507,417	96	6,820,655	39	41,677,408	02
8,346,768	48	13,030,778	76	8,112,935	—	5,522,445	81	6,848,436	31	41,861,364	36
8,257,143	20	12,992,021	96	8,100,169	51	5,507,417	96	6,820,655	39	41,677,408	02
89,625	28	38,756	80	12,765	49	15,027	85	27,780	92	183,956	34



Compte 1912	Budget 1913		Arrond. I			
			Yverdon		Fribourg	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.						
Recettes.						
7,676,823	7,103,000	I. Livraisons aux ateliers . . . . .	1,142,474	83	231,730	77
8,429,170	8,327,000	II. Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	1,477,827	74	318,770	07
16,105,993	15,430,000	Total des recettes	2,620,302	57	550,500	84
Dépenses.						
7,682,112	6,973,000	I. Achats de matériaux . . . . .	1,273,725	95	257,344	33
5,213,383	4,790,000	a. Matériaux et pièces de réserve . . . . .	817,554	62	205,419	29
2,468,729	2,183,000	b. Fournitures des ateliers . . . . .	456,171	33	51,925	04
8,423,881	8,457,000	II. Approvisionnements en magasin . . . . .	1,346,576	62	293,156	51
16,105,993	15,430,000	Total des dépenses	2,620,302	57	550,500	84
Clôture.						
8,423,881	8,457,000	1. Approvisionnements au 1 <sup>er</sup> janvier . . . . .	1,346,576	62	293,156	51
7,682,112	6,973,000	2. Achats pendant l'année . . . . .	1,273,725	95	257,344	33
16,105,993	15,430,000	A déduire:	2,620,302	57	550,500	84
— 7,676,823	— 7,103,000	3. Livraisons pendant l'année . . . . .	— 1,142,474	83	— 231,730	77
8,429,170	8,327,000	Approvisionnements à compte nouveau . . . . .	1,477,827	74	318,770	07
Compte d'atelier.						
Recettes.						
13,634,085	13,770,800	I. Livraisons aux divers services de l'exploitation . . . . .	1,707,715	90	508,637	04
2,006	2,800	1. Administration générale . . . . .	264	10	593	85
359,518	335,000	2. Entretien et surveillance de la voie . . . . .	100,457	30	34,551	14
239,604	228,000	3. Expédition et mouvement . . . . .	41,667	05	35,298	10
13,032,957	13,205,000	4. Traction et matériel . . . . .	1,565,327	45	438,193	95
2,468,729	2,183,000	II. Livraisons au magasin des ateliers . . . . .	456,171	33	51,925	04
1,109,880	1,114,500	III. Livraisons aux services auxiliaires . . . . .	231,928	73	25,409	80
841,866	317,000	IV. Livraisons à la charge du compte de construction . . . . .	7,732	50	1,028	—
844,316	712,500	V. Livraisons aux autres entreprises de transports et à des tiers . . . . .	38,738	15	12,582	30
1,093,692	881,000	VI. Livraisons de vieilles matières à des tiers . . . . .	160,009	92	25,235	60
197,467	155,000	VII. Travaux non terminés (non facturés) . . . . .	42,488	45	6,921	80
20,190,035	19,133,800	Total des recettes	2,644,784	98	631,739	58

C. F. F. de l'année 1913.

Comptes de 1913

Arrond. II				Arrond. III		Arrond. IV						Arrond. V		Total	
Bienne		Olten		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzone			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1,107,253	63	2,439,548	55	1,429,455	47	94,762	35	432,164	66	353,344	84	1,437,913	18	8,668,648	28
1,411,505	40	2,295,728	09	1,443,479	74	109,252	54	390,508	87	489,250	67	1,209,470	26	9,145,793	38
2,518,759	03	4,735,276	64	2,872,935	21	204,014	89	822,673	53	842,595	51	2,647,383	44	17,814,441	66
1,211,139	25	2,787,528	85	1,545,151	69	85,341	08	424,441	31	363,548	12	1,437,051	21	9,385,271	79
929,229	26	1,872,475	19	1,086,887	99	85,257	78	288,049	06	319,614	58	938,986	81	6,542,974	58
281,909	99	915,053	66	458,763	70	83	30	136,392	25	43,933	54	498,064	40	2,842,297	21
1,307,619	78	1,947,747	79	1,327,783	52	118,673	81	398,232	22	479,047	39	1,210,332	23	8,429,169	87
2,518,759	03	4,735,276	64	2,872,935	21	204,014	89	822,673	53	842,595	51	2,647,383	44	17,814,441	66
1,307,619	78	1,947,747	79	1,327,783	52	118,673	81	398,232	22	479,047	39	1,210,332	23	8,429,169	87
1,211,139	25	2,787,528	85	1,545,151	69	85,341	08	424,441	31	363,548	12	1,437,051	21	9,385,271	79
2,518,759	03	4,735,276	64	2,872,935	21	204,014	89	822,673	53	842,595	51	2,647,383	44	17,814,441	66
-1,107,253	63	-2,439,548	55	-1,429,455	47	-94,762	35	-432,164	66	-353,344	84	-1,437,913	18	-8,668,648	28
1,411,505	40	2,295,728	09	1,443,479	74	109,252	54	390,508	87	489,250	67	1,209,470	26	9,145,793	38
1,887,618	25	2,770,924	95	3,128,836	99	194,817	50	1,008,981	68	914,959	85	2,714,031	82	14,836,523	98
1,108	90	1,115	40	745	60	—	—	—	—	1,593	65	429	25	5,850	75
7,273	45	58,532	80	106,261	25	6,491	85	37,800	—	10,185	10	23,753	95	385,306	84
10,268	90	61,985	45	59,629	—	2,182	60	14,578	41	15,608	25	6,238	85	247,456	61
1,868,967	—	2,649,291	30	2,962,201	14	186,143	05	956,603	27	887,572	85	2,683,609	77	14,197,909	78
281,909	99	915,053	66	458,763	70	83	30	136,392	25	43,933	54	498,064	40	2,842,297	21
78,277	87	525,217	97	161,857	90	87,061	55	31,977	03	16,028	20	127,522	93	1,285,281	98
32,516	52	33,333	85	142,067	09	709	60	9,791	46	52,603	66	16,682	50	296,465	18
34,247	60	491,501	41	60,265	78	32,791	55	74,465	25	10,415	13	7,632	80	762,639	97
158,961	77	167,016	25	300,307	76	6,227	85	75,464	95	31,322	10	181,473	90	1,106,020	10
85,895	—	134,489	35	23,225	68	103	45	4,551	05	9,318	55	7,553	30	314,546	63
2,559,427	—	5,037,537	44	4,275,324	90	321,794	80	1,341,623	67	1,078,581	03	3,552,961	65	21,443,775	05

Compte 1912	Budget 1913	Dépenses.	Arrond. I				
			Yverdon		Fribourg		
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Fr.	Fr.						
6,950,780	7,041,140	I. Personnel . . . . .	846,153	40	231,724	95	
766,456	807,370	A. Bureau . . . . .	75,726	35	39,365	70	
8,576,995	8,654,420	B. Ateliers . . . . .	1,023,675	30	274,302	70	
9,343,451	9,461,790		1,099,401	65	313,668	40	
— 2,392,671	— 2,420,650	Dont à porter au débit des chapitres III, IV et VI . . . . .	— 253,248	25	— 81,943	45	
7,336,438	6,727,050	II. Matériaux . . . . .	1,131,150	35	238,565	19	
7,676,823	7,103,000	1. Livraisons du magasin . . . . .	1,142,474	83	231,730	77	
2,410,081	2,235,000	2. Livraisons provenant d'autres services auxiliaires, de tiers et divers . . . . .	338,189	50	78,357	58	
10,086,904	9,338,000		1,480,664	33	310,088	35	
— 2,750,466	— 2,610,950	Dont à porter au débit des chapitres III—VII . . . . .	— 349,513	98	— 71,523	16	
745,162	763,110	III. Entretien et renouvellement . . . . .	119,639	77	26,916	43	
		A. Voies, bâtiments et installations fixes.					
225,530	223,150	1. Entretien ordinaire . . . . .	22,812	41	6,486	38	
2,599	13,200	2. Amortissements . . . . .	—	—	—	—	
		B. Installations mécaniques, outillage et mobilier.					
456,883	442,500	1. Complément et entretien . . . . .	70,659	51	12,754	80	
60,150	84,260	2. Amortissement d'objets hors d'usage . . . . .	26,167	85	7,675	25	
2,717,850	2,618,770	IV. Frais généraux divers . . . . .	274,596	56	91,821	01	
1,211,717	1,302,500	1. Personnel de bureau et de surveillance . . . . .	106,018	90	48,047	30	
25,847	25,450	2. Fournitures de bureau, imprimés, insertions, ports et télégrammes . . . . .	2,560	96	998	60	
252,281	242,600	3. Eclairage, chauffage et nettoyage . . . . .	18,676	85	7,704	70	
173,898	170,650	4. Matières de consommation pour les ateliers . . . . .	28,557	33	2,231	30	
250,491	251,270	5. Force motrice . . . . .	26,725	12	3,729	15	
26,280	27,000	6. Assurances . . . . .	34	—	—	—	
166,659	130,500	7. Indemnités pour accidents . . . . .	14,539	95	2,682	95	
610,677	468,800	8. Divers . . . . .	77,483	45	26,427	01	
1,337,065	1,335,160	V. Intérêts des capitaux à 4 % . . . . .	157,175	20	32,673	95	
331,513	335,700	1. Intérêt du capital d'exploitation . . . . .	52,806	45	12,265	20	
1,005,552	999,460	2. » » » de construction . . . . .	104,368	75	20,408	75	
306,469	289,760	VI. Valeur vénale et frais de démolition de véhicules rebutés et de chaudières de locomotives remplacées, etc. . . . .	51,350	70	1,983	55	
36,591	24,800	VII. Amortissement de pièces de réserve hors d'usage . . . . .	—	—	71	67	
515,620	153,000	VIII. Travaux commencés durant l'année précédente . . . . .	18,796	27	2,559	90	
19,945,975	18,952,790	Total des dépenses	2,598,862	25	626,316	65	
		Clôture.					
20,190,035	19,133,800	Recettes . . . . .	2,644,784	98	631,739	58	
19,945,975	18,952,790	Dépenses . . . . .	2,598,862	25	626,316	65	
244,060	181,010	Produit net	45,922	73	5,422	93	

C. F. F. de l'année 1913.

Comptes de 1913

Arrond. II				Arrond. III		Arrond. IV						Arrond. V		Total	
Bienne		Olten		Zurich		Romanshorn		Rorschach		Coire		Bellinzone			
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
896,631	16	1,479,578	25	1,528,120	38	141,983	10	564,652	10	473,920	02	1,257,012	45	7,419,775	81
107,883	76	195,896	05	137,523	86	17,373	10	48,478	85	51,230	85	108,568	60	782,047	12
1,081,100	49	1,813,125	20	1,975,531	34	166,071	45	673,354	65	548,373	—	1,599,034	40	9,154,568	53
1,188,984	25	2,009,021	25	2,113,055	20	183,444	55	721,833	50	599,603	85	1,707,603	—	9,936,615	65
— 292,353	09	— 529,443	—	— 584,934	82	— 41,461	45	— 157,181	40	— 125,683	83	— 450,590	55	— 2,516,839	84
1,045,520	34	2,268,280	77	1,448,192	26	98,332	91	391,227	53	326,003	86	1,371,706	92	8,318,980	13
1,107,253	63	2,439,548	55	1,429,455	47	94,762	35	432,164	66	353,344	84	1,437,913	18	8,668,648	28
226,159	57	396,170	42	703,530	73	41,928	17	146,324	22	109,469	23	366,035	14	2,406,164	56
1,333,413	20	2,835,718	97	2,132,986	20	136,690	52	578,488	88	462,814	07	1,803,948	32	11,074,812	84
— 287,892	86	— 567,438	20	— 684,793	94	— 38,357	61	— 187,261	35	— 136,810	21	— 432,241	40	— 2,755,832	71
101,646	45	214,683	54	160,155	84	7,331	12	51,030	10	55,345	83	154,528	52	891,277	60
34,549	96	88,101	19	28,250	08	1,277	21	20,471	59	15,578	90	30,527	81	248,055	53
—	—	4,400	—	—	—	—	—	38	15	3,652	30	—	—	8,090	45
64,946	19	107,493	75	114,404	24	6,053	91	30,520	36	21,965	90	89,426	28	518,224	94
2,150	30	14,688	60	17,501	52	—	—	—	—	14,148	73	34,574	43	116,906	68
322,636	58	623,315	61	632,769	20	55,966	44	183,179	75	130,508	22	473,616	33	2,788,409	70
145,270	84	269,551	30	297,352	76	25,006	60	74,926	80	79,240	10	200,026	65	1,245,441	25
2,859	22	6,071	55	5,132	37	541	64	2,022	81	1,244	85	4,306	14	25,738	14
33,285	63	55,338	61	59,035	76	4,880	66	17,745	07	15,780	89	36,482	20	248,930	37
19,720	38	52,378	24	44,031	54	2,246	35	13,433	65	7,093	36	26,236	55	195,928	70
30,750	84	73,039	68	47,849	88	6,196	14	23,627	24	3,820	06	35,182	90	250,921	01
—	—	3,757	06	2,456	70	—	—	—	—	—	—	—	—	6,247	76
15,236	10	31,586	66	50,887	60	7,861	65	24,179	80	3,445	54	55,154	55	205,574	80
75,513	57	131,592	51	126,022	59	9,233	40	27,244	38	19,883	42	116,227	34	609,627	67
142,383	40	237,604	60	411,974	43	16,172	85	75,119	80	70,391	90	199,493	65	1,342,989	78
53,747	—	84,417	70	55,145	65	4,840	45	16,047	50	19,909	30	48,138	90	347,318	15
88,636	40	153,186	90	356,828	78	11,332	40	59,072	30	50,482	60	151,354	75	995,671	63
11,008	41	14,732	45	61,573	87	348	65	35,113	10	6,248	09	42,395	65	224,754	47
2,571	11	6,545	—	3,255	42	—	—	—	—	—	—	12,797	80	25,241	—
13,317	—	107,182	50	24,896	08	—	—	9,641	28	4,383	07	16,691	30	197,467	40
2,535,714	45	4,951,922	72	4,270,937	48	320,135	07	1,309,963	66	1,066,800	99	3,528,242	62	21,208,895	89
2,559,427	—	5,037,537	44	4,275,324	90	321,794	80	1,341,623	67	1,078,581	03	3,552,961	65	21,443,775	05
2,535,714	45	4,951,922	72	4,270,937	48	320,135	07	1,309,963	66	1,066,800	99	3,528,242	62	21,208,895	89
23,712	55	85,614	72	4,387	42	1,659	73	31,660	01	11,780	04	24,719	03	234,879	16

# Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours des

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1912:</b>				
1. Réserve de cotisations des assurés actifs:				
a. Personnel des locomotives . . . . .	fr. 12,975,805. 83			
b. Autre personnel . . . . .	» 68,095,964. 39			
		81,071,770	22	
2. Réserve mathématique des pensions courantes:				
a. Aux invalides . . . . .	fr. 26,483,479. 15			
b. » veuves . . . . .	» 13,004,748. 88			
c. » orphelins . . . . .	» 898,664. 19			
		40,386,892	22	
3. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels:				
a. Statuts C. F. F. . . . .	fr. 4,534,214. 92			
b. » J. S. . . . .	» 674,689. 61			
c. » S. C. B. . . . .	» 590,083. 89			
d. » N. O. B. . . . .	» 528,878. 49			
e. » V. S. B. . . . .	» 219,634. 58			
		6,547,501	49	
4. Dépôt d'épargne des membres assurés selon les art. 57 et 58 . . . . .		192,860	14	
		128,199,024	07	
5. A déduire le déficit au 31 décembre 1912 . . . . .		29,802,472	55	
				98,396,551 52
<b>II. Recettes ordinaires:</b>				
1. Cotisations annuelles (art. 39 a et d et art. 42 a):				
a. Personnel des locomotives (y compris fr. 357.15 selon art. 57 et 58) . . . . .	fr. 1,136,595. 85			
b. Autre personnel (y compris fr. 38,320.10 selon art. 57 et 58) . . . . .	» 5,752,532. —			
		6,889,127	85	
2. Versements complémentaires:				
a. Selon art. 1 <sup>er</sup> , alinéa 5 . . . . .	fr. 15,420. 80			
b. » » 12, » 2 . . . . .	» 4,720. 45			
c. » » 55 . . . . .	» 896. 95			
		21,038	20	
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 39 b et art. 42 b) . . . . .		324,096	55	
4. Mises d'entrée (art. 39 c et art. 42 c) . . . . .		168,494	10	
5. Intérêts (non compris fr. 586,461.05 reportés de l'exercice précédent, mais y compris fr. 547,300.95 pour prorata d'intérêts, fr. 20,660.— pour gains sur les cours et fr. 7079.27 pour intérêts sur dépôts d'épargne) . . . . .		4,342,727	29	
				11,745,483 99
<b>III. Recettes extraordinaires:</b>				
1. Versements spéciaux de l'administration:				
a. Intérêts du déficit au 31 décembre 1912 . . . . .	fr. 1,043,086. 54			
b. Amortissement du déficit au 31 décembre 1912 . . . . .	» 641,913. 46			
		1,685,000	—	
2. Caisse des malades et de secours pour les ouvriers permanents des C. F. F. (Indemnités de sortie)		18,092	05	
3. Valeur capitalisée de rentes-d'accidents (art. 4) . . . . .		61,012	60	
4. Amendes (art. 41 a) . . . . .		10,036	70	
5. Produit des objets trouvés (art. 41 b) . . . . .		23,575	83	
6. Dons, legs, etc. (art. 41 c) . . . . .		1,503	85	
				1,799,221 03
<b>IV. Déficit au 31 décembre 1912 (amortissement 1913, fr. 641,913. 46, déduit) . . . . .</b>				29,160,559 09
<b>V. Perte de l'exercice de 1913 (y compris déduction faite de fr. 767.76 de bénéfice sur les dépôts d'épargne) . . . . .</b>				834,660 64
				141,936,476 27

# fonctionnaires et employés à poste fixe des C. F. F. Exercice de 1913.

		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Dépenses.</b>					
<b>I. Secours et pensions:</b>					
1. Indemnité pour perte de traitement (art. 35) . . . . .		227,968	60		
2. Indemnités à forfait:					
a. Aux invalides (art. 32) . . . . .	fr.	16,635. —			
b. » veuves et aux orphelins (art. 33) . . . . .	»	3,045. 75			
c. Selon art. 57 et 58; dépôts d'épargne . . . . .	»	11,951. 40			
		31,632	15		
3. Pensions:					
a. Aux invalides (art. 24) . . . . .	fr.	3,381,032. 60			
b. » veuves (art. 27) . . . . .	»	1,181,086. 90			
c. » orphelins de père (art. 30, al. 1) . . . . .	»	135,774. 55			
d. » » de père et de mère (art. 30, al. 4) . . . . .	»	52,973. 70			
		4,750,867	75		
4. Frais de cure (art. 36) . . . . .		40,720	02		
5. Secours aux parents et aux frères et sœurs (art. 37) . . . . .		7,017	30		
6. Indemnités de décès (art. 38) . . . . .		19,000	—		
				5,077,205	82
<b>II. Remboursements et conversions:</b>					
1. Sur l'assurance des actifs:					
a. Selon art. 4 . . . . .	fr.	36,992. 35			
b. » » 12, alinéa 1 . . . . .	»	72,648. 95			
c. » » 10, » 2 . . . . .	»	91. —			
		109,732	30		
2. Sur les pensions:					
Selon art. 29 . . . . .		25,978	65		
				135,710	95
<b>III. Remboursement de versements aux membres assurés selon art. 57 et 58:</b>					
Par suite de sortie . . . . .				548	40
<b>IV. Intérêts passifs et pertes de cours:</b>					
1. Intérêts passifs . . . . .		347	30		
2. Pertes de cours . . . . .		149,598	40		
				149,945	70
<b>V. Dépenses extraordinaires (cotisations non recouvrées) . . . . .</b>					
				994	40
<b>VI. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1913, savoir:</b>					
1. Réserve de cotisations des assurés actifs:					
a. Personnel des locomotives . . . . .	fr.	13,510,512. 53			
b. Autre personnel . . . . .	»	70,262,622. 63			
		83,773,135	16		
2. Réserve mathématique des pensions courantes:					
a. Aux invalides . . . . .	fr.	30,267,391. 97			
b. » veuves . . . . .	»	13,927,582. 19			
c. » orphelins . . . . .	»	927,955. 12			
		45,122,929	28		
3. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels:					
a. Statuts C. F. F. . . . .	fr.	5,615,722. 40			
b. » J. S. . . . .	»	601,601. 05			
c. » S. C. B. . . . .	»	539,671. 95			
d. » N. O. B. . . . .	»	495,053. 93			
e. » V. S. B. . . . .	»	198,608. 13			
		7,450,657	46		
<b>VII. Dépôts d'épargnes des membres assurés selon art. 57 et 58 . . . . .</b>					
				136,346,721	90
				225,349	10
				141,936,476	27

## Bilan de la caisse de pensions et de secours des fonctionnaires et employés à poste fixe des C. F. F. au 31 décembre 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
<b>I. Valeurs:</b>				
1. Titres et prêts hypothécaires . . . . .	104,906,846	61		
2. Immeubles . . . . .	364,000	—		
3. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux) . . . . .	633,859	46	105,904,706	07
<b>II. Intérêts créditeurs non échus . . . . .</b>			547,300	95
<b>III. Autres créances . . . . .</b>			132,621	30
<b>IV. Déficits:</b>				
1. Déficit au 31 décembre 1912 (amortissement 1913, fr. 641,913. 46, déduit) . . . . .	29,160,559	09		
2. Perte de l'exercice 1913 . . . . .	834,660	64	29,995,219	73
			136,579,848	05
<b>Passif.</b>				
<b>I. Réserves mathématiques nécessaires:</b>				
1. Réserves de cotisations des assurés actifs:				
a. Pour le personnel des locomotives (y compris fr. 102,817. 53, valeur actuelle des indemnités de décès) . . . . .	fr. 13,510,512. 53			
b. Pour le reste du personnel (y compris fr. 738,532. 34, valeur actuelle des indemnités de décès) . . . . .	» 70,262,622. 63			
	83,773,135	16		
2. Réserves des pensions courantes:				
a. Aux invalides (y compris fr. 95,605. 70 valeur actuelle des indemnités de décès pour invalides C. F. F.) . . . . .	fr. 30,267,391. 97			
b. Aux veuves . . . . .	» 13,927,582. 19			
c. » orphelins . . . . .	» 927,955. 12			
	45,122,929	28		
3. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides):				
a. Statuts C. F. F. . . . .	fr. 5,615,722. 40			
b. » J. S. . . . .	» 601,601. 05			
c. » S. C. B. . . . .	» 539,671. 95			
d. » N. O. B. . . . .	» 495,053. 93			
e. » V. S. B. . . . .	» 198,608. 13			
	7,450,657	46	136,346,721	90
<b>II. Dépôts d'épargnes des membres assurés selon art. 57 et 58 . . . . .</b>			225,349	10
<b>III. Autre passif . . . . .</b>			7,777	05
			136,579,848	05



# Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1913.

			Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>							
4 ‰	Rente suisse des Chemins de fer fédéraux de 1900		18,000	—	100	18,000	—
4 ‰	des chemins de fer du prince héritier Rodolphe, or, de 1894, M. 60,000 à fr. 123. —		73,800	—	90	66,420	—
4 ‰	chemin de fer du Vorarlberg de 1884, fl. 29,400 à fr. 2.10		61,740	—	83	51,244	20
4 ‰	de la dette d'Etat, or, du chemin de fer de l'impératrice Elisabeth, de 1890, flor. 40,000, à fr. 2.50		100,000	—	87	87,000	—
4 1/2 ‰	chemin de fer routier d'Appenzell de 1907		28,000	—	100	28,000	—
4 1/4 ‰	Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux		64,900,000	—	100	64,900,000	—
<b>Total</b>						<b>65,150,664</b>	<b>20</b>
<b>II. Fonds d'Etats.</b>							
3 1/2 ‰	Canton de St. Gall de 1903, Série XVII		12,000	—	90	10,800	—
3 1/2 ‰	Entreprise de l'assainissement des marais de l'Orbe de 1897		12,000	—	93	11,160	—
3 3/4 ‰	Canton de St. Gall de 1905, Série XXI		50,000	—	98	49,000	—
3 3/4 ‰	Canton de Zurich de 1905		505,000	—	98	494,900	—
4 ‰	Rente d'Autriche, or, de 1876, flor. 40,000 à fr. 2.50		100,000	—	86	86,000	—
4 ‰	Rente hongroise de 1902, Cr. 496,100 à fr. 1.05		520,905	—	82	427,142	10
4 ‰	Entreprise de l'assainissement des marais de l'Orbe de 1911		32,500	—	98	31,850	—
<b>Total</b>						<b>1,110,852</b>	<b>10</b>
<b>III. Obligations de villes.</b>							
3 1/2 ‰	Ville de Bienne de 1886		271,000	—	82	222,220	—
3 1/2 ‰	Ville de Neuchâtel de 1893		96,000	—	82	78,720	—
3 1/2 ‰	Ville de St. Gall de 1897, Série XV		100,000	—	96	96,000	—
3 3/4 ‰	Commune de La Chaux-de-Fonds de 1892		16,000	—	87	13,920	—
3 3/4 ‰	Ville de St. Gall de 1894, Série XIV		250,000	—	100	250,000	—
4 ‰	Municipalité de La Chaux-de-Fonds de 1887		13,000	—	93	12,090	—
4 ‰	Service communal des Eaux de Vevey-Montreux de 1906		200,000	—	93	186,000	—
<b>Total</b>						<b>858,950</b>	—
<b>IV. Obligations de banques.</b>							
3 1/2 ‰	Crédit foncier vaudois, série A		56,500	—	92	51,980	—
3 1/2 ‰	Banque foncière du Jura de 1895, série O		35,000	—	82	28,700	—
3 3/4 ‰	Banque hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G		148,000	—	82	121,360	—
3 3/4 ‰	Crédit foncier vaudois de 1899, série C		882,000	—	86	758,520	—
3 3/4 ‰	Preussische Bodenkredit-Aktienbank, M. 100,000 à fr. 123. —		123,000	—	87	107,010	—
4 ‰	Banque cantonale de Soleure de 1906		200,000	—	100	200,000	—
4 ‰	Caisse hypothécaire du canton de Fribourg, série L		235,000	—	86	202,100	—
4 ‰	Banque hypothécaire de Winterthour de 1906		100,000	—	100	100,000	—
4 ‰	» » » Bâle de 1899, série O		424,000	—	100	424,000	—
4 ‰	» » » Thurgovie de 1906		300,000	—	100	300,000	—
4 ‰	Banque de Winterthour de 1909		100,000	—	100	100,000	—
4 ‰	Banque foncière du Jura de 1890, série L		69,000	—	91	62,790	—
4 ‰	Société anonyme Leu & C <sup>ie</sup> , Zurich de 1909		10,000	—	100	10,000	—
4 ‰	Crédit foncier suisse, Zurich, de 1907, série I.		300,000	—	96	288,000	—
4 ‰	Handwerkerbank, Bâle, de 1909		200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰	Banque cantonale d'Obwald de 1906/1907		590,000	—	100	590,000	—
4 1/4 ‰	» » » de 1912		100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰	» » » de Bâle-Campagne de 1906		100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰	» » » de Bâle-Campagne de 1907		900,000	—	100	900,000	—
4 1/4 ‰	» » » d'Appenzell Rh.-Int. de 1907		200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 ‰	» » » de Zoug de 1907		200,000	—	100	200,000	—
<b>Report</b>						<b>5,044,460</b>	—



# Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1913

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
<b>Report</b>				5,044,460	—
4 1/4 % Banque cantonale de Soleure de 1911 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/4 % » » de Nidwald de 1911 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 % » » de Thurgovie de 1906 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 % Caisse hypothécaire du canton de Berne de 1903 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % » » » » » de 1903 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % » » » » » de 1908/1909 . . . . .	990,000	—	100	990,000	—
4 1/4 % Caisse hypothécaire du canton de Berne de 1911 . . . . .	3,200,000	—	100	3,200,000	—
4 1/4 % Banque populaire suisse, Zurich, de 1910 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 % » » » Zurich, de 1911 . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
4 1/4 % Crédit foncier neuchâtelois de 1912, série E . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % Banque de Winterthour de 1911 . . . . .	50,000	—	100	50,000	—
4 1/4 % Banque des chemins de fer orientaux, Zurich, de 1907 . . . . .	320,000	—	91	291,200	—
4 1/4 % Crédit foncier vaudois de 1912, série J . . . . .	300,000	—	95	285,000	—
4 1/2 % Banque cantonale d'Obwald de 1907 . . . . .	150,000	—	100	150,000	—
4 1/2 % » » » de 1905 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/2 % » hypothécaire de Thurgovie de 1909 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/2 % » d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne, de 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/2 % Crédit foncier de Bâle de 1912 . . . . .	120,000	—	100	120,000	—
4 1/2 % Banque pour valeurs de transport, Bâle, de 1911 . . . . .	75,000	—	100	75,000	—
4 % Obligations hypothécaires du Crédit foncier hongrois, à Budapest, de 1894, Cr. 136,000 à fr. 1. 05 . . . . .	142,800	—	84	119,952	—
4 % Obligations hypothécaires du Crédit foncier autrichien, à Vienne, de 1893 fl. 50,000 à fr. 2. 10 . . . . .	105,000	—	87	91,350	—
<b>Total</b>				<b>13,276,962</b>	—
<b>V. Obligations diverses.</b>					
4 1/2 % Fabrique de machines Escher-Wyss & C <sup>ie</sup> , à Zurich, de 1909 . . . . .	15,000	—	95	14,250	—
4 % privilégiées du Lloyd autrichien, or, de 1895, flor. 30,000 à fr. 2. 50 . . . . .	75,000	—	82	61,500	—
Divers. — 2 polices d'assurance sur la Caisse de Rentes suisse à Zurich . . . . .	—	—	—	1	—
— Parts de propriété de l'Asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi . . . . .	—	—	—	14	50
1 obligation à primes Ville de Fribourg de 1878 . . . . .	10	—	Fr. 14. 50		
<b>Total</b>				<b>75,765</b>	<b>50</b>
<b>VI. Titres hypothécaires.</b>					
4 % 284 titres, dont 270 prêts à des employés . . . . .				5,166,011	43
4 1/8 % 2 titres . . . . .				650,000	—
4 1/4 % 137 titres, dont 110 prêts à des employés . . . . .				5,190,350	60
4 1/2 % 202 titres » 120 » » » » . . . . .				7,237,730	58
4 3/4 % 96 titres . . . . .				6,059,560	20
5 % 1 titre . . . . .				130,000	—
<b>Total</b>				<b>24,433,652</b>	<b>81</b>
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .				65,150,664	20
II. Fonds d'Etats . . . . .				1,110,852	10
III. Obligations de villes . . . . .				858,950	—
IV. Obligations de banques . . . . .				13,276,962	—
V. Obligations diverses . . . . .				75,765	50
VI. Titres hypothécaires . . . . .				24,433,652	81
<b>Total</b>				<b>104,906,846</b>	<b>61</b>

## Compte de la caisse de secours des fonctionnaires et employés de l'ancien chemin de fer du Gothard pour l'année 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	ct.
<b>Recettes.</b>						
1. Solde du compte de l'année 1912 . . . . .	.	.	.	.	19,537,678	78
2. Cotisations des sociétaires.						
a. Cotisations d'entrée . . . . .	—	—				
b. Cotisations sur augmentations de traitement . . . . .	—	—				
c. Cotisations régulières . . . . .	382,498	20	382,498	20		
3. Allocations des chemins de fer fédéraux.						
a. Allocations régulières . . . . .	541,635	70				
b. Allocations extraordinaires . . . . .	—	—	541,635	70		
4. Recettes diverses.						
a. Intérêts des capitaux et gains de cours (fr. 4810 plus-value sur titres)	833,024	10				
b. Produits d'épaves, amendes, etc. . . . .	2,767	42				
c. Dons et divers . . . . .	20	48				
			835,812	—		
<b>Total</b>	.	.	.	.	1,759,945	90
					21,297,624	68
<b>Dépenses.</b>						
1. Secours et pensions.						
a. Secours et pensions à des sociétaires vivants:						
a. Secours . . . . .	14,858	—				
b. Pensions . . . . .	537,795	25	552,653	25		
b. Secours et pensions aux ayants droit de sociétaires décédés:						
a. Secours . . . . .	1,650	—				
b. Pensions . . . . .	276,874	35	278,524	35		
c. Indemnités uniques pour renonciation au droit de secours . . . . .	.	.				
			831,177	60		
2. Remboursements aux membres sortants . . . . .	.	.	10,033	25		
3. Dépenses diverses.						
a. Frais d'administration . . . . .	3,817	36				
b. Intérêts et divers (fr. 117,005 moins-value sur titres) . . . . .	117,005	—	120,822	36	962,033	21
4. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1914 . . . . .	.	.	.	.	20,335,591	47
<b>Total</b>	.	.	.	.	21,297,624	68
<b>Bilan.</b>						
<b>Actif.</b>						
1. Valeurs suivant spécification ci-après . . . . .			20,140,156	50		
2. Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux . . . . .			51,606	02		
3. Intérêts non échus à percevoir . . . . .			143,828	95	20,335,591	47
<b>Passif.</b>						
1. Capital de couverture . . . . .			.	.	20,335,591	47

# Etat des valeurs du Portefeuille de la caisse de secours des fonctionnaires et

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
<b>a) Après de la Direction du V<sup>e</sup> arrondissement:</b>					
<b>I. Obligations de chemins de fer.</b>					
4 % Chemins de fer italiens de la Méditerranée de 1901 . . . . .	68,000	—	95	64,600	—
3 % Northern Pacific G <sup>1</sup> Line Bonds de 1896, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .	104,000	—	64	66,560	—
4 % Missouri Pacific Railway C <sup>o</sup> Gold Loan de 1905, \$ 30,000 à fr. 5. 20 . . . . .	156,000	—	62	96,720	—
4 % Southern Pacific R. R. C <sup>o</sup> 1 <sup>st</sup> and Refund Mtge. Bonds de 1905, \$ 30,000 à fr. 5. 20 . . . . .	156,000	—	89	138,840	—
4 % Atlantic Coast Line 1 <sup>st</sup> Mtge. Consol Bonds de 1902, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .	104,000	—	91	94,640	—
4 % Atlantic Coast Line R. R. C <sup>o</sup> Coll Trust Bonds de 1902, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .	104,000	—	88	91,520	—
4 % Chicago Rock Island and Pac. 1 <sup>st</sup> and Refund Mtge. Bonds de 1904, \$ 20,000 à fr. 5. 20 . . . . .	104,000	—	72	74,880	—
				627,760	—
<b>II. Fonds d'Etats.</b>					
4 % Canton de Lucerne de 1900 . . . . .	332,000	—	98	325,360	—
4 % Canton de St-Gall de 1907 . . . . .	200,000	—	98	196,000	—
4 % Gold Bonds des Etats-Unis de Mexico de 1904, \$ 19,000 à fr. 5. 20 . . . . .	98,800	—	72	71,136	—
				592,496	—
<b>III. Obligations de villes.</b>					
4 % Ville de Zurich de 1901 . . . . .	11,000	—	93	10,230	—
4 % Ville de Bellinzzone de 1901 . . . . .	46,000	—	93	42,780	—
4 1/4 % Ville de Lausanne de 1900, série II . . . . .	47,000	—	97	45,590	—
4 % Ville de Bienne de 1910 . . . . .	35,000	—	93	32,550	—
4 % Ville de Stockholm de 1900, Mk. 163,200 à fr. 125. — . . . . .	204,000	—	93	189,720	—
				320,870	—
<b>IV. Obligations de banques.</b>					
4 % Bankverein suisse, Zurich, de 1905 . . . . .	550,000	—	100	550,000	—
4 1/4 % Bankverein suisse, Zurich, de 1905 . . . . .	190,000	—	100	190,000	—
4 1/2 % Société de Crédit suisse, Zurich, de 1906 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/4 % Société de Crédit suisse, Lucerne, de 1896/05/07 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
4 1/2 % S. A. Leu & C <sup>ie</sup> , Zurich, de 1913 . . . . .	600,000	—	100	600,000	—
4 % Crédit foncier suisse, Zurich de 1909, série IV . . . . .	100,000	—	95	95,000	—
4 1/4 % » » » » 1905/1906, séries J & L . . . . .	400,000	—	98	392,000	—
4 1/2 % » » » » 1912 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 % Banque cantonale de Bâle de 1906 . . . . .	515,000	—	100	515,000	—
4 % Banque commerciale de Bâle de 1905/06 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 % Banque cantonale d'Argovie de 1906 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
5 % Caisse d'épargne centrale de Milan de 1868/83 . . . . .	2,000	—	100	2,000	—
				3,644,000	—
<b>V. Obligations diverses.</b>					
3 3/4 % Cédulas hyp. s. l'Hôtel Schweizerhof et Luzernerhof, Hauser frères à Lucerne, de 1895 . . . . .	78,000	—	88	68,640	—
3 3/4 % Cédulas hyp. s. l'Hôtel du Cygne, Häfeli frères à Lucerne, de 1897 . . . . .	170,000	—	86	146,200	—
3 3/4 % Société d'éclairage électrique, Airolo, de 1904 . . . . .	6,500	—	85	5,525	—
4 % Hôtel National, Lucerne, de 1904 . . . . .	26,000	—	90	23,400	—
4 % Société d'éclairage électrique, Faïdo, de 1890 . . . . .	7,500	—	90	6,750	—
A reporter				250,515	—

employés de l'ancien chemin de fer du Gothard au 31 décembre 1913.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Report	.	.	.	250,515	—
4 1/2 % Société pour l'industrie électrique, Bâle, de 1912 . . . . .	213,000	—	95	202,350	—
4 1/4 % Cédulas hyp. sur la Brasserie Spiess S. A., Lucerne . . . . .	350,000	—	98	343,000	—
4 1/2 % Cédulas hyp. sur la Filature et Tissage de Kottern de 1908, séries N et O . .	80,000	—	95	76,000	—
4 1/2 % Usines de transmission de force à Rheinfelden de 1901 . . . . .	42,000	—	100	42,000	—
4 1/2 % Usines de lumière et de force électrique à Berlin de 1907, Lit. G . . . . .	125,000	—	95	118,750	—
4 % Vereinigte Königs- & Laurahütte de 1904, Mk. 100,000 à fr. 123 . . . . .	123,000	—	92	113,160	—
4 1/2 % Usine d'électricité, Strasbourg, de 1901, Mk. 75,000 à fr. 123 . . . . .	92,250	—	98	90,405	—
4 % Station de repos des employés des chemins de fer à Grubisbalm au Rigiberg	33,500	—	100	33,500	—
	.	.	.	1,269,680	—
<b>VI. Titres hypothécaires.</b>					
4 % 92 titres . . . . .	882,878	—	100	882,878	—
4 1/8 % 101 » . . . . .	1,260,000	—	100	1,260,000	—
4 1/4 % 189 » . . . . .	1,353,600	—	100	1,353,600	—
4 1/2 % 126 » . . . . .	1,038,872	50	100	1,038,872	50
	.	.	.	4,535,350	50
<b>b) Au près de la Direction générale :</b>					
4 1/4 % Bons de dépôt des Chemins de fer fédéraux . . . . .	9,150,000	—	100	9,150,000	—

**Récapitulation.**

**a) Au près de la Direction du V<sup>e</sup> arrondissement :**

I. Obligations de chemins de fer . . . . .	627,760	—
II. Fonds d'Etats . . . . .	592,496	—
III. Obligations de villes . . . . .	320,870	—
IV. „ de banques . . . . .	3,644,000	—
V. „ diverses . . . . .	1,269,680	—
VI. Titres hypothécaires . . . . .	4,535,350	50

**b) Au près de la Direction générale :**

VII. Bons de dépôt des Chemins de fer fédéraux . . . . .	9,150,000	—
--	-----------	---

**Total**

Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		10,990,156	50
		9,150,000	—
		20,140,156	50

## Compte du Fonds de retraites P. L. M. pour l'année 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
I. Solde en caisse au 1 <sup>er</sup> janvier 1913 . . . . .	.	.	189,754	38
II. Recettes ordinaires :				
1. Cotisations annuelles :				
a. de l'administration . . . . . fr. 13,665. 95				
b. des assurés . . . . . » 4,584. 65				
	18,250	60		
2. Contributions pour augmentations de traitements . . . . .	1,340	85		
3. Finances d'entrée . . . . .	18	40		
4. Intérêts, à 4 % . . . . .	5,609	95		
			25,219	80
			214,974	18
<b>Dépenses.</b>				
I. Remboursements . . . . .	.	.	5,207	58
II. Solde à compte nouveau . . . . .	.	.	209,766	60
			214,974	18

Bilan d'entrée du fonds de secours et de pensions de l'ancien Jura neuchâtelois  
au 1<sup>er</sup> juillet 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
<b>I. Valeurs:</b>				
1. Titres . . . . .	910,010	40		
2. Caisse . . . . .	20,261	41	930,271	81
Découvert . . . . .			115,546	60
			1,045,818	41
<b>Passif.</b>				
I. Réserve mathématique . . . . .			1,045,818	41

## Compte du fonds de secours et de pensions de l'ancien

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>I. Couverture par le bilan d'entrée des valeurs d'assurance au 1<sup>er</sup> juillet 1913:</b>				
1. Réserve mathématique . . . . .	1,045,818	41		
2. A déduire le découvert au 1 <sup>er</sup> juillet 1913 . . . . .	115,546	60	930,271	81
<b>II. Recettes ordinaires:</b>				
1. Cotisations annuelles, art. 11 et 13:				
a. Personnel, catégorie A . . . . . fr. 29,642. 40				
b.       »       »       B . . . . . » 1,579. 80	31,222	20		
2. Contributions pour augmentations de traitements, art. 11 . . . . .	3,070	90		
3. Finances d'entrée, art. 11:				
a. Personnel, catégorie A . . . . . fr. 653. —				
b.       »       »       B . . . . . » 77. —	730	—		
4. Intérêts (y compris fr. 6,052. 45 pour prorata d'intérêts) . . . . .	27,532	55		
5. Gains de cours . . . . .	6,549	—	69,104	65
<b>III. Recettes extraordinaires:</b>				
1. Amendes, art. 10 . . . . .	31	—		
2. Produit des objets trouvés, art. 10 . . . . .	251	99	282	99
<b>IV. Découvert au 1<sup>er</sup> juillet 1913 . . . . .</b>			115,546	60
<b>V. Perte de l'exercice, 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 1913, (y compris fr. 2,310. 93 intérêts du découvert du 1<sup>er</sup> juillet 1913 à 4 %)</b> . . . . .			35,294	04
			1,150,500	09



14

# Bilan du fonds de secours et de pensions de l'ancien Jura Neuchâtelois au 31 décembre 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
<b>I. Valeurs:</b>				
1. Titres . . . . .	886,830	—		
2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux) . . . . .	4,103	95	890,933	95
<b>II. Intérêts créditeurs non échus . . . . .</b>	.	.	6,052	45
<b>III. Autres créances . . . . .</b>	.	.	302	30
<b>IV. Découvert:</b>				
1. Au 1 <sup>er</sup> juillet 1913 . . . . .	115,546	60		
2. » 31 décembre 1913 . . . . .	35,294	04	150,840	64
			1,048,129	34
<b>Passif.</b>				
<b>I. Réserve mathématique . . . . .</b>	.	.	1,048,129	34

# Etat des valeurs du Portefeuille du Fonds de secours et de pensions du Jura Neuchâtelois au 31 décembre 1913.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.					
3 1/2 % Chemins de fer fédéraux de 1899/1902 . . . . .	10,000	—	90	9,000	—
4 % » » » » 1912 . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
4 1/4 % Bons de dépôt C. F. F. . . . .	64,000	—	100	64,000	—
3 1/2 % Compagnie du Régional Neuchâtel-Cortailod-Boudry de 1896 . . . . .	9,500	—	82	7,790	—
4 1/4 % Société de navigation à vapeur des Lacs de Neuchâtel et Morat de 1911. . . . .	18,500	—	95	17,575	—
Total	.	.	.	108,365	—
II. Fonds d'Etats.					
3 1/2 % Canton de Neuchâtel de 1893 . . . . .	12,000	—	95	11,400	—
3 1/2 % » » » » 1894 . . . . .	8,000	—	82	6,560	—
3 1/2 % » » » » 1898 . . . . .	17,000	—	82	13,940	—
4 % » » » » 1907 . . . . .	15,000	—	95	14,250	—
4 1/4 % » » » » 1912 . . . . .	30,500	—	98	29,890	—
4 % » » Berne » 1911 . . . . .	15,000	—	95	14,250	—
3 1/2 % » » Vaud » 1904 . . . . .	10,500	—	82	8,610	—
4 1/4 % » » » » 1913 . . . . .	20,000	—	98	19,600	—
4 % » » Genève » 1912 . . . . .	4,000	—	95	3,800	—
4 % » des Grisons » 1912 . . . . .	15,000	—	95	14,250	—
4 % » de Bâle-ville » 1910 . . . . .	20,000	—	95	19,000	—
4 % » » Lucerne » 1908 . . . . .	5,000	—	95	4,750	—
4 1/4 % » » » » 1913 . . . . .	5,000	—	98	4,900	—
4 1/4 % » d'Argovie » 1912 . . . . .	10,000	—	98	9,800	—
Total	.	.	.	175,000	—
III. Obligations de villes et de communes.					
3 3/4 % Commune de La Chaux-de-fonds de 1892 . . . . .	11,000	—	87	9,570	—
3 1/2 % » » » » 1897 . . . . .	9,500	—	82	7,790	—
4 % » » » » 1899 . . . . .	14,000	—	93	13,020	—
3 3/4 % » » » » 1905 . . . . .	10,000	—	87	8,700	—
4 % » » » » 1908 . . . . .	31,000	—	93	28,830	—
3 3/4 % » du Locle de 1889 . . . . .	1,000	—	87	870	—
3,60 % » » » » 1894 . . . . .	1,000	—	85	850	—
3 1/2 % » » » » 1898 . . . . .	18,500	—	82	15,170	—
4 % » » » » 1899 . . . . .	14,500	—	93	13,485	—
4 % » » » » 1909 . . . . .	20,000	—	93	18,600	—
3 1/2 % Ville de Neuchâtel » 1886 . . . . .	1,000	—	82	820	—
3 1/2 % » » » » 1888 . . . . .	44,000	—	82	36,080	—
3 1/2 % » » » » 1893 . . . . .	19,000	—	82	15,580	—
3 1/2 % » » » » 1896 . . . . .	15,000	—	82	12,300	—
3 1/2 % » » » » 1905 . . . . .	29,000	—	82	23,780	—
4 % » » » » 1908 . . . . .	15,000	—	93	13,950	—
4 % » » Berne » 1910 . . . . .	10,000	—	93	9,300	—
4 1/2 % » » Lausanne » 1913 . . . . .	11,000	—	100	11,000	—
4 % » » St-Gall » 1907 . . . . .	20,000	—	93	18,600	—
A reporter	.	.	.	258,295	—

# Etat du Portefeuille du Fonds de secours et de pensions

						Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
						Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
Report						.	.	.	258,295	—
4 ‰	Ville de Zurich	de 1908	.	.	.	10,000	—	93	9,300	—
4 ‰	»	»	»	1911	.	40,000	—	93	37,200	—
4 1/4 ‰	»	»	»	1913	.	10,000	—	97	9,700	—
3,60 ‰	Commune de Boudry	de 1898	.	.	.	1,000	—	85	850	—
4 ‰	»	des Bayards	»	1906	.	8,000	—	93	7,440	—
4 ‰	»	de Brot-Dessous	»	1906	.	10,000	—	93	9,300	—
4 ‰	»	» Colombier	»	1909	.	25,000	—	93	23,250	—
3 3/4 ‰	»	» Cernier	»	1894	.	8,000	—	87	6,960	—
3 3/4 ‰	»	»	»	1904	.	2,000	—	87	1,740	—
4 ‰	»	»	»	1906	.	13,500	—	93	12,555	—
4 ‰	»	»	»	1912	.	5,000	—	93	4,650	—
3 3/4 ‰	»	» Couvet	»	1904	.	500	—	87	435	—
4 ‰	»	»	»	1910	.	20,000	—	93	18,600	—
3 1/2 ‰	»	» Cressier	»	1896	.	500	—	82	410	—
4 ‰	»	» Coffrane	»	1909	.	2,500	—	93	2,325	—
3 3/4 ‰	»	» Cortaillod	»	1903	.	1,000	—	87	870	—
4 ‰	»	»	»	1909	.	23,500	—	93	21,855	—
4 ‰	»	» Corcelles-Cormondrèche	de 1901	.	.	1,000	—	93	930	—
4 ‰	»	»	»	1909	.	9,000	—	93	8,370	—
3 1/2 ‰	»	» Dombresson	»	1895	.	5,000	—	82	4,100	—
3 3/4 ‰	»	» Fontaines	»	1895	.	13,000	—	87	11,310	—
3 3/4 ‰	»	»	»	1902	.	8,500	—	87	7,395	—
4 ‰	»	» Fleurier	»	1901	.	19,000	—	93	17,670	—
3 3/4 ‰	»	» Geneveys s. Coffrane	»	1895	.	8,500	—	87	7,395	—
3 3/4 ‰	»	» Gorgier	»	1894	.	1,000	—	87	870	—
3 1/2 ‰	»	» Landeron-Combes	»	1897	.	1,500	—	82	1,230	—
3 3/4 ‰	»	» Môtiers-Travers	»	1894	.	8,500	—	87	7,395	—
3 1/2 ‰	»	»	»	1896	.	500	—	82	410	—
4 ‰	»	»	»	1901	.	7,500	—	93	6,975	—
4 ‰	»	» Travers	»	1911	.	6,000	—	93	5,580	—
3 3/4 ‰	»	» Noiraigue	»	1893	.	1,500	—	87	1,305	—
3 1/2 ‰	»	» Peseux	»	1903	.	24,000	—	82	19,680	—
3 3/4 ‰	»	» Rochefort	»	1897	.	500	—	87	435	—
3 3/4 ‰	»	» St. Aubin-Sauges	»	1894	.	1,000	—	87	870	—
3 3/4 ‰	Corporation de St. Martin de Cressier	»	1894	.	.	500	—	87	435	—
Total						.	.	.	528,090	—
IV. Obligations de banques.										
3 1/2 ‰	Banque cantonale neuchâteloise, foncières	Série U, de 1903	.	.	.	10,000	—	82	8,200	—
3,60 ‰	»	» N, » 1894	.	.	.	500	—	85	425	—
4 ‰	»	» Z, »	.	.	.	10,000	—	93	9,300	—
4 ‰	»	» bon de dépôt, Série E	.	.	.	10,000	—	100	10,000	—
4 1/2 ‰	»	» » F	.	.	.	10,000	—	100	10,000	—
4 1/2 ‰	»	» » F	.	.	.	5,000	—	100	5,000	—
A reporter						.	.	.	42,925	—

du Jura Neuchâtelois au 31 décembre 1913.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Report	.	.	.	42,925	—
4 % Crédit foncier neuchâtelois, 1 <sup>re</sup> Catégorie, de 1901 . . . . .	1,000	—	100	1,000	—
4 % » » » » » 1901 . . . . .	500	—	100	500	—
4 1/4 % » » » » » D, » 1911 . . . . .	5,000	—	100	5,000	—
4 % » » vaudois, Série G, de 1907 . . . . .	5,000	—	90	4,500	—
4 1/4 % » » » » J, » 1912 . . . . .	6,000	—	95	5,700	—
3 % » » de France de 1879 (foncières) . . . . .	2,500	—	480. — & 100. —	2,400	—
3 % » » » » » 1906 (communales) . . . . .	7,000	—	450. — & 100. —	6,300	—
<b>Total</b>	.	.	.	68,325	—
<b>V. Actions.</b>					
Banque nationale suisse, nom. fr. 500. —, lib. fr. 250. — . . . . .	7,500	—	470	7,050	—
<b>Récapitulation.</b>					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .	.	.	.	108,365	—
II. Fonds d'Etats . . . . .	.	.	.	175,000	—
III. Obligations de villes et de communes . . . . .	.	.	.	528,090	—
IV. Obligations de banques . . . . .	.	.	.	68,325	—
V. Actions . . . . .	.	.	.	7,050	—
<b>Total</b>	.	.	.	886,830	—

## Compte de profits et pertes de la caisse des malades et de secours des

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>				
<b>I. Assurance-maladie :</b>				
1. Contributions :				
<i>a.</i> Des membres, art. 38 <sup>a</sup> . . . . .	fr. 603,778.	45		
<i>b.</i> Des chemins de fer fédéraux, art. 36 <sup>a</sup> . . . . .	» 201,259.	50		
	805,037	95		
2. Amendes disciplinaires, art. 37 <sup>a</sup> . . . . .	3,667	85		
3. Dons, legs, etc., art. 37 <sup>e</sup> . . . . .	20	70		
4. Déficit de l'assurance-maladie, art. 36 <sup>a</sup> . . . . .	50,318	10	859,044	60
<b>II. Assurance-invalidité et décès :</b>				
Cotisations :				
<i>a.</i> Des membres, art. 38 <sup>b</sup> . . . . .	153,983	60		
<i>b.</i> Des chemins de fer fédéraux, art. 36 <sup>b</sup> . . . . .	311,327	90	465,311	50
<b>III. Fonds spécial pour secours extraordinaires, art. 7, al. 6 :</b>				
1. Report de l'exercice précédent . . . . .	74,806	25		
2. Intérêts du fonds spécial, 4 % . . . . .	2,914	20	77,720	45
<b>IV. Fonds de réserve :</b>				
1. Report de l'exercice précédent . . . . .	1,001,285	—		
2. Intérêts (non compris fr. 8,094. 75 reportés de l'exercice précédent, mais y compris fr. 10,292. 85 pour pro rata d'intérêts et fr. 5,000. — pour gains de cours) . . .	44,925	95		
3. Versements complémentaires, art. 8, alinéa 3 . . . . .	442	05	1,046,653	—
			2,448,729	55

# ouvriers permanents des C. F. F. Exercice de 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Dépenses.</b>				
<b>I. Assurance-maladie :</b>				
1. Indemnités pour perte de salaire (indemnité quotidienne), art. 13 à 20 . . . . .	629,637	75		
2. Soins médicaux, art. 21 à 23 . . . . .	118,916	67		
3. Subsidés pour frais d'accouchement, art. 12, chiffre II . . . . .	3,150	—		
4. Traitement à l'hôpital, art. 24 . . . . .	24,726	75		
5. Médicaments, art. 25 . . . . .	65,284	38		
6. Appareils optiques ou orthopédiques, art. 26 . . . . .	1,930	15		
7. Subsidés pour frais de cures, art. 27 . . . . .	3,830	95		
8. Secours au décès, art. 28 . . . . .	11,568	—	859,044	60
<b>II. Assurance-invalidité et décès :</b>				
1. Indemnité à forfait aux invalides, art. 29 et 30 . . . . .	759	20		
2. » » » aux veuves, art. 31 et 32 . . . . .	44,156	25		
3. » » » aux orphelins, art. 31 à 33 . . . . .	28,919	05		
4. Pensions invalides, art. 34 . . . . .	391,477	—	465,811	50
<b>III. Fonds spécial pour secours extraordinaires, art. 7, al. 6 :</b>				
1. Secours extraordinaires aux pères de famille membres actifs, art. 35 . . . . .	4,073	35		
2. Report à compte nouveau . . . . .	73,647	10	77,720	45
<b>IV. Fonds de réserve :</b>				
1. Intérêts passifs . . . . .	4,600	—		
2. Pertes de cours . . . . .	21,680	—		
3. Dépenses sur ancien compte . . . . .	200	—		
4. Rachats, art. 5, 8 et 42 (J. S.) . . . . .	8,090	60		
5. » art. 9 . . . . .	18,092	05		
6. Report à compte nouveau . . . . .	993,990	35	1,046,653	—
			2,448,729	55



Compte de profits et pertes de l'assurance-maladie (art. 13 à 28)  
par unités administratives.

		Recettes		Dépenses	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Caisses des malades des ateliers:</b>					
Fribourg-Yverdon . . . . .	Bénéfice	45,372	—	45,034	30
		—	—	337	70
Bienne-Olten . . . . .	Perte	94,995	15	105,928	30
		10,933	15	—	—
Zurich . . . . .	Perte	61,316	45	73,473	50
		12,157	05	—	—
Coire-Rorschach-Romanshorn . . . . .	Perte	53,029	90	62,123	23
		9,093	33	—	—
Bellinzone . . . . .	Perte	44,613	10	53,149	45
		8,536	35	—	—
<b>Caisses des malades des arrondissements:</b>					
Lausanne . . . . .	Bénéfice	57,940	55	52,565	50
		—	—	5,375	05
Bâle . . . . .	Perte	143,752	95	152,842	53
		9,089	58	—	—
Zurich . . . . .	Bénéfice	135,182	55	129,684	73
		—	—	5,497	82
St-Gall . . . . .	Bénéfice	91,620	45	83,864	04
		—	—	7,756	41
Lucerne . . . . .	Perte	80,882	70	100,379	02
		19,496	32	—	—
Dons, legs, etc. . . . .	Bénéfice	20	70	—	—
		—	—	20	70
		808,726	50	859,044	60
Perte . . . fr. 69,305. 78	Perte	69,305	78	—	—
Bénéfice . . . » 18,987. 68	Bénéfice	—	—	18,987	68
Perte nette . . fr. 50,318. 10		878,032	28	878,032	28

## Bilan de la caisse des malades et de secours pour les ouvriers permanents des C. F. F. au 31 décembre 1913.

	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
<b>Actif.</b>				
<b>I. Valeurs:</b>				
1. Titres et prêts hypothécaires . . . . .	910,570	—		
2. Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux) . . . . .	146,839	15	1,057,409	15
<b>II. Intérêts créditeurs non échus . . . . .</b>	.	.	10,292	85
<b>III. Autres créances . . . . .</b>	.	.	38	90
			<b>1,067,740</b>	<b>90</b>
<b>Passif.</b>				
<b>I. Fonds spécial pour secours extraordinaires, art. 7, al. 6 . . . . .</b>	.	.	73,647	10
<b>II. Autre passif . . . . .</b>	.	.	103	45
<b>III. Fonds de réserve . . . . .</b>	.	.	993,990	35
			<b>1,067,740</b>	<b>90</b>

## Etat des valeurs appartenant à la caisse des malades et de secours pour les ouvriers au 31 décembre 1913.

			Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
			Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
<b>I. Fonds d'Etats.</b>							
3 %	Confédération Suisse de 1897		1,000	—	80	800	—
4 %	Canton de Genève de 1899		5,500	—	98	5,390	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	» de Zurich de 1905		15,000	—	98	14,700	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	» du Tessin de 1893		5,000	—	82	4,100	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	» de Lucerne de 1890		2,000	—	90	1,800	—
4 %	» de St-Gall de 1907, Série XXIII		300,000	—	98	294,000	—
<b>Total</b>						320,790	—
<b>II. Obligations de villes.</b>							
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	Ville de Bienne de 1886		52,000	—	82	42,640	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	» de Lucerne de 1889		40,000	—	82	32,800	—
<b>Total</b>						75,440	—
<b>III. Obligations de banques.</b>							
4 %	Banque cantonale de Soleure de 1910		123,000	—	100	123,000	—
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	» d'Obwald de 1906		10,000	—	100	10,000	—
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	Caisse hypothécaire du canton de Berne de 1908		10,000	—	100	10,000	—
4 %	» de Fribourg de 1900, Série L		77,000	—	86	66,220	—
3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> %	Crédit foncier vaudois de 1889, Série A		68,000	—	92	62,560	—
3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	» de 1899, Série C		21,000	—	86	18,060	—
4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> %	Banque hypothécaire de Winterthour de 1911		5,000	—	100	5,000	—
4 %	S. A. Leu & Cie, Zurich, de 1910		3,000	—	100	3,000	—
4 %	Crédit foncier vaudois de 1907, Série G		235,000	—	90	211,500	—
<b>Total</b>						509,340	—
<b>IV. Obligations diverses.</b>							
4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> %	Obligation hypothécaire sur des immeubles à Horgen		5,000	—	100	5,000	—
Parts de propriété de l'asile pour tuberculeux à Heiligenschwendi			1,200	—	pro memoria	—	—
<b>Total</b>						5,000	—
<b>Récapitulation.</b>							
<b>I. Fonds d'Etats</b>						320,790	—
<b>II. Obligations de villes</b>						75,440	—
<b>III. Obligations de banques</b>						509,340	—
<b>IV. Obligations diverses</b>						5,000	—
<b>Total</b>						910,570	—

# Compte du fonds pour secours extraordinaires de l'ancien Central suisse pour l'année 1913.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde du compte de l'année 1912 . . . . .	35,179	55
2. Intérêts . . . . .	1,719	90
3. Gains de cours sur titres . . . . .	2,080	—
<b>Total</b>	<b>38,979</b>	<b>45</b>
<b>Dépenses.</b>		
1. Secours à divers . . . . .	3,935	40
2. Pertes de cours (moins-value sur titres et prorata d'intérêts) . . . . .	1,340	—
3. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1914 . . . . .	33,704	05
<b>Total</b>	<b>38,979</b>	<b>45</b>

## Etat de fortune.

Valeurs:

**Auprès de la Direction du II<sup>e</sup> arrondissement.**

Obligations 4 % Handwerkerbank à Bâle . . . . .

**Auprès de la Direction générale.**

Obligations 4 % de la Corporation scolaire (Schulgemeinde) de St-Gall, de 1906

» 4 % de la Banque cantonale de Soleure, de 1910 . . . . .

Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux . . . . .

**Total**

Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
3,000	—	100	3,000	—
28,000	—	93	26,040	—
4,000	—	100	4,000	—
			33,040	—
			664	05
			33,704	05

## Compte pour le fonds destiné à récompenser les actes éminents du personnel de l'ancien chemin de fer du Gothard pour l'année 1913.

	Fr.	Ct.
<b>Recettes.</b>		
1. Solde du compte de l'année 1912 . . . . .	123,082	20
2. Intérêts et gains de cours (fr. 11,500. — plus-value sur titres) . . . . .	18,234	80
	<b>141,317</b>	<b>—</b>
<b>Dépenses.</b>		
1. Gratifications . . . . .	120	—
2. Intérêts et pertes de cours (fr. 3,210. — moins-value sur titres) . . . . .	4,915	10
3. Solde au 1 <sup>er</sup> janvier 1914 . . . . .	136,281	90
	<b>141,317</b>	<b>—</b>

### Etat de fortune.

**1. Valeurs :**

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
Obligations 4 % Schulgemeinde St. Gallen de 1906 . . . . .	43,000	—	93	39,990	—
Obligations 4 % Banque cantonale de Soleure de 1910 . . . . .	31,000	—	100	31,000	—
Obligations 4 % Crédit foncier vaudois, Série G de 1907 . . . . .	64,000	—	90	57,600	—
4 % Bon de Caisse des Chemins de fer fédéraux de 1911 . . . . .	5,000	—	100	5,000	—
				<b>133,590</b>	<b>—</b>
2. Avoir auprès de l'Administration des chemins de fer fédéraux . . . . .				368	90
3. Intérêts non échus à percevoir . . . . .				2,323	—
<b>Total</b>				<b>136,281</b>	<b>90</b>

## Inventaire au 31 décembre 1913 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemin de fer.					
3 1/2 ‰ Central suisse du 1 <sup>er</sup> juin 1894 . . . . .	105,000	—	85	89,250	—
3 1/2 ‰ » » » 26 oct. 1894 . . . . .	70,000	—	85	59,500	—
3 1/2 ‰ Nord-Est-Suisse de 1894 . . . . .	354,000	—	90	318,600	—
3 1/2 ‰ » » » 1895 . . . . .	146,000	—	90	131,400	—
3 1/2 ‰ » » » du 28 février 1897 . . . . .	25,000	—	90	22,500	—
4 1/4 ‰ Sissach-Gelterkinden de 1913 . . . . .	30,000	—	100	30,000	—
4 ‰ Bons de caisse des chemins de fer fédéraux de 1911 . . . . .	45,000	—	100	45,000	—
				696,250	—
II. Obligations de villes.					
4 1/2 ‰ Ville de Lenzbourg de 1909 . . . . .	5,000	—	100	5,000	—
III. Obligations de banques.					
4 ‰ Banque cantonale de Soleure de 1910 . . . . .	42,000	—	100	42,000	—
4 1/4 ‰ » » » » 1912 . . . . .	200,000	—	100	200,000	—
4 1/2 ‰ » » » » 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 ‰ » » » Berne » 1911 . . . . .	1,000,000	—	100	1,000,000	—
4 1/4 ‰ » » » Bale » 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 ‰ » d'Argovie de 1911 . . . . .	700,000	—	100	700,000	—
4 1/2 ‰ » » » 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 ‰ » cantonale de Thurgovie de 1911 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰ » » » » 1911 . . . . .	600,000	—	100	600,000	—
4 1/4 ‰ » » neuchâteloise de 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 ‰ » » » » 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/2 ‰ » des Grisons de 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 ‰ Banque hypothécaire de Thurgovie de 1910 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 ‰ Handwerkerbank Bale de 1909 . . . . .	100,000	—	100	100,000	—
4 1/4 ‰ Banque populaire suisse, St-Gall, de 1910 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/4 ‰ Caisse hypothécaire St-Galloise de 1910 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 ‰ » » » » 1912 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/2 ‰ Aargauische Hypothekenbank de 1911 . . . . .	500,000	—	100	500,000	—
4 1/2 ‰ Crédit argovien de 1912 . . . . .	250,000	—	100	250,000	—
4 1/4 ‰ Banque de Lucerne de 1912 . . . . .	300,000	—	100	300,000	—
				7,792,000	—
IV. Actions.					
a. De chemins de fer.					
Wynentalbahn, ordinaires . . . . .	450,000	—	pro memoria	1	—
» privilégiées . . . . .	45,000	—	»	1	—
Emmentalbahn, privilégiées . . . . .	434,000	—	100	434,000	—
» subvention . . . . .	446,000	—	100	446,000	—
Funiculaire Thunersee-St. Beatenberg . . . . .	5,000	—	90	4,500	—
Appenzeller Strassenbahn . . . . .	65,000	—	pro memoria	1	—
Uerikon-Bauma . . . . .	300,000	—	pro memoria	1	—
Sihltalbahn . . . . .	100,000	—	»	1	—
Sissach-Gelterkinden . . . . .	116,500	—	»	1	—
Wald-Rüti . . . . .	739,500	—	»	1	—
Appenzeller Strassenbahn, subvention . . . . .	25,000	—	»	1	—
				884,508	—
Report					

## Inventaire au 31 décembre 1913 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
Report				884,508	—
Frauenfeld-Wil, 1 <sup>er</sup> rang . . . . .	2,500	—	pro memoria	1	—
» » II <sup>e</sup> » . . . . .	2,500	—	»	1	—
Huttwil-Wolhusen . . . . .	100,000	—	»	1	—
Tramelan-Tavannes . . . . .	20,000	—	pro memoria	1	—
Bienne-Macolin, ordinaires . . . . .	5,000	—	»	1	—
Bière-Apples-Morges, privilégiées . . . . .	45,000	—	»	1	—
Funiculaire Cossonay-Gare . . . . .	81,000	—	»	1	—
Berthoud-Thoune . . . . .	50,000	—	20	10,000	—
Fribourg-Morat-Anet . . . . .	60,000	—	pro memoria	1	—
Brienz-Rothorn privilégiées . . . . .	10,000	—	»	1	—
Plan incliné de la gare de Serrières . . . . .	10,000	—	100	10,000	—
Uerikon-Bauma, privilégiées . . . . .	900,000	—	pro memoria	1	—
				904,518	—
b. Diverses . . . . .				67,928	—
				972,446	—
V. Créances hypothécaires.					
3 obligations 4 ‰ . . . . .				18,210	—
2 obligations 4 1/4 ‰ . . . . .				6,400	—
				24,610	—
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .				696,250	—
II. Obligations de villes . . . . .				5,000	—
III. Obligations de banques . . . . .				7,792,000	—
IV. Actions					
a. de chemins de fer . . . . .				904,518	—
b. diverses . . . . .				67,928	—
V. Créances hypothécaires . . . . .				24,610	—
Total				9,490,306	—



## Inventaire au 31 déc. 1913 du portefeuille du fonds de renouvellement.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	‰	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer.					
3 1/2 ‰ Chemins de fer fédéraux de 1899/1902 . . . . .	239 000	—	100	239,000	—
4 ‰ Central suisse de 1876 . . . . .	1,039,500	—	100	1,039,500	—
4 ‰ » » de 1880 . . . . .	716,000	—	100	716,000	—
3 1/2 ‰ » » du 1 <sup>er</sup> juin 1894 . . . . .	7,434 000	—	100	7,434,000	—
3 1/2 ‰ » » du 26 octobre 1894 . . . . .	5,683,000	—	100	5,683,000	—
4 ‰ Nord-Est-Suisse de 1880 . . . . .	297,000	—	100	297,000	—
3 1/2 ‰ » » » de 1894 . . . . .	2,808,000	—	100	2,808,000	—
3 1/2 ‰ » » » de 1895 . . . . .	1,873,000	—	100	1,873,000	—
3 1/2 ‰ » » » du 28 février 1897 . . . . .	8,176,000	—	100	8,176,000	—
3 1/2 ‰ » » » du 20 septembre 1897 . . . . .	738,500	—	100	738,500	—
3 1/2 ‰ Jura-Simplon de 1894 . . . . .	22,546,500	—	100	22,546,500	—
3 ‰ Jougne-Eclépens . . . . .	87,000	—	100	87,000	—
4 ‰ Union-Suisse, I <sup>re</sup> hypothèque de 1865 . . . . .	1,289,200	—	100	1,289,200	—
4 ‰ » » II <sup>e</sup> » de 1865 . . . . .	3,715,700	—	100	3,715,700	—
3 1/2 ‰ Gothard de 1895 . . . . .	9,301,000	—	100	9,301,000	—
3 3/4 ‰ Funiculaire Cossonay-Gare . . . . .	150,000	—	80	120,000	—
4 ‰ Chemin de fer de lac du Thoune, I <sup>re</sup> hypothèque de 1900 . . . . .	4,702,000	—	90	4,231,800	—
4 ‰ Sissach-Gelterkinden, I <sup>re</sup> hypothèque . . . . .	17,000	—	90	15,300	—
5 ‰ Wynentalbahn de 1903 et 1906 . . . . .	232,815	—	98	228,158	70
				70,538,658	70
II. Fonds d'Etats.					
3 ‰ Etat de Berne de 1895 . . . . .	208,500	—	78	162,630	—
4 ‰ Rente d'Autriche or de 1876; Fl. <sup>or</sup> 800,000 à frs. 2. 50 . . . . .	2,000,000	—	86	1,720,000	—
4 ‰ » » de 1893; Cr. 500,000 à frs. 1. 05 . . . . .	525,000	—	83	435,750	—
3 1/2 ‰ Etat de Vaud de 1904 . . . . .	1,000,000	—	82	820,000	—
				3,138,380	—
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer . . . . .				70,538,658	70
II. Fonds d'Etats . . . . .				3,138,380	—
Total . . . . .				73,677,038	70

